

PER
B-226

S

4/10/29
Coopération. Culture maraîchère.
Industrie laitière. Elevage
et Aviculture.

LE BULLETIN DE LA FERME

PARAIT TOUS
LES JEUDIS

FONDÉ
EN 1913
ESTABLISHED IN 1913

Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
832-14-6-29

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société Laitière de la province de Québec

La Coopérative Fédérée ne se tient aucunement responsable de la matière à lire, pas plus que des annonces que peut publier le Bulletin de la Ferme, autres que celles qui la concernent en propre.

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	.75

VOLUME XVII, No 40

QUÉBEC

LE 3 OCTOBRE 1929

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Réduisez à son minimum le coût de vos engrais alimentaires: en groupant vos achats vous obtiendrez les prix les plus avantageux et vos frais de transport seront considérablement diminués.

Nous sommes en mesure de vous procurer les aliments suivants aux plus bas prix du marché

SON — GRU — FARINE — AVOINE — ORGE — BLÉ — BLÉ D'INDE

N'achetez pas sans nous avoir consultés sur nos prix de même que sur les conditions probables du marché.

IL Y A DE VOTRE INTERÊT

ANIMAUX ABATTUS

Une clientèle spéciale permet à la Coopérative Fédérée de vous obtenir des prix très avantageux pour vos

VOLAILLES VIVANTES et ANIMAUX ABATTUS

La demande est présentement bonne pour les sujets de bonne qualité. Préparez les sujets que vous destinez au marché et confiez-en la vente à la Fédérée.

Nous vous offrons un marché sûr en même temps que profitable

La vente par notre entremise vous assure des prix satisfaisants

PROFITEZ DES MARCHES QUE NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION.

Coopérative Fédérée de Québec

130 St-Paul Est, Montréal -:- (Casier Postal 326)

3

3

3

SOYEZ À MONTRÉAL

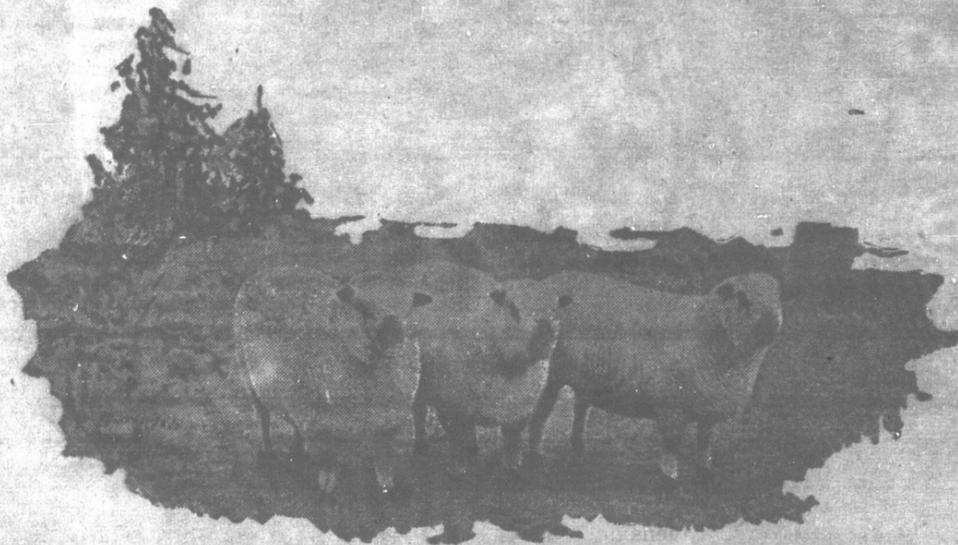
MERCREDI ET JEUDI PROCHAINS

9 et 10 OCTOBRE

Pour visiter la PLUS GRANDE EXPOSITION DE BESTIAUX qui ait encore été organisée en cette province.

VENTE ANNUELLE D'AGNEAUX—CONCOURS D'EXHIBITS—D'APPRECIATION—DEMONSTRATIONS—EXHIBITS DES GRANDS ABATTOIRS—DES MAISONS DE SALAISONS, etc., etc.

C'est une grosse affaire. — Vous devez y prêter votre concours généreux par votre présence en grande foule.



DE QUOI VOUS INTÉRESSER SÉRIEUSEMENT

INVITÉS D'HONNEUR

L'hon. L.-A. Taschereau, premier ministre de la Province de Québec; E.-W. Beatty, président du Pacifique Canadien; l'hon. Dr. Motherwell, ministre fédéral de l'Agriculture; l'hon. J.-L. Ferron, ministre provincial de l'Agriculture; M. Camilien Houde, Maire de la ville de Montréal.

\$3,500. de prix offerts aux cercles prenant part aux concours d'exhibits.

Vente annuelle de bétail à l'enchère. Exhibits et démonstrations d'un intérêt exceptionnel.

Importations spéciales de béliers et de porcs faites par l'Association générale des Eleveurs et les Ministères de l'Agriculture fédéral et provincial.

VOYEZ TOUT CELA ET BIEN D'AUTRES CHOSES ENCORE

INAUGURATION DES NOUVELLES COURS A BESTIAUX DE MONTRÉAL

(Par Sir Henry Thornton, président du Chemin de fer Canadien National).

\$3,500 EN PRIX

offerts aux cercles qui prendront part au grand concours d'exhibits des plus beaux spécimens d'agneaux pour le marché, organisé à cette occasion.

ASSURONS L'AVENIR DE L'INDUSTRIE ANIMALE DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

Faire de la province de Québec la première province du Dominion, comme productrice d'agneaux de haute qualité—de Montréal, le plus grand marché à bestiaux du Canada, voilà le but que poursuivent les hautes autorités qui ont organisé cette GIGANTESQUE EXPOSITION.

Pour en assurer le succès, on ne vous réclame, comme part de contribution, que VOTRE PRESENCE.

Ne manquez pas à l'appel

TAUX RÉDUITS

Sur tous les Chemins de Fer

Comme preuve de l'intérêt manifesté à la grande exposition d'animaux de Montréal, les chemins de fer ont consenti à une réduction substantielle du taux de passage de tous les points de la province pour Montréal—

Pour détails voyez l'agent de votre station.

COMME EUX, FAITES GÉNÉREUSEMENT VOTRE PART

La province de Québec doit être la première province du Dominion comme productrice d'agneaux de haute qualité.

Gouvernements, Ministres, autorités civiques, présidents de chemins de fer, directeurs de grands abattoirs, éleveurs et négociants, financiers, tous portent un intérêt marqué à l'avenir de l'industrie animale en notre Province, en patronisant cette entreprise remarquable qu'est la grande exposition de bestiaux de Montréal, et prêtent généreusement leur concours pour en assurer un succès sans précédent.

NE FEREZ-VOUS PAS GÉNÉREUSEMENT VOTRE PART — en assistant en grand nombre à cette exposition ?

Personne ne vous reprochera le déboursé minime que vous occasionnez en déplacement—VOUS EN RETIREREZ D'ENORMES PROFITS.

CULTIVATEURS, SOYEZ A MONTRÉAL LA SEMAINE PROCHAINE

LE SERVICE DE L'INDUSTRIE ANIMALE
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

ADMINISTRATION ET

Abonnement payable

Canada—Excepté cité de Québec et pays étrangers
Cité de Québec et pays étrangers
Pour les Sociétaires de la Société Fédérale de Québec
Société des Jardiniers-Ma

Tarif des annonces 15c. la ligne classifiée 3 sous du mot. M par insertion. Payable d'avance, depuis le 1er octobre

Pour abonnements et annonces
"Bulletin de la Ferme". Lire la Couronne (Edifice Guille Case postale 129.—Tél. 3-1

Volume XVII—He

Ce qu'il

On peut diviser ceux qui croient en de la sainte routine; res de cultiver; la b

De prime abord pensable au cultivat ont cours, de cultiv

A la vérité, il n un savant pour être tre deux cultivateur truits, celui qui sait dra vite sur l'autre u

L'agriculture e dés, ayant pour obj pouvons en tirer. M procédés, par une l'ensemble forme un le non d'agronomie.

Dans chaque b dépendance récipro connaissances et un

L'agronome cor rables ou défavorabl diverses sortes de ter etc.; il dirige, donne ou par la parole.

Voilà le rôle de Le cultivateur, que possède l'agron tions. Le cultivateu de l'art agricole, qu l'agronome, et la cu donner à son esprit u d'augmenter considé qu'elle produit.

Pour arriver à cultivateur a besoin sciences.

Il lui faut conna ceux que réclament ou des amendements

Il ne doit pas ig des pluies, de l'hum ges, de l'air et de la l plantes, sur la santé tes faites.

Il est bon qu'il tionner les instrum par l'établissement d

Pour qu'il puisse faire les calculs estim ce de culture, il lui f tique et de comptabi

Il doit savoir di due de chaque cultu rigoles d'irrigation, c jet d'une petite cons

Si vous ajoutez d'existence, et de p

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec..... \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maratchers.. 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonce classifiée 3 sous du mot. Minimum 75 sous par insertion. Payable d'avance. Tarif en vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, écrire au "Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de la Couronne (Édifice Guillemette), Québec. Case postale 129.—Tél. 3-1721.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION
37, DE LA COURONNE,
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
de la Société des Jardiniers-Maratchers et de la Société d'Industrie Laitière
de la Province de Québec.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techniciens et de praticiens agricoles, assistés de collaborateurs occasionnels et de correspondants de diverses institutions agricoles. Toute collaboration est soumise au contrôle du directeur.

La correspondance concernant la rédaction doit être adressée au Directeur du "Bulletin de la Ferme", Case postale 129, Québec.

Volume XVII—Henri Gagnon, Président.

QUÉBEC le 3 OCTOBRE 1929

Frs Fleury, Gérant. — Numéro 40

Ce qu'il faut savoir pour être cultivateur

On peut diviser les cultivateurs en deux grandes classes: ceux qui croient en savoir plus long que l'agronome, les partisans de la sainte routine; et ceux qui comprennent qu'il y a deux manières de cultiver; la bonne et la mauvaise.

De prime abord, il semble bien que la science n'est pas indispensable au cultivateur, qu'il lui suffit de suivre les habitudes qui ont cours, de cultiver comme cultivait ses pères.

A la vérité, il n'est pas nécessaire d'être ce que l'on appelle un savant pour être un bon cultivateur; mais il est évident qu'entre deux cultivateurs également fortunés, mais inégalement instruits, celui qui sait lire, qui lit et qui comprend ce qu'il lit, prendra vite sur l'autre une incontestable supériorité.

L'agriculture est un art, c'est-à-dire un ensemble de procédés, ayant pour objet de faire produire au sol les biens que nous pouvons en tirer. Mais nous sommes guidés, dans l'usage de ces procédés, par une multitude de connaissances spéciales, dont l'ensemble forme une science, à laquelle on donne ordinairement le nom d'agronomie.

Dans chaque branche de l'activité humaine, il y a ainsi, en dépendance réciproque, une science et un art, un ensemble de connaissances et un ensemble de procédés.

L'agronome connaît les lois de la culture, les conditions favorables ou défavorables à chaque espèce de culture, les qualités des diverses sortes de terres, les cultures qui leur conviennent le mieux, etc.; il dirige, donne des indications ou des conseils, par des écrits, ou par la parole.

Voilà le rôle de l'agronome.

Le cultivateur, de son côté, met en œuvre les connaissances que possède l'agronome, cultive le sol et en recueille les productions. Le cultivateur ou agriculteur instruit réunit, à la pratique de l'art agricole, quelques-unes au moins des connaissances de l'agronome, et la culture intelligente du sol a le double effet de donner à son esprit une satisfaction aussi précieuse que légitime, et d'augmenter considérablement la valeur de sa terre et les richesses qu'elle produit.

Pour arriver à ce résultat, à la fois lucratif et honorable, le cultivateur a besoin d'avoir des notions sur un certain nombre de sciences.

Il lui faut connaître les éléments que contiennent les terres, ceux que réclament les plantes, et par suite la nature des engrais ou des amendements qu'il doit mettre en œuvre.

Il ne doit pas ignorer les influences de la chaleur et du froid, des pluies, de l'humidité et de la sécheresse, des vents et des orages, de l'air et de la lumière, sur la germination et la croissance des plantes, sur la santé des animaux et sur la conservation des récoltes faites.

Il est bon qu'il sache utiliser, conserver, réparer et perfectionner les instruments dont il fait usage; utiliser une chute d'eau, par l'établissement d'une roue, d'une turbine, etc.

Pour qu'il puisse tenir note de ses recettes et de ses dépenses, faire les calculs estimatifs des frais et des revenus de chaque espèce de culture, il lui faut absolument quelques notions d'arithmétique et de comptabilité.

Il doit savoir distribuer ses terres, relever et calculer l'étendue de chaque culture, tracer convenablement les chemins, les rigoles d'irrigation, celles du drainage; étudier et préparer le projet d'une petite construction, lever le plan de sa propriété, etc.

Si vous ajoutez à toutes ces connaissances, celles des modes d'existence et de propagation des végétaux, les conditions de

l'élevage et de l'engraissement des animaux, l'hygiène et l'économie domestique pour maintenir la santé et le bien-être parmi les siens et la bonne venue de ses animaux, le secret des saisons, des jours et des nuits, des phases lunaires, des marées, etc., vous verrez que le cultivateur intelligent doit avoir des notions sur un grand nombre de sciences; et si nous ajoutons qu'il est souvent appelé à jouer un rôle social, soit dans l'administration de sa paroisse, soit dans des cercles locaux, soit dans les assemblées électorales, on comprendra de quel poids sera son opinion en toutes choses, si, aux qualités de bon chrétien et de bon père de famille, il joint celles d'un homme studieux et sérieusement instruit.

Cette instruction ne peut s'acquérir d'une manière immédiate dans le temps des études: c'est un travail de toute la vie, et c'est par de fréquentes lectures et par des conférences que l'on peut atteindre un résultat si important.

La somme totale des connaissances requises peut effrayer ceux qui sont quelque peu avancés en âge. Nous répondrons qu'il n'est jamais trop tard pour s'instruire, pour acquérir au moins quelques-unes des connaissances qui nous manquent.

Et puis, il y a la génération qui pousse, celle qui nous succèdera demain. Outillons-la afin qu'elle puisse avec moins de peine faire produire davantage à la terre, à la bonne terre de chez nous.

Les granges brûlent

Bon nombre de cultivateurs, depuis le printemps dernier, ont eu à déplorer la perte de leurs bâtiments, de leurs animaux, de leurs instruments aratoires, et même de toute leur récolte, par l'incendie.

Dans la plupart des cas, c'est la foudre qui a mis le feu; dans d'autres l'incendie est dû à l'imprudence, la négligence, ou une cause inconnue.

Contre la foudre, il y a bien les paratonnerres, mais ils sont souvent insuffisants, par suite d'une installation défectueuse ou d'une tige émoissée.

Il y a un moyen plus efficace, infaillible dans le rayon qu'il protège: c'est l'érection d'une tour métallique, dans le genre des pylones qui supportent les fils à haute tension. Nous en avons vu un modèle très pratique. La tour elle-même, de quatre pieds carrés à sa base, a trente-deux pieds de hauteur et est surmontée d'un tube en acier de vingt-deux pieds, auquel on ajoute un tuyau en cuivre de cinq pieds, terminé par une pointe de paratonnerre. Semblable tour offre une protection sûre dans un rayon de trois fois sa hauteur, c'est-à-dire sur 180 pieds de distance dans tous les sens pour une tour de 60 pieds. Le coût en est sans doute trop élevé, prohibitif pour plusieurs.

Mais il y a un autre moyen bien simple et peu coûteux de protéger au moins les instruments aratoires, c'est de les mettre dans une remise assez éloignée de la grange.

De même, il n'est pas indispensable que l'étable soit dans la grange. Et puis, quelque moyen de protection que l'on adopte, il y aura toujours des incendies. Prenons donc une assurance. Vous n'avez jamais passé au feu, vous dites-vous, et vous n'êtes pas pour payer une prime pour rien. Qui sait quand le malheur de l'incendie viendra vous visiter? Et qu'est le montant de la prime comparé à la perte de vos bâtiments et de votre roulant?

Songez-y sérieusement, cela en vaut la peine.

L'instruction nécessaire.—Pères et mères de famille qui habitez la campagne et qui voulez la prospérité et le bonheur de vos enfants, n'ayez donc pas crainte de leur procurer une éducation agricole si leurs aptitudes les orientent vers les choses de la terre. Aucune profession n'est plus honorable que celle de l'agriculteur. Envoyez vos fils aux écoles d'agriculture et vos filles aux écoles ménagères qui ouvrent en ce moment leurs portes; les uns et les autres y trouveront une solide éducation qui leur permettra de se frayer une voie heureuse et prospère dans la vie.
(La Presse.)

PAGE DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

TON A SAVOIR
CRÈME VELOURS

1 paquet de gélatine trempée toute une nuit dans 1 tasse de vin de Xérès (sherry). Mettre fondre avec $\frac{1}{4}$ de tasse de sucre, puis couler dans 1 pinte de lait frais. Brasser le mélange et le mettre dans un plat de cristal. Manger froid avec de la crème.

Le Bulletin de la Ferme est le seul organe officiel dont la Coopérative se serve pour se tenir en relation avec ses membres.

BAGATELLE A L'ORANGE

3 cuillerées de gélatine, $\frac{1}{4}$ tasse d'eau froide, $\frac{1}{2}$ tasse d'eau bouillante, $1\frac{1}{4}$ tasse de sucre, $1\frac{1}{4}$ tasse de jus d'orange, $1\frac{1}{4}$ tasse de jus de citron, l'écorce râpée d'une orange, $\frac{1}{4}$ chopine de crème fouettée. Faire tremper la gélatine dans l'eau froide puis la laisser dissoudre dans l'eau bouillante, ajouter le sucre, le jus de fruit et l'écorce et en dernier lieu la crème fouettée. Verser dans un moule et laisser refroidir. Servir avec de la crème fouettée ou du flan froid.

La Coopérative Fédérée appréciée

Un produit dont le prix a doublé depuis que la Coopérative Fédérée s'en occupe

Le Progrès du Saguenay publiait, l'autre jour, un article bien au point sur le commerce des bleuets. Il en profitait pour rendre justice à la Coopérative Fédérée, qui en introduisant ce délicieux petit fruit sur de nouveaux marchés a créé une demande plus forte, qui a eu sa répercussion sur les prix payés.

Les cueilleurs, autrefois, ne recevaient pas pour leur peine la moitié de ce qu'ils reçoivent aujourd'hui. Le Progrès du Saguenay, organe de la région saguenayenne, le constate en ces termes:

On a prôné, par toute la région, les avantages incontestables de la Coopérative Fédérée. Aux cours agricoles donnés le printemps dernier en cette ville, et suivis par une moyenne de deux à trois cents agriculteurs, des agronomes distingués ont prêché les bienfaits qu'est pour une région, et que serait pour un pays tout entier, la coopération.

Il serait inutile de répéter tout ce qui s'est dit à ce sujet; nous avons publié là-dessus des colonnes entières dans le temps et nous y renvoyons nos lecteurs.

Qu'il nous suffise aujourd'hui de mettre sous les yeux de nos lecteurs quelques chiffres qui sont de nature à faire réfléchir.

On le sait, les bleuets contribuent en notre région une richesse assez importante pour celui qui se donne la peine de les cueillir et de les vendre. Qu'y a-t-il de plus agréable que la cueillette des bleuets par un beau dimanche, alors que toute la famille se met de la partie et en ramasse dans la journée cinq ou six seaux. Et si ce geste se répète tous les dimanches pendant la saison des bleuets, et même trois ou quatre fois par semaine, nous croyons qu'à la fin de la saison des bleuets, le bas de laine sera assez rempli.

Nous connaissons plusieurs cultivateurs qui, pendant la cueillette des bleuets, et grâce à la Coopérative Fédérée, ont pu mettre de côté la jolie somme de \$600.00.

Dans notre région, la Coopérative Fédérée a expédié sur les marchés environ 16 chars de bleuets rapportant 0.8 $\frac{1}{2}$ cents la livre.

Les bleuets sont classifiés et pesés aux chars avant leur expédition. Et si cette année on ne vendait pas de bleuets à St-Joseph d'Alma, c'est parce que c'était en cet endroit que M. J.-B. Cloutier, de Québec, inspecteur général des coopératives, et M. Ths Côté, propagandiste pour la Coopérative, faisaient le classement.

Nous pourrions nommer d'autres parties de la province de Québec où la coopération n'est pas organisée et qui n'ont vendu les bleuets de leurs brûlés que 0.04 $\frac{1}{2}$ cents la livre.

Cette année, on peut dire qu'environ trente chars de bleuets ont été vendus par l'entremise de la Coopérative dans notre région seulement.

Nous remarquons qu'un mouvement se dessine pour expédier l'an prochain tous les bleuets par l'entremise de la Coopérative Fédérée. La coopération pourra aider beaucoup nos expéditeurs.

Comme on le voit, l'exploitation des bleuets, peut être une source de richesses, secondaire si l'on veut, mais importante. Il importe à nos cultivateurs de mettre en valeur toutes les richesses dont ils peuvent disposer. A côté de la grande culture, à côté de la grande industrie laitière, il y a une foule de productions connexes à l'agriculture qui peuvent servir avantageusement à augmenter leur budget, aujourd'hui qu'ils ont la Coopérative Fédérée pour en disposer. Les bleuets sont de celle-là. Le myrtil est un fruit savoureux, tout aussi exquis que la fraise et la framboise. Il a ce grand avantage qu'il vient de lui-même dans nos savanés. Il croît, il mûrit, il ne reste qu'à le cueillir et à le vendre. C'est donc un produit peu coûteux, qui par le fait même est appelé à rapporter de beaux bénéfices.

Une chose s'impose: recueillir les bluets qui poussent déjà avec tant d'abondance sur notre sol. Si le marché local ne suffit pas à la

consommation, la Coopérative Fédérée se charge d'en trouver de nouveaux.

Il y a cependant un abus que la Coopérative Fédérée entend bien faire cesser. Une loi défend de faire la cueillette des bleuets au moyen de peignes ou râtaux. Cette loi est pleine de bon sens. Ceux qui se servent de cet instrument cueillent non seulement les bleuets mûrs, mais ils arrachent toute la touffe, causant ainsi des dégâts inutiles, des dommages considérables aux récoltes subséquentes, en dévastant de la sorte les champs.

Nous savons que, cette année encore, des cueilleurs peu scrupuleux se sont servis de cet instrument dévastateur.

Si le gouvernement veut bien prêter l'oreille à nos doléances, il prendra les moyens de faire observer la loi et de faire cesser cet abus regrettable.

Nous avons la certitude que 90 pour cent des cueilleurs approuvent notre attitude, qui n'a pour but que d'assurer de plus abondantes récoltes futures. Encore une fois, il faut absolument que cesse ce gaspillage inutile.

Nous nous proposons aussi de formuler une autre demande: l'insertion dans la loi d'une clause fixant la date de la cueillette, toujours en vue de la protection des champs et d'empêcher qu'on cueille les bleuets verts avec les mûrs.

Suite, page 908

GRANDE EXPOSITION D'AGNEAUX

AUX

COURS A BESTIAUX
Pointe St-Charles MONTRÉAL

MERCREDI ET JEUDI

9 et 10 OCTOBRE 1929

VENEZ A L'EXPOSITION

La plus grande exposition du genre qui ait jamais été tenue dans notre Province. Des milliers de ce que la province de Québec produit de mieux en fait d'agneaux seront à cette exposition.

Des réductions spéciales vous seront accordées par les Compagnies de Chemin de Fer.

Nous vous invitons très cordialement à profiter de votre passage à Montréal pour visiter notre Bureau-chef et nos Entrepôts. Nos chefs de départements seront à votre entière disposition pour vous recevoir et vous faciliter l'inspection de notre établissement.

Ne manquez pas cette belle occasion pour vous renseigner sur la seule organisation centrale de coopération que nous ayons dans la province de Québec.

Coopérative Fédérée de Québec

NOTES

Vous avez sans doute vu des moutons, qui auront été exposés les 9 et 10 octobre.

C'est un événement que vous voudrez voir. Les agneaux de races pures. Montrons, par un concours, les avantages que nous avons à améliorer notre cheptel.

Rouge, pour un interprète d'autre fa...

Le Concours des Dans notre compte quelques inexactitudes

Coupe de la Banque Canadienne: Cette coupe a été gagnée par le Cercle local, M. M.-A. Laroche. Elle est exposée au Cercle de Jeunes de Verchères; en ch. Auger, agronome, Verchères Fleury, propagandiste fédéral. Trophée Sir Henry Thorpe a été offert par Sir He...

Les œufs.—Il n'y a pas de luxe de mars à novembre. On a pondre les poules aussi ensoleillées du printemps.

Établir les animaux dans l'étable la plus longtemps. On a vu des animaux exposés aux p. tort ainsi fait à tous le...

Mauvais placement en garde contre les pla...

On serait effrayé s...

Et cependant il s...

Dernièrement, en de ces beaux parleurs q...

Ce cultivateur a no...

En rendant son jug...

remarques que voici: "C...

Nous devrions tou...

L'Exposition de M...

pour la grande expo...

Pour accommoder...

de l'ouverture officielle...

à cette cérémonie, men...

chereau, M. E. W. Bea...

ture au fédéral, l'hon. J...

Dans la soirée, pi...

L'hon. Perron prononc...

gouvernement.

Plusieurs exhibit...

ceux du Service de l'I...

ÉBEC

A L'ORANGE

1 tasse d'eau froide, 1/4 tasse de sucre, 1/4 tasse de jus de citron, l'écorce d'une chopine de crème fouettée dans l'eau froide puis la l'eau bouillante, ajouter le l'écorce et en dernier lieu dans un moule et laisser de la crème fouettée ou du sucre.

riée

s'en occupe

arge d'en trouver de

de Fédérée entend bien des bleuets au moyen bon sens. Ceux qui se ment les bleuets mûrs, si des dégâts inutiles, quentes, en dévastant

illeurs peu scrupuleux

lle à nos doléances, il e faire cesser cet abus

s cueilleurs approuvent r de plus abondantes olument que cesse ce

une autre demande: e la cueillette, toujours écher qu'on cueille les

D'AGNEAUX

AUX
MONTREAL

OCTOBRE 1929

jamais été tenue dans e de Québec produit de

es par les Compagnies

ter de votre passage à ntrepôts. Nos chefs de ur vous recevoir et vous

s renseigner sur la seule ons dans la province de

de Québec

NOTES ET COMMENTAIRES

Vous avez sans doute pris note de la date de la grande exposition de moutons, qui aura lieu à Montréal, mercredi et jeudi prochains, 9 et 10 octobre.

C'est un événement qui vous intéresse particulièrement. Il vaut la peine que vous vous déplaçiez pour voir la plus grande exposition d'agneaux de races pures que nous ayons encore eue dans la province.

Montrons, par une assistance aussi forte que possible, que nous savons apprécier les efforts que fait l'honorable M. Perron pour améliorer notre cheptel.

Rouge, pour un automobiliste, veut dire: "Arrêtez"; le taureau l'interprète d'autre façon.

Le Concours des Cercles de Jeunes Éleveurs, à Sherbrooke.

Dans notre compte rendu des résultats de ce concours, on nous signale quelques inexactitudes, que nous rectifions avec plaisir.

Coupe de la Banque Canadienne Nationale: Cette coupe a été offerte par le gérant local, M. M.-A. Lainé, au meilleur exhibit entre les Cercles de Jeunes Éleveurs de génisses pur-sang, et a été méritée par le Cercle de Jeunes Éleveurs de Holstein de Verchères; en charge: M. Jules Auger, agronome, Verchères, et M. J.-P. Fleury, propagandiste fédéral.

Trophée Sir Henry Thornton: Ce trophée a été offert par Sir Henry Thornton,

au meilleur exhibit entre les Clubs d'Alimentation de veaux, mérité par le Club d'Alimentation de veaux de Ste-Clothilde; en charge: M. P.-N. April, agronome, Ste-Martine et M. J.-P. Fleury, propagandiste.

Dans la section 8, Clubs d'Alimentation de Veaux, Classe Durham, le 2ème prix a été mérité par le Club d'Alimentation de veaux de Marbleton; en charge: M. J.-E. Lemire, agronome, Disraeli, et M. R. Ferron.

Les œufs.—Il n'y a pas encore bien longtemps, les œufs frais étaient un luxe de mars à novembre, mais maintenant il y en a plus en hiver qu'en automne. On a réussi par la sélection ou l'alimentation à faire pondre les poules aussi bien durant la saison froide que durant les jours ensoleillés du printemps ou de l'été.

Établir les animaux le soir.—À cette saison, les vaches sont bien mieux dans l'étable la nuit. Elles maintiendront ainsi leur lait bien plus longtemps. On doit avoir soin également de ne pas laisser les animaux exposés aux pluies froides d'automne. On ne se doute pas du tort ainsi fait à tous les animaux.

Mauvais placements.—Tout a été dit pour mettre les cultivateurs en garde contre les placements de fonds dans des entreprises dont ils ne connaissent rien.

On serait effrayé si l'on connaissait la somme totale de l'argent qui a été ainsi drainé de nos campagnes depuis une vingtaine d'années.

Et cependant il s'en trouve toujours qui se laissent prendre aux paroles mielleuses d'agents peu scrupuleux.

Dernièrement, en Ontario, un cultivateur assignait en justice l'un de ces beaux parleurs qui promettent des dividendes mirobolants qu'ils savent ne devoir jamais être payés.

Ce cultivateur a non seulement perdu son argent, deux mille dollars péniblement amassés, mais encore il perdit sa cause et dut payer des frais considérables.

En rendant son jugement, le président du tribunal fit les judicieuses remarques que voici: "Si les cultivateurs se laissent tenter par des spéculations comme celle-ci, s'ils confient leur argent au premier venu, ils doivent en subir les conséquences. Malheureusement, il n'y a rien dans la loi pour les protéger. Quand un vendeur d'actions se présente chez vous, vous devriez, je ne dirai pas prendre un fusil, mais lui montrer poliment la porte."

Nous devrions tous prendre bonne note de ce sage conseil.

L'Exposition de Moutons.—Plus de \$3,500 seront distribués en prix à la grande exposition de moutons, qui aura lieu à Montréal, mercredi et jeudi prochains, les 9 et 10 octobre.

Pour accommoder le plus de visiteurs possibles, une estrade pouvant loger 1,000 personnes assises a été construite. Elle servira surtout lors de l'ouverture officielle. Parmi les personnages officiels qui assisteront à cette cérémonie, mentionnons sir Henry Thornton, l'hon. L.-A. Taschereau, M. E. W. Beatty, l'hon. Dr Motherwell, ministre de l'agriculture au fédéral, l'hon. J.-L. Perron, le maire Camilien Houde.

Dans la soirée, plusieurs de ces messieurs prendront la parole. L'hon. Perron prononcera un grand discours sur la politique agricole du gouvernement.

Plusieurs exhibits éducationnels vont être installés: entre autres, ceux du Service de l'Industrie Animale d'Ottawa, du Service des Engrais Alimentaires Provincial, et des agents à commission qui font affaire sur les marchés à bestiaux de Montréal. Les agents à commission vont avoir un concours spécial pour le meilleur exhibit éducationnel.

Une médaille a été donnée par M. W. E. Watson, gérant des cours à bestiaux et de l'exposition.

À l'occasion de cette exposition, il y aura, à Montréal, une semaine de l'agneau. Les hôtels donneront un menu composé de cette viande. Les compagnies de chemins de fer feront de même.

Travaux d'automne.—Les travaux d'automne que vous accomplirez sur votre terre vous aideront dans la guerre que vous désirez faire aux mauvaises herbes. Ameublissez bien la terre en passant la charrue assez profondément. Ces travaux doivent être accomplis de bonne heure à l'automne.

Production laitière.—Les records établis par les associations de producteurs de lait nous démontrent que les vaches nourries au grain rapportent beaucoup plus d'argent à leurs propriétaires. Aux États-Unis, la production laitière annuelle par vache est de 5,500 livres. Nous pouvons faire aussi bien et même mieux ici au Canada en donnant plus de grain à nos vaches. Augmenter la production du lait, c'est augmenter ses bénéfices.

La basse-cour.—Le trente-troisième congrès annuel de la National Poultry, Butter and Egg Association, sera tenu à Chicago, du 21 au 23 octobre inclusivement. Divers sujets se rapportant à l'élevage des volailles et des produits de la basse-cour seront discutés. Tous ceux qui s'intéressent à l'aviculture sont cordialement invités d'assister à cette importante réunion.

Lisez au moins le Bulletin de la Ferme.—Il n'est pas suffisant de recevoir un journal, il faut encore le lire pour se renseigner sur toutes les questions qui nous intéressent, les nouvelles découvertes et méthodes dans la culture, l'alimentation des bestiaux, etc. L'homme qui ne lit pas, qui ne se renseigne pas au moins sur les matières vitales de l'entreprise qui lui assure son existence et celle des siens, est voué à la faillite, ou tout au moins à végéter misérablement. De nos jours, un homme qui ne lit pas, c'est un ignorant, un déclassé, un homme borné.

Pour détruire les mauvaises herbes.—Voulez-vous détruire les mauvaises herbes dans les champs à mettre en légumes l'an prochain? Déchaussez. Un labour très mince, ou quelques coups de bouleverseurs, un bon hersage et un coup de rouleau à cette saison feront germer et pousser toutes les mauvaises graines à la surface de la terre. Une fois levées, un bon labour d'automne les détruira toutes et vos sarclages seront diminués des deux tiers au printemps, votre champ restera net, et les récoltes qui suivront, pendant plusieurs années, seront meilleures.

Labours d'automne.—Faires le plus possible de bons labours d'automne. Dans notre climat, où la saison du travail de la terre est si courte, les labours d'automne sont indispensables, pour le plus grand succès, partout, excepté cependant sur les terres inondées. Dans presque tous les autres cas, même dans les terres sablonneuses et les terres blanches qui se lavent, les labours d'automne seront très utiles, à la condition d'enterrer le grain au bouleverseur.

Élevons des porcs.—Il fut un temps où le Canada expédiait en Angleterre 245 millions de livres de bacon en une seule année; maintenant nous en expédions à peine 40 millions annuellement. Notre appétit a augmenté avec la qualité, mais il nous semble bien que nous pourrions en produire assez pour satisfaire à la consommation domestique et en expédier davantage. Le porc se vend actuellement un bon prix et toutes les indications sont que le marché se maintiendra ferme pendant assez longtemps. Nos cultivateurs devraient en prendre note et agir en conséquence.

Savoir quoi faire.—On trouve des cultivateurs qui ne savent comment utiliser leurs loisirs en hiver. Il y en a d'autres qui n'ont jamais de loisirs, qui trouvent toujours quelque chose à faire. L'homme qui ne fait rien pendant assez longtemps se trouve bientôt au rancart avec les autres choses sans valeur. Tandis que celui qui emploie utilement ses loisirs en retire plaisir et profit.

En progrès.—D'après les dernières statistiques fédérales, le Canada a accompli, depuis deux ans, un progrès immense comme rendement industriel. C'est la province de Québec qui enregistre la plus forte augmentation.

Le progrès se manifeste, non seulement dans toutes les parties du pays, mais aussi dans tous les groupes d'industries.

Depuis lors, de nouvelles avances ont certainement été enregistrées, l'activité de 1927 s'étant maintenue et même accélérée au cours de l'année dernière.

"Épargner, écrivait un journaliste français récemment, suppose un effort."

En effet, l'épargne, vertu économique, est sœur de la mortification, vertu morale. Celui qui épargne résiste chaque jour à des convoitises et s'exerce à maîtriser ses sens. On dira que cela peut conduire à l'avarice. Oui, sans doute, alors c'est que la notion exacte de l'épargne et de sa fin morale ont été oubliées, et beaucoup de gens ne l'oublient pas.

On épargne pour assurer le pain de ses vieux jours, ou l'éducation de ses enfants, ou pour faire des réserves pour les jours de catastrophe, et cela est bien digne d'un être raisonnable, qui doit profiter des leçons du passé pour organiser l'avenir.

Or, cet effort est douloureux et recommence à chaque instant. Il ne peut donc être soutenu que par la certitude ou la possibilité de la récompense.

Cette récompense, c'est—bien suprême—l'indépendance dans la vieillesse.

NOTES ET COMMENTAIRES

Simple rapprochement.—Lindberg, parti de New-York, est arrivé au Bourget avec le succès que l'on sait. Il ne mit à franchir la distance qui sépare ces deux points, que 33 heures 30 minutes.

Il y a 431 ans, Christophe Colomb, parti pour découvrir l'Amérique, mit 1,680 heures pour faire un trajet sensiblement le même.

1,680 heures—33 h. 30. Entre ces deux nombres tient toute l'histoire des progrès accomplis en moins d'un demi-millénaire dans le domaine des transports.

Récoltes des légumes.—Hâtez la récolte de vos légumes. Les patates mûres, laissées en terre dans une saison pluvieuse, se gâteront le plus souvent. Si le temps est pluvieux, mettez vos patates en tas étroits sur le champ, et couvrez-les de paille et de terre. Elles sècheront, et le triage pourra se faire avantageusement dans une belle journée d'automne.

Si vos caves à légumes sont humides, mettez quelques perches sur la terre, couvrez de vieilles planches légèrement espacées les unes des autres, et mettez également quelques planches entre les légumes et les murs, laissant un espace entre le mur et la planche. Dans les caves froides, ces précautions, ont souvent sauvé de la gelée des quantités de légumes.

Un problème.—La machine est utile sur la ferme. Elle permet de faire le travail en beaucoup moins de temps. Mais encore faut-il que la ferme soit suffisamment grande pour en justifier l'emploi. Tout paradoxal que cela puisse paraître, nous dirons qu'il ne manque pas de cultivateurs qui s'en vont à la ruine parce qu'ils ont trop de machines.

Les machines coûtent cher, d'achat et d'entretien. Plusieurs ne sont utilisées que quelques jours par année. Et dans ce court laps de temps, il leur faut rapporter suffisamment pour payer l'intérêt sur le capital investi et la dépréciation.

L'équipement de la ferme, dans bien des cas, augmente plus rapidement que le revenu. C'est un problème qu'il importe de résoudre. Comment? Ici encore, nous ne voyons qu'une solution possible: la coopération.

Ce qu'un cultivateur ne peut faire avec avantage, plusieurs pourront le faire avec profit. C'est là une vérité de La Palice. Mais le grand obstacle, c'est la coutume, la tradition et l'illusion qu'en possédant à soi tout seul une machine, on est plus indépendant. Oui, mais c'est un genre d'indépendance qui conduit souvent à l'esclavage: esclavage des banques, des compagnies de prêts, du vendeur à tempérament, des prêteurs de tous genres.

L'unique moyen pour le cultivateur d'être vraiment libre, c'est la coopération.

La Coopérative Fédérée appréciée

(suite de la page 906)

Comme la Coopérative Fédérée paye un prix uniforme, il n'y a aucune raison de se précipiter. On aura, au contraire, tout intérêt à attendre que la plus grande partie des bleuets soient mûrs: la cueillette en sera plus facile.

Cette année, la Coopérative Fédérée a payé, la boîte de 30 à 32 livres, \$2.50, qu'ont touchées, non seulement ceux qui lui ont confié leurs bleuets, mais encore ceux qui font bande à part. C'est là l'un des effets bienfaisants de la Coopérative Fédérée: elle crée le marché et obtient des prix plus équitables, dont profitent indifféremment tous les producteurs. Ainsi la pluie tombe sur les méchants comme sur les bons.

On ne tient pas assez compte en certains milieux des profits que la Coopérative Fédérée fait ainsi réaliser à la classe des cultivateurs.

Les cueilleurs apportent leurs bleuets aux représentants locaux de la Coopérative Fédérée, qui eux les expédient aux entrepôts à Montréal, où ils sont soigneusement nettoyés par un procédé mécanique. Ils sont ensuite placés dans le réfrigérateur, pour y demeurer jusqu'au jour où ils sont expédiés sur les marchés des États-Unis, où ils trouvent facilement preneur.

En ce qui concerne les bleuets, la Nouvelle-Écosse nous donne un exemple. L'exploitation de ces baies savoureuses y est devenue une industrie fort payante.

La proximité des grands marchés de New-York et de Boston, notamment, ouvre un débouché facile aux expéditeurs de bleuets. Cette situation a pu porter davantage les cultivateurs à s'intéresser à la cueillette du myrtil, mais ils ont reçu aussi l'encouragement du gouvernement néo-écossais; celui-ci s'est rendu compte que la vente des bleuets pouvait contribuer à augmenter les revenus de l'agriculteur et partant de la province tout entière, et il lui a apporté sa collaboration en faisant brûler d'immenses étendues de terrains improductifs et en les rendant ainsi propres à la culture des bleuets.

Ce travail n'a pas été sans résultat. La vente des baies va rapporter à l'Acadie, cette année, la somme approximative de \$300,000. C'est un fort joli montant, qui, même réparti entre plusieurs bourses, pourrait les grossir convenablement. Il nous paraît bien que nous pourrions en faire autant avec profit dans le Québec. Il est toujours permis de tirer profit de l'expérience des autres, il est souvent sage de le faire.

Notre production pourrait même facilement être supérieure à celle de la Nouvelle-Écosse. Qu'on nous fournisse les bleuets et nous nous chargeons de les vendre à un prix rémunérateur.

M. Jos. Potvin décoration

A part les cultivateurs minorité seulement est au des concours tenus chaque système de culture employé Agricole, établi en 1890, p d'hui acquis un développement quelques personnes appo des cultivateurs de profes

Des concours sont or fin en cinq régions; une chacune des régions, d'ann à couvrir toute la province

Les concurrents son pour la décoration de C décoration d'officier de c différentes décorations ne c'est-à-dire qu'on ne peu moins d'avoir déjà gagné grand Mérite dans un co

La décoration de con exceptionnel ou spécial, se haute moyenne au-dessus ration d'officier et le diplé moyenne au-dessus de 85 grand Mérite, pour la p diplôme de Mérite seulem au-dessus de 650. Ces po portent sur le système d'e mier et les dépendances, l générale de la ferme, l'out des récoltes, la production domestique, le bétail et la

En accordant les dip se baser sur le mérite du c le genre de culture ou le considérer non seulement les spécialités, telles que p apiculture, horticulture, fournir à chaque concurr tienne, l'occasion d'obteni moyen de faire naître l'ém prospérité.

Durant l'hiver de 192 ral de France au Canada, peuple canadien porte à une décoration du Mérite requête fut accordée, et ur part tous ceux qui avai concours tenus depuis l'a adoptés furent ceux conce maintenant en main une

NOMS

Joseph Potvin, Farnham, M Adélard Bélisle, St-Eustach David Roy, St-Michel de B Amédée Viens, St-Césaire, Donat Rivard, St-Simon, B Stanislas Lavoie, Ste-Rose-Philippe Coulombe, Arthab Frédéric Poulin, St-Valentin Euclide Poitras, Ste-Hélène Alfred Martin, Rivière-Oue Paphnuce Bonin, N.-D.-de-Ferd. Huneault, Montebello Stirret Cameron, Ste-Agnès Philéas Laberge, St-Chryst

Comme on peut en ju concurrents ont maintenu savoir qu'un concours spéci velle serait accordée. C'est Québec, les cultivateurs a systèmes de culture.

LISEZ LE BU

Utilisez ce Coupon

Pour l'envoi des abonnements que vous recrutez.

Nombreux sont nos amis lecteurs qui abonnent leurs connaissances à notre revue agricole hebdomadaire. Nous les remercions bien sincèrement pour ce travail de propagande volontaire, qui n'est pas étranger au progrès constant que nous faisons en circulation, et partant, en influence parmi la population rurale canadienne-française du pays. Pour leur éviter le trouble d'écrire une lettre, nos zélateurs pourront, à l'avenir, utiliser le coupon ci-bas et retenir sur le prix de l'abonnement qui est d'un dollar par année le coût de l'achat du bon postal et du timbre d'affranchissement de l'enveloppe.

LE BULLETIN DE LA FERME
CASE 129 QUEBEC

Messieurs,

Je vous envoie ci-inclus un bon poste de \$..... en paiement d'un abonnement au "Bulletin de la Ferme" que vous voudrez bien adresser à

Nom.....

B. P.....

Co..... Pr.....

Envoyé par:

Le Bulletin de la Ferme bat la marche, les autres suivent...

Tirage: 30,500

Vérfié par l'A. B. C.

Votre Cheval a-t-il les Tendons Enflés?

Absorbine réduit l'inflammation, la tension, l'endure des tendons, ligaments ou muscles; arrête la boiterie, les douleurs du sabot, de forme cartilagineuse et de jarde. Pas d'ampoules ni de chute de poil. Le cheval travaille durant le traitement. \$2.50 chez les pharmaciens et marchands généraux. Brochure gratuite. 777 W. F. Young, Inc., Immeuble Lyman, Montréal

ABSORBINE
Soulage les Coupures et les Plaies

SCIE A BILLOTS OTTAWA

15 à 20 CORDES PAR JOUR

LA PLUS BELLE OFFRE JAMAIS FAITE

Faites de l'argent! Le bois a de la valeur. Scie de 15 à 20 cordes par jour. Fait plus que 10 hommes. L'Ottawa peut être om- duité facilement par un homme ou un petit gar- çon. Abat les arbres—scie les branches. Emploie moteur de 4 h. p. pour autres ouvrages. 70 jours d'essai. Ecrivez aujourd'hui pour livre Gratuit. Expédié de la fabrique ou de la plus proche de nos 10 succursales.

OTTAWA MFG CO., Chambre 4021 W. rue Wood, Ottawa - Kansas, U.S.A.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration
37 rue de la Couronne, Édifice Guillemette
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.
Imprimée par "Le Soleil" Ltée.
Téléphone, 2-4297 — Case Postale 129

Lisez le Bulletin de la Ferme

préciée

iforme, il n'y a
tout intérêt à
rs: la cueillette

otte de 30 à 32
i lui ont confié
C'est là l'un des
se le marché et
fermement tous
nts comme sur

es profits que la
cultivateurs.

itants locaux de
trepôts à Mont-
édé mécanique.
meuref jusqu'au
s, où ils trouvent

e nous donne un
est devenue une

k et de Boston,
eurs de bleuets,
s à s'intéresser à
courageant du
te que la vente
s de l'agriculteur
sa collaboration
productifs et en

saies va rapporter
\$300,000. C'est
rs bourses, pour-
e nous pourrions
ujours permis de
age de la faire.

supérieure à celle
rets et nous nous

M. Jos. Potvin, de Farnham, gagne la décoration française du Mérite Agricole

A part les cultivateurs et les intéressés au Mérite Agricole, la minorité seulement est au courant de cette importante organisation et des concours tenus chaque année, dans le but d'améliorer les différents systèmes de culture employés dans la province de Québec. Le Mérite Agricole, établi en 1890, par feu l'honorable Honoré Mercier, a aujourd'hui acquis un développement considérable et est bien connu des quelques personnes apportant un vif intérêt à l'agriculture ainsi que des cultivateurs de profession.

Des concours sont organisés dans toute la province, divisée à cette fin en cinq régions; une compétition est tenue alternativement dans chacune des régions, d'année en année suivant un ordre établi, de façon à couvrir toute la province dans l'espace de cinq ans.

Les concurrents sont répartis en deux sections: les concurrents pour la décoration de Commandeur et ceux qui concourent pour la décoration d'officier, de chevalier et pour le diplôme de Mérite. Ces différentes décorations ne peuvent être obtenues que successivement, c'est-à-dire qu'on ne peut obtenir la décoration de Commandeur, à moins d'avoir déjà gagné la décoration d'officier et le diplôme de très grand Mérite dans un concours précédent.

La décoration de commandeur et le diplôme de très grand Mérite exceptionnel ou spécial, sont accordés au candidat qui a obtenu la plus haute moyenne au-dessus de 900 points sur un total de 1,000; la décoration d'officier et le diplôme de très grand Mérite, pour la plus haute moyenne au-dessus de 850; la décoration de chevalier et le diplôme de grand Mérite, pour la plus haute moyenne au-dessus de 750, et le diplôme de Mérite seulement à celui qui a obtenu la plus haute moyenne au-dessus de 650. Ces points sont répartis suivant un ordre établi et portent sur le système d'exploitation et de culture, l'habitation du fermier et les dépendances, les bâtisses de ferme, la conduite et la tenue générale de la ferme, l'outillage et les améliorations, l'état et la qualité des récoltes, la production de grande culture, la production spéciale et domestique, le bétail et la comptabilité.

En accordant les diplômes, décorations ou prix, les juges doivent se baser sur le mérite du concurrent, quels que soient la qualité du sol, le genre de culture ou le système d'améliorations. Ils doivent aussi considérer non seulement les grandes opérations de l'Agriculture, mais les spécialités, telles que production laitière et domestique, aviculture, apiculture, horticulture, etc. Rendre un jugement équitable, c'est fournir à chaque concurrent, à quelque classe ou section qu'il appartienne, l'occasion d'obtenir des prix et des décorations. C'est le meilleur moyen de faire naître l'émulation, qui est à la base du bien-être et de la prospérité.

Décoration française

Durant l'hiver de 1929, monsieur Edouard Carteron, Consul général de France au Canada, constatant l'intérêt toujours croissant que le peuple canadien porte à l'agriculture, demanda à son gouvernement une décoration du Mérite Agricole de la République Française. Sa requête fut accordée, et un concours spécial fut organisé auquel prirent part tous ceux qui avaient conservé au moins 900 points dans les concours tenus depuis l'année 1924 inclusivement. Les règlements adoptés furent ceux concernant les concours réguliers, et nous avons maintenant en main une liste qu'il nous fait plaisir de publier.

NOMS DES CONCURRENTS

	Points obtenus en 1929	Points obtenus au dernier concours dans la région respective	Année
Joseph Potvin, Farnham, Missisquoi.....	934	926.5	1926
Adélarde Bélisle, St-Eustache, Deux-Montagnes.....	931	926	1925
David Roy, St-Michel de Bellechasse.....	930	905.5	1927
Amédée Viens, St-Césaire, Rouville.....	928	915.1	1926
Donat Rivard, St-Simon, Bagot.....	927	914.7	1926
Stanislas Lavoie, Ste-Rose-du-Déglé, Tém.....	926	901	1927
Philippe Coulombe, Arthabaska.....	924	946.9	1927
Frédéric Poulin, St-Valentin, St-Jean.....	921	910	1926
Euclide Poitras, Ste-Hélène, Bagot.....	920	917	1926
Alfred Martin, Rivière-Ouelle, Kamouraska.....	919	923	1927
Paphnuce Bonin, N.-D.-de-Loudre, Joliette.....	910	906	1928
Ferd. Huneault, Montebello, Papineau.....	908	902	1928
Stirret Cameron, Ste-Agnès, Dundee, Hunt.....	901	922.3	1925
Philéas Laberge, St-Chrystôme, Châteauguay.....	895	921.3	1925

Comme on peut en juger par la liste précédente, presque tous les concurrents ont maintenant ou augmenté leur moyenne, et cela sans savoir qu'un concours spécial serait organisé ou qu'une décoration nouvelle serait accordée. C'est donc une preuve que, dans la province de Québec, les cultivateurs améliorent constamment leurs méthodes et systèmes de culture.

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME



Ne Négligez pas le Catarrhe en Octobre

L'automne on découvre les points faibles dans la santé d'une personne. Le rhume de cerveau se développe. Le nez et le cerveau s'obstruent. L'haleine devient fétide. Le grailonnement entre en jeu pour dégager le mucus catarrhal de la gorge. Des sons de cloche se produisent dans les oreilles et un peu de surdité se fait sentir. On souffre alors du catarrhe: ce qui signifie que le mal est profondément enraciné.

C'est le temps de commencer à traiter ce catarrhe. Ne le laissez pas se propager un jour de plus. Ecrivez-nous immédiatement et nous vous enverrons un précieux

CONSEIL GRATUIT

concernant la méthode du traitement à domicile qui détient un record de 44 ans de succès sans cesse croissant dans le traitement du nez, de la gorge et des oreilles. Ecrivez et voyez si vous ne pouvez pas être débarrassé du catarrhe. Des centaines d'autres ont réussi, pourquoi pas vous? Ecrivez simplement votre nom et votre adresse sur les lignes pointillées. — découpez le COUPON et mettez-le tout de suite à la poste écrivez en français ou en anglais.

Adresses:

SPECIALISTE SPROULE POUR LE CATARRHE
526, Cornhill Building, Boston, Mass.

COUPON POUR CONSEIL GRATUIT
Nom Rue Ville Province

La Coopération, gage de Paix et de Prospérité

L'esprit coopératif est le seul espoir de l'humanité.

Il n'y a pas encore bien longtemps, on avait universellement foi dans l'axiome: "La concurrence est la vie du commerce". On en est depuis revenu.

Il n'y a pas encore bien longtemps, les nations réglent leurs différends par les armes. Aujourd'hui, on considère la guerre comme un crime et les nations cherchent une base d'entente pour éviter à l'avenir tout conflit armé.

Il n'est pas nécessaire de remonter bien loin dans l'histoire, pour trouver les hommes divisés par clans ou tribus presque perpétuellement en guerre.

Hier encore, un conflit mondial mettait aux prises des millions d'hommes et couvrait les champs de bataille de monceaux de cadavres déchiquetés par la mitraille.

Et l'on nous dit que si une nouvelle guerre éclatait, elle dépasserait en horreurs tout ce que l'imagination peut rêver.

Seule, la coopération peut créer un état d'âme et des conditions qui rendent toute guerre impossible.

La Ligue des Nations n'a été créée qu'afin d'aider les nations à coopérer dans la recherche et l'établissement d'une paix durable.

Le Premier Ministre d'Angleterre traverse les mers pour coopérer plus intimement avec les Etats-Unis, en vue d'assurer la paix du monde.

Les vieilles méthodes diplomatiques sont mises au rancart et considérées avec autant de mépris que le duel antique.

La coopération, voilà l'arme puissante qui assurera la paix du monde.

Mais pour être bien sûr que le bon sens et la bonne volonté remplaceront la vieille idée de domination par la force, dans les sphères nationales et internationales, il est essentiel que les individus et les classes apprennent à vivre suivant les principes d'une véritable coopération.

La coopération, comme la charité, commence chez soi. Quand ceci sera compris et accepté, le monde connaîtra une nouvelle ère de progrès et de prospérité.

Chaque jour, un plus grand nombre d'hommes réalisent qu'ils ne peuvent vivre pour eux seuls. Il reste encore malheureusement trop d'égoïstes ou d'individualistes pour que la coopération donne la pleine mesure de ses bienfaits. Ce sont des arriérés ou des aveugles, qui ne peuvent ni comprendre ni voir la puissance de la coopération pour le bien.

Le véritable esprit coopératif ne consiste pas seulement dans l'espoir d'un plus grand bénéfice pour soi-même. Ce ne serait là qu'une autre forme de l'égoïsme individuel. Il consiste surtout à vouloir la plus grande somme de bien pour la communauté, par une plus équitable rémunération du travail de chacun.

C'est le but que vise l'honorable M. Perron, en voulant établir dans chaque paroisse une coopérative qui concentrera les produits, mais qui surtout joindra les efforts de tous dans un but commun: la plus grande prospérité de l'agriculture en province de Québec.

CULTIVATEURS

Confiez-nous vos expéditions de

CRÈME

Nous sommes acheteurs à l'année. Nous payons les plus hauts prix. Économisez sur les frais de transport en expédiant à

LA LAITERIE CHAMPLAIN Ltée

180 RUE DORCHESTER, - QUÉBEC, P. Q.

al a-t-il ons Enflés?

ammation, la tension,
ligaments ou muscles;
deurs du auro, de forme
e. Pas d'ampoules ni de
yal travaillé durant le
les pharmaciens et mar-
chure gratuite. 77P
euble Lyman, Montréal

RBINE

age les Coupures
t les Plaies

OTS OTTAWA

15 à 20 CORDES
PAR JOUR



at! Le bois a de la valeur.
cordes par jour. Fait plus
L'Ottawa peut être con-
n homme ou un petit gar-
scoie les branches. Emploie
autres ouvrages.
vres aujourd'hui pour vivre
la fabrique ou de la plus
sales.
FG CO., Chambre
lawa - Kansas, U.S.A.

de la Ferme"

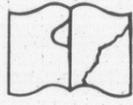
Administration
ne, Édifice Guillemette
Bulletin de la Ferme" Ltée.
"Le Soleil" Ltée.
Case Postale 128

tin de la Ferme

3

3

3



Société d'Agriculture Fédérée du comté de St-Jean

Résultats du concours de récolte sur pied, organisé par cette société et jugé par M. Gérard Lagacé, sous-agronome des comtés de St-Jean & Iberville et sous la surveillance de M. J.-E. St-Arnaud, agronome.

ANNEE 1929

La meilleure récolte en général, 10 arpents

- 1.—Edouard Moreau, 2.—Hector Beland, 3.—Hector Thibodeau, 4.—H. Grégoire, 5.—Raphaël Fortin, 6.—Frédéric Poulin, 7.—Arthur Bisailon, 8.—Adrien Cloutier, 9.—Ernest Poissant, 10.—Jos. Boissonneault, 11.—Louis Bouchard, 12.—Elgon Lord, 13.—Félix Cloutier, 14.—Alphonse l'Heureux, 15.—Willie Duclos, 16.—Emilien Grégoire, 14.—J.-Bte Dubois, 18.—Henri Hébert, 19.—Jos. Clément, 20.—Félix Bisailon, 21.—Charles Lord, 22.—Jos. Chabot, 23.—Adj. Boudreau, 24.—Alphonse Deland, 25.—Arthur Gagnon, 26.—Wilfrid Bisailon, 27.—Télesphore Gagnon, 28.—Mme Modeste Poirier, 29.—Alfred Girardin, 30.—John l'Ecuyer. 10 prix, \$48.00

Jardins portagers.

- 1.—Mlle Céline Savage, 2.—L'abbé Victor Geoffrion, 3.—Arthur Bisailon, 4.—Elgon Lord, 5.—Arthur Gagnon, 6.—Frédéric Poulin, 7.—Jos. Clément, 8.—Alfred Girardin, 9.—Emilien Grégoire, 10.—Hormidas Grégoire, 11.—Charles Lord, 12.—Wilfrid Bisailon, 13.—Louis Bouchard, 14.—Félix Cloutier, 15.—Adjutor Boudreau, 16.—Alphonse Deland, 17.—Edouard Moreau. 10 prix, \$48.00

Vergers en production.

- 1.—Henri Hébert, 2.—Charles Lord, 3.—Louis Bouchard, 4.—Alphonse l'Heureux, 5.—Adjutor Boudreau, 6.—Arthur Bisailon. 5 prix, \$15.00.

Jeunes vergers

- 1.—Willie Duclos, 2.—Alphonse Deland. 5 prix \$15.00.

Blé d'Inde sucré & Pois verts (combiné)

- 1.—Jos. Chabot, 2.—Jos. Clément, 3.—Arthur Gagnon, 4.—Edouard Moreau, 5.—Wilfrid Bisailon, 6.—Adrien Cloutier, 7.—Modeste Poirier, 8.—Elgon Lord, 9.—Alfred Girardin, 10.—Charles Lord, 11.—Télesphore Gagnon, 12.—J.-Bte Dubois, 13.—Hector Thibodeau, 14.—Félix Cloutier, 15.—Hector Deland, 16.—Henri Hébert, 17.—Alexandre Depelteau, 18.—Willie Duclos, 19.—Arthur Bisailon, 20.—Alphonse l'Heureux. 10 prix, \$48.00.

5 arpents de blé d'Inde à fourrage.

- 1.—Arthur Bisailon, 2.—Willie Duclos, 3.—Félix Bisailon, 4.—Ernest Poissant, 5.—Adrien Cloutier, 6.—Adjutor Boudreau, 7.—Henri Hébert, 8.—Jos. Boissonneault, 9.—Félix Cloutier, 10.—Jos. Clément, 11.—Raphaël Fortin, 12.—J.-Bte Dubois, 13.—Frédéric Poulin, 14.—Emilien Grégoire, 15.—Hormidas Grégoire, 16.—Wilfrid Bisailon, 17.—Alfred Girardin, 18.—Olivier Oigny, 19.—Arthur Gagnon, 20.—Charles Lord. 5 prix, \$15.00

1/2 arpent de patates (toute variété).

- 1.—Edouard Moreau, 2.—Elgon Lord, 3.—Jos. Clément, 4.—Hector Deland,

- 5.—Henri Hébert, 6.—Wilfrid Bisailon, 7.—Adjutor Boudreau, 8.—Willie Duclos, 9.—Emilien Grégoire, 10.—Alphonse l'Heureux, 11.—Arthur Gagnon, 12.—Jos. Clément, 13.—Alphonse Deland, 14.—Frédéric Poulin, 15.—Hector Thibodeau, 16.—Arthur Bisailon, 17.—Alfred Girardin, 18.—Adrien Cloutier, 19.—Félix Cloutier, 20.—J.-Bte Dubois. 4 prix, \$10.00.

Minimum de 2 arpents de fourrage-vert.

- 1.—Hormidas Grégoire, 2.—Olivier Oigny, 3.—Emilien Grégoire, 4.—Frédéric Poulin, 5.—Hector Deland, 6.—Raphaël Fortin, 7.—Jos. Clément, 8.—Louis Bouchard, 9.—Wilfrid Bisailon, 10.—Adjutor Boudreau, 11.—Henri Hébert, 12.—Willie Duclos, 13.—Alphonse Deland. 6 prix, \$21.00

1/2 arpent de choux de Siam.

- 1.—Frédéric Poulin, 2.—Emilien Grégoire, 3.—Edouard Moreau, 4.—Arthur Bisailon, 5.—Armand Guay, 6.—J.-Bte Dubois, 7.—Adjutor Boudreau, 8.—Félix Cloutier, 9.—Jos. Clément, 6 prix, \$16.50.

500 pieds de tabac.

- 1.—L'abbé V. Geoffrion, 2.—Alphonse l'Heureux, 3.—Edouard Moreau, 4.—Armand Guay, 5.—Hector Thibodeau, 6.—Alfred Girardin. 4 prix, \$7.50

1/2 arpent de tomates.

- 1.—Charles Lord, 2.—Alexandre Depelteau, 3.—John l'Ecuyer. 3 prix, \$4.50.

J.-R. ST-ARNAUD,
Sec.-trés., société d'Agriculture.

Au siècle dernier, un campagnard passait à Paris sur le Pont au Change. Comme il ne voyait pour ainsi dire pas de marchandises dans les boutiques qui le bordaient des deux côtés, il s'approche d'un bureau de change et demanda au commis d'un air assez naïf: —Dites-moi, monsieur, qu'est-ce vous vendez?
Le commis, croyant qu'il pouvait s'adresser au personnage, répondit: —Je vends des têtes d'ânes.
—Ma foi, répliqua le paysan, il faut croire que vous en vendez beaucoup, car il n'en reste plus qu'une dans votre boutique.

A la campagne, un promeneur voit un petit paysan occupé à cueillir des pommes. —Pourrait-on prendre une ou deux pommes, à cet arbre, mon enfant?
—Oh! oui, tant que vous voudrez, monsieur!
Après avoir bien rempli ses poches et donné une pièce blanche, le promeneur dit: —Merci, mon enfant!
Et il ajoute: —Votre père est, sans doute, le fermier de ce verger?
—Ah! non, pas de celui-ci... de l'autre à côté!

ON NOUS ECRIT:

Beaucoup de nos abonnés nous écrivent de temps à autre, demandant si nous pouvons leur fournir nom et adresse d'éleveur de telle ou telle variété de volailles ou de bétail de race pure. Dans semblables cas, rien d'aussi efficace.

**QU'UNE ANNONCE CLASSIFIÉE
DU
"BULLETIN DE LA FERME"**

lu par au-delà de 30,000 cultivateurs. Elle vous fera découvrir en peu de temps quantité d'éleveurs en position de vous servir avec grande satisfaction et à prix intéressants.
POUR ACHETER A BON COMPTE
ESSAYEZ-LES—ÇA NE COÛTE PAS CHER

SERVICE

POUR chaque catégorie de comptes—personnels ou d'affaires, agricoles ou commerciaux—on trouve toutes facilités à la Banque de Montréal. Le service s'y calque sur les besoins de chacun, et la qualité en est la même toujours et partout.

Nous aurons plaisir à vous voir consulter le gérant de notre succursale le plus rapprochée.

Actif total au-dessus de \$900.000.000.

Banque de Montréal

Fondée en 1817

"Banque où les petits déposants sont les bienvenus"

Consultations légales

(suite)

QUITTANCE-FRAIS DU NOTAIRE.—(Réponse à D. B.)—Q. Mon mari est mort sans testament. Après avoir tenu un conseil de parents, on a dû faire un inventaire pour les biens qui nous restaient. Le notaire veut faire payer une quittance à la succession. L'argent que nous avons, ce sont des paiements de terre en versements de \$100.00 par année. Les paiements sont échus.

J'ai deux enfants qui partagent pour les deux tiers.
Le notaire a-t-il le droit de charger un surplus de la quittance?
R. Le notaire a raison de demander paiement de la succession pour les services professionnels qu'il lui a rendus.

Si votre créance est garantie par hypothèque, le notaire qui passe la quittance est tenu de la faire enregistrer. Le créancier est tenu de voir à ce que la quittance soit enregistrée et responsable de tous frais qui peuvent résulter du défaut d'enregistrement, et il n'est cependant pas tenu de donner la quittance au débiteur ne lui met en main une somme suffisante pour acquitter les frais d'enregistrement et de transmission.

La quittance peut être devant notaire, ou sous-seing privé attestée devant deux témoins, avec une déposition assermentée de l'un d'eux affirmant que la dette a été payée et qu'il a vu signer la quittance.

Vous voyez par là que si vous avez fait préparer la quittance par le notaire, et s'il est besoin de radiation d'hypothèque, qu'il peut vous charger son travail et ses déboursés. Vous n'avez qu'à faire préparer une seule quittance pour vous et vos enfants, et cela vous coûtera moins cher. Les notaires ont un tarif qu'ils ne peuvent dépasser, mais ils ont droit de se faire payer pour tous les services que vous requérez d'eux.

DROIT DE VENDRE SANS ETRE MUNI D'UNE LICENCE.—(Réponse à Mme A. B.)—Q. S'il vous plaît me dire si on a le droit de faire payer l'amende à une pauvre femme, mère de deux enfants, qui a acheté du linge à la verge et qui a fait des petites robes de maison pour les vendre dans les alentours.

Lui faut-il une licence ou un permis pour vendre ces petites robes et de la droguerie faites à la maison? C'est pour aider à habilier ses enfants et aussi aux dépenses de la maison.
R. Vous nous donnez si peu de renseignements qu'il serait impossible de vous aviser directement. Cependant, s'il existe dans votre municipalité un règlement imposant une taxe ou licence sur toute personne qui fait un commerce de mercerie, ou de marchandises sèches, ou robes, etc, l'état de pauvreté de cette femme ne l'empêche évidemment pas de se soustraire aux obligations de ce règlement.

Le fait d'acheter de l'étoffe ou du linge, d'en fabriquer des robes et de les vendre constitue un acte de commerce, et oblige cette femme à prendre une licence comme les autres marchandes, si elle ne veut pas s'exposer à être poursuivie pour l'amende.

CLOTURE FAITE SANS Y ETRE OBLIGÉ. RECOURS EN INDEMNITÉ.—(Réponse à O. B.)—Q. Il y a quinze ans, mon voisin m'a fait clore une part de clôture de 572 pieds. Maintenant, j'ai été averti de clore. Vu que je doutais d'en avoir de trop, j'ai fait mesurer la ligne par un arbitre. Et je me suis trouvé à avoir de trop les 572 pieds que j'avais clos.

J'ai séparé en part égale avec mon voisin. Je voudrais savoir si j'ai le droit de reprendre mes matériaux qui ont servi à faire cette clôture, et s'il y a un temps limité pour défaire cette clôture, et si je dois les avertir?
Aussi ai-je le droit de charger le temps durant lequel j'ai clos et durant lequel j'ai eu la clôture à mes charges?

R. Pour avoir un recours contre votre voisin, il faudrait avoir une preuve qu'il a agi avec mauvaise foi, sachant parfaitement que vous n'aviez aucune obligation de faire cette partie de clôture.
D'un autre côté, vous aviez l'obligation de vous assurer, avant de faire cette clôture, des droits qu'on pouvait avoir de vous l'exiger.

Vous avez manqué de soin et de prudence, et vous êtes vous-même responsable de cet état de chose. Il serait dangereux de prendre sur vous de défaire cette clôture et de vous l'approprier.

Vous ne pourriez pas charger à votre voisin le temps employé à clore ou à entretenir cette clôture. Nous pouvons ajouter que nous croyons que vous et votre voisin avez agi de bonne foi, que l'erreur a été commise à lui comme à vous-même, et nous croyons qu'il vaut probablement mieux laisser cette affaire en oubli, vu l'espace de temps écoulé depuis la construction de cette clôture.

VENTE D'UN TERRAIN PAR LE PÈRE D'ENFANTS MINEURS.—(Réponse à B. J. E.)—Q. Voulez-vous me dire si je suis obligé de demander avis au subrogé-tuteur de mes enfants pour vendre un morceau de terrain pour l'élargissement d'un chemin.

Ce terrain est pris dans le meilleur de ma terre, et a environ une acre.
Je sais que le père des enfants mineurs ne peut vendre sa terre, à moins d'en remettre la valeur sur une autre terre.

Je voudrais savoir si je suis obligé de demander avis au subrogé-tuteur de mes enfants pour vendre un morceau de terrain pour l'élargissement d'un chemin.
Ce terrain est pris dans le meilleur de ma terre, et a environ une acre.

Je sais que le père des enfants mineurs ne peut vendre sa terre, à moins d'en remettre la valeur sur une autre terre.

Je voudrais savoir si je suis obligé de demander avis au subrogé-tuteur de mes enfants pour vendre un morceau de terrain pour l'élargissement d'un chemin.

Si vos enfants mineurs ont un droit de propriété sur cette terre, vous devez, pour la vendre ou en vendre une partie, réunir le Conseil de famille de vos enfants, obtenir son avis sur cette vente, puis avoir l'autorisation d'un juge de la Cour Supérieure.

Vous n'avez pas de permission de demander ou d'obtenir du subrogé-tuteur, dont les fonctions ne consistent qu'à voir à l'enregistrement de l'acte de tutelle, à assister à l'inventaire, et à surveiller votre administration.

Nous pouvons ajouter que s'il s'agit d'un intérêt minime pour les mineurs, comme il s'agit d'une entreprise publique pour laquelle on peut exproprier ce terrain, nous ne voyons pas d'inconvénient à ce que vous fassiez la vente, si l'acheteur est satisfait de votre autorité à faire cette vente.

Vous feriez bien, cependant, de faire évaluer le terrain à être vendu par deux personnes expérimentées, faire constater la valeur par un écrit signé par elles, et ne pas vendre plus bas que le montant de l'évaluation.

EMPLOYÉ BLESSÉ EN TRAVAILLANT A UN COURS D'EAU—SES DROITS.—(Réponse à A. B.)—Q. Nous sommes à faire un cours d'eau nommé. Nous avons droit à un salaire de \$2.50 par jour. Sur ce salaire, nous avons droit au tiers du Gouvernement.

Un intéressé à un employé à son service depuis le printemps. En travaillant à ce cours d'eau, cet employé s'est cassé une jambe. Peut-il réclamer quelque chose, soit des intéressés ou de son patron?
Je voudrais savoir si c'est le patron ou bien les intéressés qui sont obligés de payer la réclamation de cet employé?

R. Celui-là est responsable envers cet ouvrier qui a pu par son fait et par sa faute causer l'accident en question.
Si cet ouvrier est blessé de lui-même, par son fait, par son inhabileté, sa négligence, ou autrement par sa faute, il n'a pas de recours contre ceux qui l'employaient, ni contre le patron, ni contre les autres intéressés.

Si son patron est en faute, s'il l'a fait travailler dans des conditions dangereuses que l'employé ne connaissait pas ou ne soupçonnait pas, il peut être responsable des dommages subis par cet homme, tout dépend des circonstances, les dommages devant être à la charge de celui ou de ceux qui ont causé l'accident et qui sont en faute.

A QUI INCOMBE L'OBLIGATION DE PAYER DU SABLE ACHETÉ PAR UN SOUS-ENTREPRENEUR.—(Réponse à H. P.)—Q. Dans un entrecroisement, quelqu'un s'est engagé verbalement à charroyer du sable. Il a fait entreprendre de nouveau ce charroyage par quelqu'un qui n'a pas payé ce sable à la personne à qui il appartenait.

Le propriétaire du terrain a-t-il le droit de se faire payer par le sous-entrepreneur ou bien s'il peut avoir recours contre le premier qui a donné l'entrecroisement?

Celui à qui appartient le sable n'a jamais averti que ces entrepreneurs prenaient du sable chez lui, et que j'aurais à payer si eux ne payaient pas.

R. L'obligation de payer le sable est à la charge de celui qui l'a acheté. Le vendeur ne peut avoir de recours que contre lui.

Il aurait pu, avant la livraison du sable, informer par écrit le propriétaire qui a donné l'entreprise, de son contrat ou de ses conventions avec celui qui a pris le sable, et lui en dénoncer le coût, et lui faire connaître que ce sable était destiné à son entreprise; puis faire enregistrer son avis et sa créance, et il aurait alors acquis une hypothèque sur l'héritage à lequel ce sable était destiné.

Il ne l'a pas fait, il ne lui reste alors qu'une créance ordinaire contre celui à qui le sable a été vendu.

GRAND

La pyrale du maïs

Par PELLERIN LAGLOIRE, M. la protection des plantes, M. de l'Agriculture, Québec

"La pyrale du maïs, c'est le qui l'a envoyée, c'est lui qui débarrassera". Et Baptiste, fière maxime, regardait d'un air révers rongeurs trouvés dans s'Inde.

Il portait le bras en écharpe, vre Baptiste.—Il y a longtemps vous avez eu cet accident, lui Non, le docteur est venu encore. Tiens et moi qui croyais que Providence qui vous avait envoyée éprouve. C'est le bon Dieu en devrait vous en débarrasser. sourit, il avait compris l'allusion



Sur la ferme, l'emploi d'une oreille se voit de nos bonnes fermes



Une méthode moderne de Wallis faisant son de Massey-Harris

GRANDE CULTURE

La pyrale du maïs

Par PELLERIN LAGLOIRE, Bureau de la protection des plantes, Ministère de l'Agriculture, Québec.

"La pyrale du maïs, c'est le bon Dieu qui l'a envoyée, c'est lui qui nous en débarrassera". Et Baptiste, fier de cette maxime, regardait d'un air résigné les vers rongeurs trouvés dans son blé d'Inde.

Il portait le bras en écharpe, le pauvre Baptiste.—Il y a longtemps que vous avez eu cet accident, lui dis-je?—Non, le docteur est venu encore hier.—Tiens et moi qui croyais que c'était la Providence qui vous avait envoyé cette épreuve. C'est le bon Dieu encore qui devrait vous en débarrasser. Mon ami sourit, il avait compris l'allusion.

Parler de science, de docteur pour les plantes, autant vouloir faire entendre un morceau de radio à un sourd. Et il y en a plusieurs de ces sourds parmi les producteurs de blé d'Inde. La pyrale du maïs, cultivateur, si elle n'a pas dévoré votre récolte cette année, elle n'en est pas moins un ennemi redoutable qui vous éprouvera un jour si vous n'y prenez garde. L'exemple des régions voisines qui ont été ruinées par cet insecte nous le prouve assez clairement.

La pyrale, elle se cache dans la tige, dans les épis du blé d'Inde, elle descend enfin jusqu'aux racines; c'est dans une de ces retraites qu'elle va hiverner, et au printemps, elle se transformera en papillon et ira répandre cinq lièges à la ronde sa progéniture néfaste.

Il faut empêcher la pyrale de voir le

printemps, et pour cela: Couper les tiges de maïs le plus ras de terre possible.

Par un profond labour enterrer complètement les racines et les chaumes. N'avez aucune crainte des papillons sous six pouces de terre, vous n'en verrez pas l'an prochain.

Les tiges et les épis, d'ici à la fin de mai, vous ne devez pas être en peine pour en disposer. Ce qui pourrait rester à la traîne alors, un bon feu vous en débarrassera ainsi que des pyrales.

Mais de grâce, ne comptez pas uniquement sur un miracle de la Providence. Le ciel n'encourage pas les négligences coupables.

AIDE TOI, LE CIEL T'AIDERA.

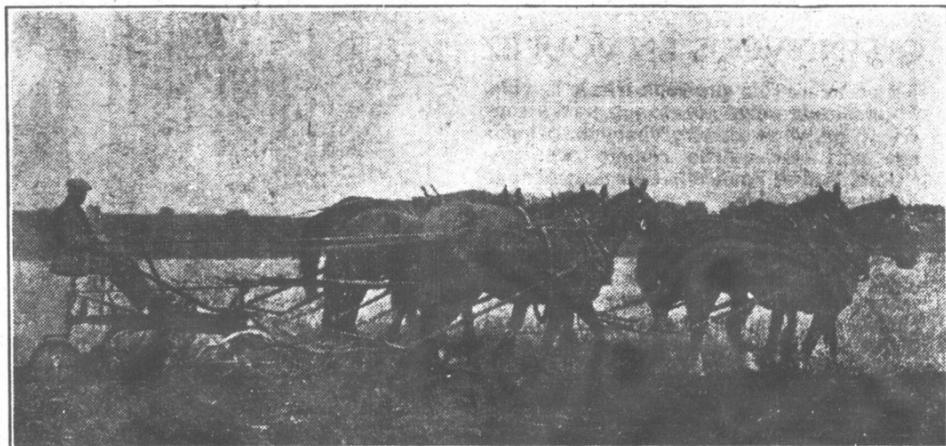
—Les paupières d'une personne s'ouvrent et se referment environ 4,000,000 fois durant une année.

LA PHILOSOPHIE DE BÉBÉ

—Il ne faut jamais remettre au lendemain ce qu'on peut faire aujourd'hui.

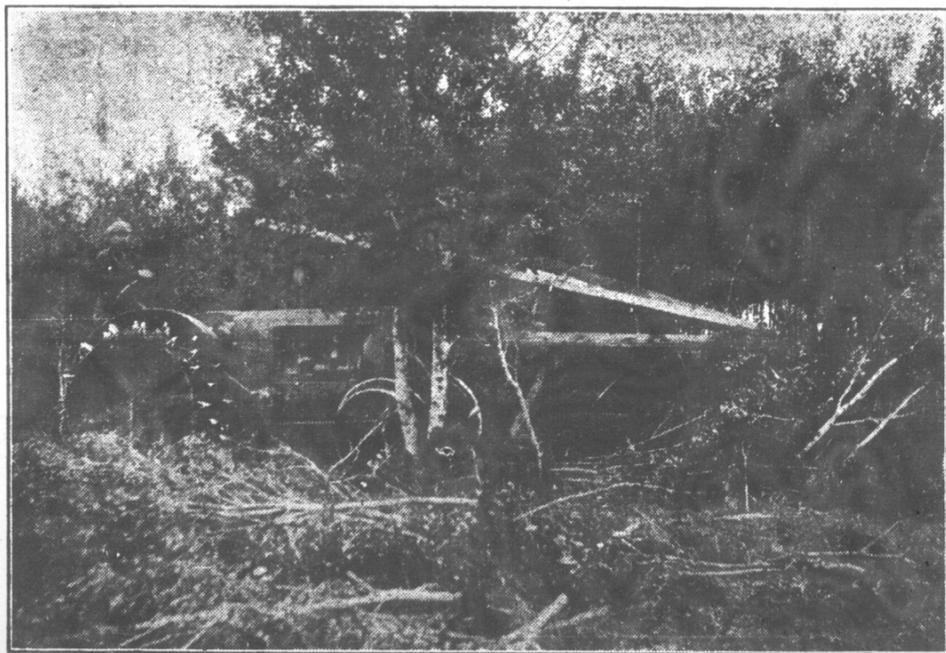
—Alors, maman, passe-moi le reste du gâteau... pour le finir aujourd'hui.

UN SIGNE DE PROGRÈS



Sur la ferme, l'emploi de machines à plus forte capacité de rendement se vulgarise assez vite. Ainsi la charrue à une oreille se voit remplacée par les charrues sulky à deux, trois et même quatre versoirs. On voit ici sur une de nos bonnes fermes canadiennes une charrue à deux sillons. (Courtoisie de Massey-Harris & Co. Limited).

TOUJOURS LE MODERNISME



Une méthode moderne de faire du défrichement. Cette illustration montre le coupe-broussailles attelé au tracteur Wallis faisant son chemin à travers l'épais fourré des terres sous défrichement en Saskatchewan. (Courtoisie de Massey-Harris Co., Limited).

Elle dit: "JE SUIS MAIGRE"

Ses amies disent: "Elle est Décharnée"

Comment une femme très maigre gagna 10 livres en 22 jours

Si seulement elle savait qu'elle peut gagner au moins 5 livres de bonne et saine chair en 30 jours, elle ne se tourmenterait point au sujet de sa figure angulaire, de son estomac creux et de la perte de ses charmes.

Toutes ces choses contribuent à vous enlever tout attrait et à vous faire paraître vieille. Mais ce qui est encore pire, elles peuvent actuellement être les symptômes de l'anémie—ce mal si redouté dont les femmes souffrent si souvent.

Par toute l'Amérique, et même dans les pays étrangers, tous les pharmaciens progressifs savent qu'il n'y a rien de mieux que les Tablettes d'Extrait de Foie de Morue, de McCoy, pour redonner une chair ferme, du rose aux joues, arrondir les formes et donner un sang riche et rouge. Elles contiennent les mêmes éléments essentiels que les docteurs disent que vous devez avoir pour atteindre poids, force et énergie normaux.

Une femme a gagné dix livres en vingt-deux jours. 60 tablettes, 60 cents. Grandeur Économique, \$1.00. Demandez chez n'importe quel pharmacien les Tablettes d'Extrait de Foie de Morue, de McCoy, et si vous ne gagnez pas 5 livres en 30 jours, votre argent vous sera remis.

Fèves de jardin pour le centre de Québec

Par GUS. LANGELE, Régisseur, Station expérimentale fédérale, Cap Rouge, Qué.

Les fèves de jardin en gousses comme fèves "mange-tout" sont l'un des légumes réguliers de la région de Québec Centre, aussi bien dans leur saison qu'en conserves. On exige que ces fèves soient hâtives, qu'elles soient agréables à voir, de bonne qualité, que leur culture ne coûte pas trop cher et enfin qu'elles ne soient pas attaquées par les maladies. C'est là beaucoup demander, mais nous avons recueilli beaucoup de renseignements sur ce sujet depuis 1911, par l'essai de quelque soixante-dix variétés et espèces à la station expérimentale de Cap Rouge.

Les résultats de ces essais ont fait voir que les fèves de Lima sont généralement trop tardives pour ce district, que les variétés à rame coûtent trop cher à cause des rames qu'elles exigent, et que seules les variétés naines ou réniformes remplissent les conditions. Les quatre qui ont donné les meilleurs résultats sont les "Refugee" et "A gousses verte sans fils", parmi les variétés à gousses vertes, et "Hodson" et "Beurre noir à gousses crayon", parmi les variétés beurre.

La fève Refugee rapporte plus que la fève "A gousses verte sans fils", car elle mûrit douze jours plus tard, mais elle n'est pas d'aussi bonne qualité. La couleur verte de ces deux espèces est contre elles sur la plupart des marchés où l'on demande des fèves "beurre". La fève à gousses verte sans fil est très bonne pour les conserves. La variété "Beurre de Hodson" vient au sommet de la liste pour la production; c'est la plus tardive des quatre qui se sont montrées les meilleures dans les essais. Malheureusement, ses gousses deviennent trop grosses et ne sont pas recherchées par les connaisseurs. Tout considéré, c'est l'espèce "Beurre noir à gousses crayon" (Pencil Pod Black Wax) une fève à gousses jaunes, réniforme, qui a donné la meilleure satisfaction et que nous recommandons de préférence.

Les taches qui paraissent sur les gousses ou sur les fèves sont une indication de maladie; on évitera donc de se servir pour la semence de fèves tachées, ou contenues dans des gousses tachées, car une récolte attaquée par la maladie est rarement avantageuse.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

éal

venus"

IN PAR LE PÈRE (Réponse à B. J. E.)— Je suis obligé de démentir de mes enfants errant pour l'élargisse-

meilleur de ma terre,

faits mineurs ne peut en remettre la valeur

attendre pour plus tard? n minimise.

né par les parents des

parfait et si incomplet

ains faits pour être en

vous êtes le tuteur de

des droits sur une terre

vous parlez d'un projet

le terre pour l'élargisse-

nt un droit de propriété

, pour la vendre ou en

e Conseil de famille de

in sur cette vente, puis

uge de la Cour Supé-

mission à demander ou à

, dont les fonctions ne

enregistrement de l'acte

ventaire, et à surveiller

le s'il s'agit d'un intérêt

comme il s'agit d'une

laquelle on peut expro-

sons pas d'inconvénient

te, si l'acheteur est satis-

e cette vente.

lant, de faire évaluer le

ux personnes expérimentées

ur par un écrit signé par

a bas que le montant de

ACTUALITÉ AVICOLE

CONCOURS DE PONTE DE L'EST DE QUÉBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Semaine finissant le 25 septembre 1929

Propriétaire	Race	Total œufs	Total points
1 Anselin J. O.	L. B.	1906	1985.1
2 Burton G. C. N.	..	1697	1709.0
3 Calder C. D.	..	1808	1813.0
4 Fairservice John	..	1631	1788.4
5 Robertson R. A.	..	2027	2005.3
6 Bégin & Dubé	P. R. B.	1881	1864.1
7 Boulanger Arthur	..	1632	1626.5
8 Cloutier Gabriel	..	1607	1379.4
9 Corriveau Raoul	..	1995	2117.1
10 Fournier Hilaire	..	1568	1591.7
11 Laurel Poultry Farm	..	1569	1625.1
12 Letendre Joseph-W.	..	1746	170.30
13 MacDonald College	..	1924	1928.5
14 Poirier Alphonse	..	1607	1701.5
15 Sta. Exp. La Ferme	..	1963	2109.4
16 Sta. Exp. Ste-Anne	..	2185	1840.9
17 Sta. Exp. Ste-Anne	..	2036	1694.8
18 Strong William	P. R. B.	1793	2063.4
19 DeRoy Antoine	R. I. R.	1885	1930.8
20 Robertson R. A.	W. B.	1486	1559.2
		35936	36036.2

CONCOURS DE PONTE DE L'OUEST DE QUÉBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale Dominion de Lennoxville, P. Q.

Semaine finissant le 25 septembre 1929

Propriétaire	Race	Total œufs	Total points
1 J. H. Jackson	W. L.	1613	1764.8
3 J. E. Burnet	..	1915	2092.1
4 Laurel Poultry Farm	..	1600	1735.2
5 Circle Par P. Farm	..	1704	1858.7
6 Fred Bell	..	1482	1514.7
8 O. Morine	..	1608	1594.3
9 C. D. Calder	..	1827	1939.2
10 W. M. Parsons	..	1895	2112.6
11 Riverside Poultry Farm	..	1711	1875.0
12 P. L. Green	W. R.	1418	1690.5
13 Victor E. Nablo	B. R.	1627	1743.7
14 W. A. Carr	..	1827	2131.4
15 Exp. Farm Lennoxville	..	1962	1930.0
16 H. R. Drew, R. R. 3.	..	1772	2063.6
17 Mrs. Alex. MacKay	..	1824	1902.1
18 L. A. Gnaedinger	..	1497	1547.5
19 Miss R. G. Knight	W. W.	1857	2002.3
20 Bond Little, R. R. 1.	..	1533	1008.7
		32348	35034.4

Le développement de la grosseur des œufs par l'élevage

La grosseur des œufs destinés à la vente prend de l'importance depuis que l'on pratique le classement commercial des œufs, et l'on conduit aujourd'hui l'élevage des volailles en vue d'obtenir des œufs plus gros. On s'est demandé lequel des deux parents exerce le plus d'influence sur cette grosseur, le coq ou la poule. A la Station expérimentale de Sidney, C.B. on a conduit une expérience qui consistait à accomplir des coqs dont les mères avaient produit de gros œufs avec des poules pondant de petits œufs, mais ce n'est qu'en 1928 que l'on a obtenu des conclusions sûres. Dans son rapport de 1928, publié par le Ministère de l'Agriculture à Ottawa, le régisseur nous apprend que le mâle employé cette année-là comptait dans son ascendance trois générations à gros œufs. On a constaté que les poulettes issues des mâles dont les ascendants pondaient de gros œufs commencent, comme toutes les autres poulettes, à pondre de petits œufs, mais la grosseur de ces œufs augmente bientôt et l'on obtient de très gros œufs pesant de 24 à 27 onces la douzaine, pendant ce que l'on appelle la troisième période de l'année de poulette.



CANADIEN NATIONAL
EXPOSITION DE BESTIAUX
MONTREAL
Les 9 et 10 octobre, 1929
Taux réduits de toutes les Gares de la Province de Québec.
Dates d'aller: 8, 9 et 10 octobre.
Limite de retour: 11 octobre 1929.
Pour de plus amples renseignements s'adresser aux Bureaux de la Ville, 10, rue Ste-Anne et Hôtel St-Roch, Tél. 2-8200.



DES OEUFS QUAND VOUS EN VOULEZ

La première fois que vous irez à la ville, lorsque la neige aura commencé à couvrir le sol, vous verrez probablement quelque part une affiche comme celle-ci— "Œufs Frais à Vendre". Cela devrait vous donner à réfléchir.

Car l'homme qui a posé cette affiche obtient des œufs de ses poules—et en abondance, puisqu'il en a à vendre. Il obtient des œufs de sa basse-cour lorsque les autres en cherchent—en automne et en hiver, au moment où les prix sont les plus avantageux.

Mais ce qui importe surtout pour vous de savoir, c'est comment il s'y prend pour faire ainsi produire des œufs à ses poules. Les cinq mots qui apparaissent au bas de l'affiche vous le diront: "Nous employons les Nourritures Purina". C'est par expérience que cet éleveur a appris que la Moulée pour la Ponte Purina et le Grain Mélangé Purina sont les nourritures qui font pondre les poules durant les mois de l'automne et de l'hiver—et font réaliser de bons profits parce qu'à cette époque de l'année, les prix sont toujours à leur plus haut.

Les mêmes avantages s'offrent aussi à vous. Mettez aujourd'hui des Nourritures Purina dans vos mangeoires, et quand viendront les premières neiges, vous aussi vous pourrez afficher cette annonce: "Œufs Frais à Vendre".

Ralston Purina Company, Limited
Département - - - Woodstock, Ont

Pour bien vendre nos œufs

On entend parfois des aviculteurs se plaindre de ce qu'ils ne parviennent pas à obtenir pour leurs œufs le prix maximum.

Pour en obtenir de hauts prix, il faut que les producteurs les présentent avec certaines qualités qui les feront apprécier.

1. Il faut d'abord que l'œuf soit frais. Nous devons donc répudier ce procédé qui consiste à faire des mélanges d'œufs d'âges différents, dont les uns sont peut-être fort vieux, un peu avancés déjà. Lorsque la présence de ceux-ci est constatée, tout le lot est déprécié et la confiance est perdue.

2. Les œufs doivent être de forme régulière. D'abord la marchandise a un plus

bel aspect et ensuite l'emballage est plus facile.

3. Ils ne doivent avoir qu'un seul jaune. Le consommateur qui en trouve deux est surpris de cette anomalie et croit facilement à une altération du produit.

4. La coquille doit être assez ferme et assez résistante pour que les œufs résistent aux chocs et aux dangers du transport. Il faut qu'à l'arrivée on n'en trouve pas de cassés parce que c'est un œuf perdu et que ses voisins sont souillés et dépréciés la masse.

5. Il faut encore que les œufs soient très propres et qu'ils aient un reflet clair et brillant. Les uns aiment la coquille brune, d'autres l'exigent blanche. Nous devons tenir compte de ces desiderata et fournir des produits en rapport avec les exigences de nos clients, ou de ceux dont nous voulons faire de nouveaux clients.

Il faut que les œufs soient assez gros. Mieux vaut beaucoup vendre séparément les gros et les petits, que de les vendre en mélange. Le produit obtenu sera plus élevé.

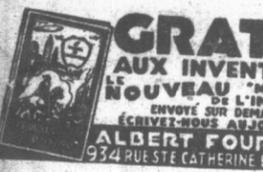
Trions donc nos œufs de façon à en former des lots de plusieurs qualités. Si pour les plus petits nous obtenons un peu moins, cela sera compensé parce que les gros rapporteront davantage.

Enfin soignons bien l'emballage. Que tout soit solide, propre, avec un cachet un peu coquet qui ne coûte rien qu'un peu de soin.

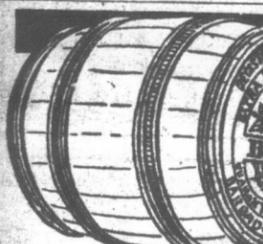
Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.



NOUVEAU SOUFFLEUR FAIBLE AVEC CILINDRE SUR ROULETTE
Le souffleur Form moins de pouvoir position et remplace avantageux deux ou trois heures le résultat d'années et d'expériences.
Tous les points de vue. Satisfaction garantie.
PEUT ETRE ADAPTE A N'IMPORTE QUELLE MARQUE DE BATTEUR
Il est fourni avec la grande courroie nécessaire pour le cylindre. Prix modéré.
Demandes, circulaire descriptive.
LA FONDERIE DE PLESSIS
Fondée en 1867
Plessisville, P. Q.



GRAT AUX INVENTEURS
LE NOUVEAU "MAGAZIN" ENVOYÉ SUR DEMANDE (ÉCRIRE-NOUS AVEC ALBERT FOURCIEUX)
934 RUE STE CATHERINE, MONTREAL



Ce qu'il y a de meilleur pour vous!

DANS la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades, il y a trois fois autant de fer que dans le raisin!

C'est une source très riche de Vitamines.

Le fer et la Vitamine sont nécessaires pour une bonne santé.

Pour le bénéfice de votre santé, employez sur la table et à la cuisine, la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades.

Rappelez-vous! Demandez la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades!

LES BONS EPICIERS LA VENDENT.



—Vous souffrez de l'estomac que vous ne mastiquez pas assez.
—Mastiquer! mais je ne fais toute la journée! je suis vitrier.

NOUVEAU SOUFFLEUR A LA PAILLE AVEC COUSSINETS SUR ROULEAUX

Le souffleur Forano réunit le moins de pouvoir pour son opération et remplace avantageusement deux ou trois hommes. Il est le résultat d'années de recherches et d'expériences. Supérieur à tous les points de vue. Satisfaction garantie.

PEUT ETRE ADAPTE A N'IMPORTE QUELLE MARQUE DE BATTEUSE.

Il est fourni avec la grande courroie et la poulie nécessaire pour le cylindre. Prix modéré.

Demandez circulaire descriptive et illustrée.

LA FONDERIE DE PLESSISVILLE
Fondée en 1867

Plessisville, Qué.

GRATIS AUX INVENTEURS

NOUVEAU MANUEL DE L'INVENTEUR
DIVULGUEUR DE BREVETS
ALBERT FOURNIER
934 RUE STE CATHERINE E. MONTREAL



Ce qu'il y a de meilleur pour vous!

DANS la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades, il y a trois fois autant de fer que dans le raisin!

C'est une source très riche de Vitamines.

Le fer et la Vitamine sont nécessaires pour une bonne santé.

Pour le bénéfice de votre santé, employez sur la table et à la cuisine, la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades.

Rappelez-vous! Demandez la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades!

LES BONS EPICIERS LA VENDENT.



—Vous souffrez de l'estomac parce que vous ne mastiquez pas assez.
—Mastiquer! mais je ne fais que cela toute la journée! je suis vitrier.

HOMMES ET CHOSES

PAR PIERRE FOUILLE-PARTOUT

Quels sages avis est-il bon de suivre?

LES BONS CONSEILS QU'UNE PERSONNE RECOIT RENFERMENT NOMBRE DE CONTRADICTIONS

C'est formidable, le nombre de bons conseils que toute personne reçoit dans sa vie. Et ce qui est particulièrement amusant, c'est que tous ces sages avis constituent une collection de contradictions.

Quel choix, par exemple, pourrait-on faire parmi les conseils suivants:
Eviter les liqueurs alcooliques; elles sont dommageables à la santé et abrègent la vie.

Ayez toujours à la maison une bouteille de cognac; c'est le stimulant par excellence.

Ne buvez pas de bière; elle alourdit l'esprit, bouffit les tissus musculaires, et engendre les maladies des reins.

La bière prise régulièrement est un reconstituant et un fortifiant pour les personnes débiles.

Ne buvez pas de vin; il donne la goutte, et favorise l'artériosclérose.

Le vin réjouit le cœur de l'homme. Il est un stimulant bienfaisant du cerveau et il tonifie le système.

Ne buvez pas de thé ni café; à la longue ils atrophient le système nerveux.

Le thé et le café sont d'excellents stimulants, et ils facilitent la digestion.

Ne buvez pas de lait; la plupart des vaches sont affectées de la tuberculose.

Le lait occupe le premier rang parmi les aliments. Il est la nourriture par excellence.

Ne buvez pas d'eau; elle renferme le germe de la typhoïde, et autres microbes délétères.

L'eau est essentielle à la vie. Toute personne devrait ingérer chaque jour, sous une forme quelconque, au moins deux pintes d'eau. L'eau est la base de l'alimentation.

Ne mangez pas de viande; elle fatigue l'estomac et elle développe chez l'homme la "haute pression" du sang.

Les viandes sont essentielles à l'alimentation; elles donnent les albuminoïdes qui sont nécessaires au système.

Ne mangez pas de poisson; il renferme du phosphore qui irrite le système nerveux.

Le poisson est aussi nourrissant que la viande et il est en même temps un tonifiant du système nerveux.

Ne mangez pas de légumes, ils sont cultivés dans de la terre engraisée de matières malsaines.

Les légumes offrent une nourriture saine et riche en éléments reconstituants.

Ne mangez pas de fruits; ils produisent l'acidité de l'estomac.

Les fruits sont hygiéniques pour les enfants comme pour les adultes.

Ne fumez pas de tabac, la nicotine qu'il renferme est un poison.

Rien ne réconforte comme une pipe de bon tabac.

Ne mâchez pas de gomme; cela produit l'irritation et l'épuisement des glandes salivaires.

Mâcher de la gomme avec modération facilite la digestion.

Ne vous exposez pas au soleil; vous pouvez être frappé d'un coup de soleil.

Le soleil est le grand agent de la vie individuelle, animale et végétale. Il donne au corps la chaleur et le bien-être.

Ne restez pas à l'ombre; ça favorise le développement des germes malfaisants de la surface de la peau et de la chevelure.

Ne prenez pas de sommeil; la vie est trop courte.

Ne passez pas vos nuits blanches; vous deviendrez en peu de temps une ruine physique.

Ne prenez pas d'exercice, ça produit l'épuisement.

Le corps humain a besoin d'exercice comme il a besoin de nourriture et de sommeil.

Ne restez pas inactif; c'est la paresse qui conduit à la pauvreté.

Ne sortez pas en auto; les statistiques des accidents vous diront pourquoi.

Ne voyagez pas en chemin de fer; les collisions sont fréquentes.

Ne faites pas d'aviation; chaque jour fait des victimes.

N'allez pas sur l'eau, vous risquez de vous noyer.

Ne marchez pas sur les routes; les piétons ne sont plus en sûreté.

Ne vous mariez pas; vous éviterez les troubles de famille.

Ne restez pas célibataire; c'est une anomalie que de faire son paradis sur terre.

Mais alors...
Ne prenez pas ces recommandations au pied de la lettre et vous vous en trouverez bien.

Service des Agronomes

Changements dans les districts

District Agricole No 1, Bas de Québec, M. J.-N. Albert est nommé inspecteur à la place de M. Florian Champagne. Ce district comprendra les comtés et divisions suivants: Montmagny, L'Islet, Kamouraska, Témiscouata No 1, Témiscouata No 2, Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure, Bonaventure-Gaspé et Gaspé.

En tout, 9 comtés avec 11 agronomes.
District Agricole No 2, Québec et environs: ce district est nouveau et M. Florian Champagne en prend charge, avec résidence à Québec, Ministère de l'Agriculture et comprend les divisions et comtés suivants: Portneuf No 1, Portneuf No 2, Québec, Montmorency, Charlevoix, Chicoutimi, Lac St-Jean No 1, Lac St-Jean No 2, Lac St-Jean No 3, Abitibi-est et Abitibi-ouest, sur le côté nord du fleuve; Lotbinière No 1, Lotbinière No 2, Lévis et Bellechasse sur le côté sud.

En tout, 10 comtés et 15 agronomes.
District Agricole No 3, Trois-Rivières. Ce district restera à la charge de M. Elphège Marseille et comprendra les comtés et divisions suivants: Berthier No 1, Berthier No 2, Champlain-Nord, Champlain-sud, Joliette, L'Assomption, Maskinongé, Montcalm, St-Maurice, Terrebonne et Labelle.

En tout, 9 comtés et 11 agronomes.
District Agricole No 4, Sherbrooke. Ce district est confié à M. Henri Lauzière qui vient d'être promu à la charge d'inspecteur à la place de M. L.-C. Roy, démissionnaire. Ce district comprendra les comtés et divisions suivants: Arthabaska, Beauce No 1, Beauce No 2, Brome, Compton, Dorchester No 1, Dorchester No 2, Frontenac, Mégantic, Missisquoi, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, Shefford, Wolfe, Drummond, Nicolet No 1, Nicolet No 2 et Yamaska.

En tout 16 comtés et 19 agronomes.
District Agricole No 5, Montréal. Ce district reste à la charge de M. J.-A. Leclerc, avec résidence au même endroit.

Une Mère de Famille, Maigre, Épuisée, Gagne rapidement 5 livres

J'ai gagné 5 livres en prenant du Levain ferruginé," écrit Mme George Decker. "Cela signifie beaucoup car mon père et ma mère étaient maigres. Ce que j'apprécie le plus, c'est la différence dans mon état, aujourd'hui bouillant d'énergie. Avant de prendre le Levain ferruginé, j'étais obligée d'avoir une fille pour m'aider aux plus durs travaux. Mais maintenant je fais tout mon ouvrage seule."

Des gens qui avaient essayé toutes sortes de choses en vain, écrivent qu'ils ont gagné de 5 à 15 livres en quelques semaines. Membres décharnés, écrivent qu'ils ont gagné en courbes gracieuses. La peau couverte de boutons éclaircie. La sensation de fatigue disparue.

Ce n'est que lorsque le Levain est ferruginé qu'il a un effet aussi merveilleux—car le fer est nécessaire pour faire ressortir les qualités reconstituantes de la force et du poids contenues dans le Levain. Tablettes agréables dans une bouteille commode, sans danger pour personne. Ne cause jamais de gaz ni de gonflement.

Allez chez n'importe quel pharmacien aujourd'hui même et procurez-vous un traitement grand format de Levain Ferruginé. Si après cet essai généreux, vous n'êtes pas enchantée, obtenez le remboursement de votre argent du pharmacien ou du manufacturier. Desk 144.

Il comprend les comtés et divisions suivants: Argenteuil, Beauharnois, Châteauguay, Deux-Montagnes, Hull No 1-Hull No 2, Huntingdon, Laprairie-Napierville, Laval-Jacques-Cartier, Papienneau, Pontiac, Richelieu, Rouville-Chambly, St-Hyacinthe, St-Jean-Ivesville, Vaudreuil-Soulanges, Bagot et Verchères. En tout, 22 comtés et 18 agronomes.

Changements et nominations d'agronomes

M. Domina Fortin, agronome de Témiscouata No 1, devient agronome d'Arthabaska, avec résidence à Victoriaville, en remplacement de M. Lauzière.

M. Adrien Martin, agronome à Gaspé, ira remplir la même charge dans la division No 1 de Témiscouata, avec résidence à l'Isle Verte.

M. Antonion Besner, sous-agronome du comté de Matane, est nommé agronome du comté de Gaspé, avec résidence à Gaspé, à la place de M. Adrien Martin. Cette division est augmentée du côté ouest jusqu'aux limites du comté de Matane.

Quant à la formation du nouveau district No 2 et des changements qu'elle apporte dans le fonctionnement des autres districts, il a été jugé préférable qu'ils prennent effet le premier janvier prochain, vu que notre année agronomique est de janvier à janvier. Les agronomes concernés devront donc continuer d'envoyer leurs rapports quotidiens comme par le passé jusqu'à cette date.

D'autre part, les changements d'agronomes se feront aussitôt que le travail organisé et les circonstances le permettront.

M. Smith est malade, mais ne veut pas cesser de boire son whisky.
—Alors, prenez-le avec de l'eau chaude, ordonne le docteur.

—Oui, mais je ne puis pas: je bois le whisky en cachette de ma femme.
—Demandez-lui de l'eau chaude pour vous raser.

Le docteur revient le lendemain.
—Comment se porte notre malade?
—Oh! beaucoup mieux! Il se rase toutes les dix minutes.

Douleurs rhumatismales. "Ma femme était si péniblement affligée de rhumatismes dans les genoux qu'elle ne pouvait plus marcher. Le Novoro du Dr. Pierre lui donna du soulagement et elle va et vient maintenant dans la maison", écrit M. Michel Baca de Stafford, Conn. Cette fameuse médecine herbeuse est renommée pour le traitement efficace de ces maux particuliers. Ce n'est pas un article de droguiste car le remède est fourni directement du laboratoire du Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.
Livré exempt de douane au Canada.

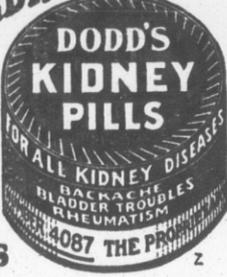
œufs soient assez gros, up vendre séparément, que de les vendre en lot obtenu sera plus...
œufs de façon à en plusieurs qualités. Si nous obtenons un peu d'argent parce que les lavantage.
rien l'emballage. Que pre, avec un cachet un écoute rien qu'un peu...
les animaux ou n'im-re ne perdez pas votre achat. Mettes dans le "Bulletin de infallible.

3

3

3

Pour tous les
DÉSORDRES du REIN
prenez
les
**Pilules
Dodd pour le Rein**



**DODD'S
KIDNEY
PILLS**
FOR ALL KIDNEY DISEASES
BACKACHE
BLADDER TROUBLES
RHEUMATISM
4087 THE PRO

**MAGNIFIQUES LAPINS
"CHINCHILLA"
A VENDRE**
Jeunes et adultes—mâles et femelles
S'adresser à : **ANDRE AUGER,**
Les Ecurieuls, Portneuf.



Ferme de Fourrures de Québec Ltée
R. BERNADET, Président
Loretteville, P. Q.

Renards argentés enregistrés et scotés par l'A.F.I.
**RENARDS BLEUS
VISOONS
MARTRES
PÉCANS
RATS MUSQUÉS**

N'achetez pas vos renards sans les voir. Nous offrons de beaux et bons sujets et donnons un service expérimenté aux acheteurs.
Écrivez-nous et visitez nos fermes

JOFFRE à vendre 550 renards noirs argentés enregistrés au P.C.A. par notre ferme et des parcelles affiliées au nôtre et dans lesquels nous sommes fortement intéressés.
Ces sujets proviennent des sujets enregistrés et scotés de 92 à 95. La moyenne de reproduction étant de 3 1/2 pour 1929.
Notre service de bulletin mensuel déjà inauguré depuis un an et le service de notre instructeur récemment à notre service montrent que le succès est dû à ceci. Le tout est offert gratuitement à tous nos nouveaux clients.
PRIX SPECIAUX pour quantités.
Pour continuer notre marche dans le service donné, nous offrons:
GRATUITEMENT, notre livre intitulé: **HISTORIQUE DE L'ÉLEVAGE DU RENARD ARGENTÉ**, afin de faciliter la tâche d'achat du futur débutant et de lui permettre de faire un achat avec jugement. Ce livre est tout à fait indépendant et chacun devrait en prendre lecture; il traite de l'élevage passé, présent et de ses probabilités futures.
RESERVEZ LE vôtre immédiatement, le nombre en est limité.
Représentants sérieux demandés.
ROLAND DALLAIRE
St-Evariste Sta., Qué., Canada.

VACCINS POUR LES LAPINS
Le coryza du lapin n'est plus un fléau; car un laboratoire français vient de faire l'importante découverte que voici: 1o D'un vaccin curatif sauvent 85 à 90% des lapins malades; 2o D'un autre vaccin immunisant contre le coryza 95% des sujets sains. Ces deux vaccins sont intensivement employés dans les plus grands élevages de France et d'Europe. Maintenant tuez les microbes du coryza pour qu'ils ne tuent pas vos lapins. Agent pour l'Amérique du Nord, Denis Borgeot, 6161 Sherbrooke-ouest, Montréal. Pour le district de Québec, s'adresser à Dr H. St-Amand, 915, rue St-Vallier, Québec. Prix vaccin: vaccin curatif C. L. 85c., vaccin préventif P. L. 75c.

A EXÉCUTER PONCTUELLEMENT
Une maîtresse de maison donne des instructions à sa cuisinière:
—C'est bien entendu, n'est-ce pas?
Vous ferez le veau ce soir, et demain vous ferez la dinde!

L'Élevage des Animaux à Fourrure
Les Éleveurs de Renards prennent une décision importante
FONDATION D'UNE ASSOCIATION PROVINCIALE

La province de Québec aura, d'ici quelque temps, son association dûment organisée et enregistrée d'éleveurs de renards. C'est la décision qui a été prise par un groupe très représentatif des éleveurs de renards de la province, réunis au parlement pour discuter cette importante question. Depuis quelques années, l'industrie de l'élevage du renard a pris une grande expansion au Canada. Une association centrale a été formée, qui groupe sous une même direction les représentants des sociétés de chaque province fondées dans la suite. Québec restait seule sans groupe organisé et les éleveurs de renards, après discussion, ont décidé de parer à cette lacune.

L'assemblée, qui avait réuni près de deux cents éleveurs venus de tous les coins de la province, a encoché à l'unanimité les suggestions faites par les promoteurs du projet et nommé immédiatement un comité de quinze membres, qui devra voir à l'organisation de la nouvelle société et prendre les mesures nécessaires pour en faire un succès.

Il y a actuellement, dans la province, 738 fermes d'élevage du renard argenté. De ce nombre, 506 sont enregistrées suivant les règlements de l'Association canadienne nationale. Les sujets de ces renardières sont aussi enregistrés au Canadian

National Live Stock Record du gouvernement fédéral.

On aura une idée de l'importance de cette industrie, quand on saura qu'en 1927, dans le village de la Baie-St-Paul seulement, il s'est vendu pour \$350,000 de renards vivants et des peaux pour une valeur de \$60,000, ce qui porte le revenu total de cette industrie, pour un an dans un seul village de la province, à \$410,000.

Les éleveurs dont les noms suivent font partie du comité spécial qui verra à l'organisation de la nouvelle société et à l'obtention de ses lettres patentes: MM. Emile Boivin, de la Baie St-Paul; Henri Laverdure, de Montréal; R. Tremblay, de Montréal; Alphonse Dufour, de St-Jérôme; J.-E. Papillon, de Portneuf; Edgar Rochette, de Québec; Adjuator Bouliane de Chicoutimi; Philippe Monger, de Chicoutimi; Jos. Emond, de Québec; Jos. Duguay, de La Malbaie; Athanase Labbé, de la Baie St-Paul; le magistrat Emile Gagnon, de Québec; R. E. Studor, de Montréal; P. Guérin, de La Malbaie, Jos. Bastien, de Québec, et Charles Simard, qui agira comme secrétaire.

Ce comité verra au travail initial et en temps et lieu convoquera les éleveurs à une autre assemblée générale pour leur annoncer que l'association est née viable, enregistrée, et travaillera désormais dans leur intérêt.

Le Coryza du Lapin

C'est une maladie que tous les éleveurs craignent avec raison de voir apparaître dans leur élevage où elle cause des dégâts rapides et importants. Nous devons d'abord bien distinguer deux formes de cette maladie. Dans la première, qui est la plus fréquente, mais la moins dangereuse aussi, nous distinguons les symptômes suivants: les lapins éternuent beaucoup, surtout quand ils mangent, leur nez est humide et jette un peu de mucus.

Dans la deuxième forme, le coryza septicémique, contre lequel il est à peu près impossible de lutter et qui tue en très peu de temps les sujets que la maladie a frappés, les animaux éternuent avec violence, les naseaux rejettent des mucosités épaisses, blanc jaunâtre, et les narines sont toujours salées par ces mucosités qui s'y dessèchent. Cette maladie est due à un mauvais état de santé de la bête. Celle-ci reste dans un coin de sa cage, son poil reste terne et se hérissé—la respiration est petite et se fait par saccades, la bête cesse de manger, maigrit vite et meurt bientôt.

Lorsque les lapins sont atteints de cette maladie contagieuse bien déclarée, il n'y a rien à faire. On a voulu la prévenir et, pour cela, on emploie des vaccins dont certains ont une action donnant de bons résultats, mais on les utilise depuis peu de temps.

Lorsqu'on constate qu'un animal est frappé, il faut de suite le séparer des autres, désinfecter avec soin sa cage et tous les objets qu'elle renferme avec de l'eau bouillante additionnée de crétyl. Comme la maladie se développe très rapidement, il est mieux encore de tuer le lapin tout de suite pour éviter la contagion chez les autres.

Nous avons mentionné une première forme, beaucoup plus souvent constatée. A quoi doit-on l'attribuer? Les uns lui donnent pour causes un courant d'air, quand les cages sont mal fermées, ou bien un refroidissement causé par l'humidité. D'autres pensent qu'elle a une origine microbienne. Certaines races y sont plus sujettes que d'autres.

Les bêtes adultes supportent bien le mal. La toux est provoquée surtout au moment où ils prennent la nourriture. Les animaux, gênés pour respirer, se frottent les narines avec les pattes ou bien contre les parois de la cage. Le jetage, moins abondant que celui mentionné plus haut, se fait pourtant, mais les matières sont jaune clair et sèches. Elles se remarquent très bien chez les lapins blancs.

Cette maladie est-elle contagieuse? Cela n'a jamais été prouvé d'une façon absolue, et en tout cas, la contagion se ferait

beaucoup moins rapidement que pour certaines autres maladies. Mais elle est héréditaire. Une lapine atteinte pendant la gestation, la communique à sa portée, et si tous les lapereaux ne sont pas atteints, il en est toujours plusieurs qui présentent les symptômes du mal.

Or, ces petits lapereaux n'ont pas la résistance des adultes. La respiration difficile, la toux qui les fatigue, les empêchent de se développer: ils restent chétifs, et, s'ils ne meurent pas, ce n'est que vers l'âge du sevrage qu'ils sont assez forts pour résister au mal.

Si nous abandonnons à eux-mêmes les sujets malades, il est bien rare qu'ils résistent au mal. Nous les traiterons comme nous avons fait pour les autres, c'est-à-dire que nous les mettrons à l'écart. C'est plus prudent, malgré que, comme on l'a dit, il ne soit pas prouvé que la maladie soit contagieuse. On ne les fera pas reproduire. La cage où on les logera sera bien abritée, à l'abri du froid, mais autant que possible à l'air. Tous les jours, il faudra nettoyer



**FOULURES ET
ENTORSES**

Le Liniment Minard soulage la douleur et diminue l'ankylose. Recommandé pour les coupures, brûlures, contusions et cors aux pieds.

Le Liniment Blanc Merveilleux 77 F

**LINIMENT
TRIOMPHE DE LA DOULEUR
MINARD**

**LES MÉDECINES ANNONCÉES
DANS CE JOURNAL**
Ainsi que tout autre vous seront envoyées par maille, en vous adressant à la pharmacie
L. RAINVILLE
212, 3ème Avenue, Québec

les narines. Pour cela, on se sert d'une solution tiède de bicarbonate de soude contenant 10 grammes de bicarbonate pour 1 litre d'eau. Puis, on insufflera dans les narines quelques gouttes d'une solution de nitrate d'argent—30 grammes de nitrate pour 100 cm. cubes d'eau distillée. Cette solution est fort bonne, mais agit fort, aussi faut-il bien maintenir le lapin pendant qu'on la pratique. D'autres solutions peuvent être employées.

Il ne faut pas penser que ces remèdes agiront en quelques jours, que nous parviendrons à guérir nos sujets en peu de temps; il est plus vrai de dire que, malgré tous les soins que nous prendrons, nous ne parviendrons pas à les guérir tous.

—Un musée de la ville de Londres possède le squelette d'un homme mesurant huit pieds.



**RENARDS NOIRS
ARGENTÉS**
de la plus haute qualité

Nous offrons en vente un lot de renards de choix, inscrits au Livre Canadien d'Enregistrement.

Notre ranch est sous la direction d'un vétérinaire compétent et les acheteurs sont certains de recevoir des renards en excellente santé et libres de tout parasite. Nos renards sont de la plus belle qualité et nos prix raisonnables. Nous répondrons avec plaisir à toute demande de renseignements.

Références:
La Banque de la Nouvelle-Ecosse, à Summerside, I. P. E., et la Banque Canadienne Nationale, à Baie St-Paul, P. Q.

STEWART & LEWIS
Summerside, I. P.-E.



**FERME DE RENARDS ARGENTÉS
DEUX RIVIÈRES Enr.**
St-Stanislas, Champlain, P. Q.

Sujets enregistrés de tout premier choix, de bonnes lignées, vendus avec toute garantie désirable.

Visitez notre ranch modèle où vous êtes bienvenus en tout temps, ou adressez-vous à

ADEM GIRARD
PRÉSIDENT & GÉRANT
32 RUE DOLBEAU :: QUÉBEC

**Une nouvelle Cheve
Grâce au KOTAL**



"Depuis longtemps je perdais graduellement mes cheveux. Je devins presque complètement chauve n'ayant plus que quelques cheveux.
"La petite photographie a été découpée d'un groupe de joueurs de ballon, et un grand nombre de personnes peuvent vous affirmer qu'il n'est pas si facile de retrouver la chevelure. La plus grande prise après que j'eus employé trois boîtes de Kotalik. Remarquez la différence."
Telle est la déclaration certifiée de Evans, l'athlète bien connu. Ce n'est pas une personne entre des milliers qui ont fait de Kotalik et qui déclarent hautement sollicitation, qu'il a arrêté la chute de ses cheveux, fait disparaître les pellicules ou fait être une nouvelle et abondante chevelure. Pour vous procurer le véritable Kotalik dans n'importe quelle bonne pharmacie, écrivez et demandez-en une
BOITE D'ESSAI GRATUIT
Afin de prouver l'efficacité de Kotalik sur la chevelure des hommes et des femmes, les manufacturiers sont prêts à en envoyer une boîte gratuite à l'essai à quiconque en fait la demande. Pas de frais de douane à payer. Écrivez à
KOTALIK CO. B-173, Station O., New York

**Tournée de concerts
Pacifique Canadien**

On assistera cet automne à l'inauguration d'un mouvement musical, d'importance considérable au Canada, qui consistera en une série de six concerts organisés sous les auspices du Pacifique Canadien et ayant pour but de mettre en vedette les compositions musicales de compositeurs canadiens et britanniques, ainsi que les talents de nos artistes. L'idée de ces concerts, née des grands festivals organisés par le Pacifique Canadien, à Winnipeg, Banff, Vancouver et Victoria, marque une étape mémorable dans l'histoire de la musique en ce pays, et l'occasion de féliciter les autorités de la grande œuvre de transport pour sa mise à exécution. Chacun de ces six concerts sera soigneusement donné à Toronto, Winnipeg, Regina, Calgary, Vancouver et Victoria. Au nombre des artistes qui y prendront part, on remarque Majorie Ke Fraser, l'interprète des chants d'Écosse; John Goss, chanteur de sons de marins; Rodolphe Plamondon, ténor canadien-français, qui se distinguera à l'Opéra de Paris; Stanley Maxted, de Montréal; le Quatuor Hart House de Toronto, et plusieurs autres musiciens chanteurs de réputation internationale qui auront ainsi l'avantage de faire leurs talents devant des auditoires nombreux. Le premier concert sera celui donné

**AUX CU
du dist
EXPÉDIE
:: À
et sauvez su
CALCULE
économisez
nous somm
pédiez vo
LAITERIE
237, 4ième Avenue
Capit
Références: Banque Cana**



**ES ET
TORSSES**

**ENT
LA DOULEUR
ARD**

**ES ANNONCÉES
JOURNAL**

**NVILLE
Québec**

On se sert d'une bicarbonate de soude...
On assistera cet automne à l'inauguration d'un mouvement musical, dont la portée sera considérable au Canada.

la ville de Londres possédant un homme mesurant

**DS NOIRS
ENTÉS**

haute qualité

ente un lot de remards de la au Livre Canadien

acheteurs sont certains de nards sont de la plus belle mande de renseignements

T & LEWIS

side, I. P.-E.

S ARGENTÉS

RES Enr.

plain, P. Q.

emier choix, de bonnes

antie désirable.

où vous êtes bienvenus

us à

IRARD

GÉRANT

QUÉBEC

**Une nouvelle Chevelure.
Grâce au KOTALKO**



"Depuis longtemps je perdais graduellement mes cheveux. Je devins presque complètement chauve n'ayant plus que quelques rares cheveux."
"La petite photographie a été découpée d'un groupe de joueurs de ballon, et un grand nombre de personnes peuvent vous affirmer que c'est bien moi quand j'étais chauve. La plus grande a été prise après que j'eus employé trois boîtes de Kotalko. Remarquez la différence."
"Telle est la déclaration certifiée de Jack Evans, l'athlète bien connu. Ce n'est qu'une personne entre des milliers qui ont fait usage de Kotalko et qui déclarent hautement, sans sollicitation, qu'il a arrêté la chute des cheveux, fait disparaître les pellicules ou fait croître une nouvelle et abondante chevelure. Vous pouvez vous procurer le véritable Kotalko dans n'importe quelle bonne pharmacie, ou écrire et demander en une

BOITE D'ESSAI GRATUITE

Afin de prouver l'efficacité de Kotalko sur la chevelure des hommes et des femmes, les manufacturiers sont prêts à en envoyer une boîte gratuite à l'essai à quiconque en fera la demande. Pas de frais de douane à payer. Écrivez à la KOTALKO CO. B-173, Station O., New-York.

**Tournée de concerts du
Pacifique Canadien**

On assistera cet automne à l'inauguration d'un mouvement musical, dont la portée sera considérable au Canada. Il consistera en une série de six concerts, organisés sous les auspices du Pacifique Canadien et ayant pour but de mettre en vedette les compositions musicales d'auteurs canadiens et britanniques, ainsi que les talents de nos artistes. L'idée de ces concerts, née des grands festivals tenus par le Pacifique Canadien, à Québec, Winnipeg, Banff, Vancouver et Victoria, marque une étape mémorable dans l'histoire de la musique en ce pays, et l'on doit féliciter les autorités de la grande compagnie de transport pour sa mise à exécution.

Chacun de ces six concerts sera successivement donné à Toronto, Winnipeg, Regina, Calgary, Vancouver et Victoria. Au nombre des artistes qui y prendront part, on remarque Majorie Kennedy Fraser, l'interprète des chants des îles Hébrides; John Goss, chanteur de chansons de marins; Rodolphe Plamondon, ténor canadien-français, qui se distingua à l'Opéra de Paris; Stanley Maxted, ténor de Montréal; le Quatuor Hart House, de Toronto, et plusieurs autres musiciens et chanteurs de réputation internationale, qui auront ainsi l'avantage de faire valoir leurs talents devant des auditoires d'élite. Le premier concert sera celui donné par

PANIER AUX LETTRES

Nos services sont acquis à nos abonnés seulement. Nous ne pouvons donc répondre aux lettres qui ne sont pas signées ou qui ne portent qu'un pseudonyme.

Rép. à A. La H., Batican.—Écrivez à M. le Notaire J.-B.-T. Lafrenière, 2 Avenue Chauveau, Québec.

Rép. à L. G., Chabon, comté de St-Maurice.—Adressez-vous à Drolet & Laroche, 67 rue St-Roch, Québec.

Protection contre les mites.—Réponse à une abonnée.—Les objets de laine, les velours, les cotonnades, etc., sont secoués, brossés, examinés et dégraisés, s'il y a nécessité, puis pliés soigneusement, enveloppés dans du papier ou des bandes de coton et enfermés dans des boîtes ou coffres en osier. On les soustrait encore à l'action des mites en insérant, dans leurs plis et dans les boîtes, des poudres insecticides, des feuilles de cèdres, d'absinthe, etc.

Pour plus de précaution, on enveloppe les fourrures dans du papier à journal d'abord, puis dans des morceaux de vieux coton, après y avoir mis des boules de naphte ou autres poudres insecticides. En résumé, boîte ou sac bien clos, vêtements toujours secs et enveloppés de papier ou de coton, poudres insecticides.

R. A.D., inst., St-Ildore.—Où puis-je m'adresser pour vendre broderies, tricot, tapis ou tout autre ouvrage à la main?

Rép.—Nous vous conseillons d'écrire à Mlle Vaillancourt, secrétaire de l'Économie domestique, Parlement, Québec, qui mieux que nous pourra vous renseigner à ce sujet.

CONSULTATIONS DU VÉTÉRINAIRE

A. L., St-Vincent.—Il y a trois ans, mon cheval se donnait une entorse. Ce printemps, il a travaillé très fort et il lui est venu une bosse grosse comme une pomme sur la patte droite. Y a-t-il moyen de faire disparaître cette bosse?

Rép.—Faites une application de pommade de bi-iodure de mercure, frictions pendant dix minutes, empêchez l'animal de se lécher. Vous pouvez faire une deuxième application après trois semaines si la bosse persiste.

J.-L. H., Rivière Ouelle.—J'ai une pouliche de trois mois qui s'est pris une patte dans une clôture de broche. Elle a le boulet foré et la patte enflée jusqu'au genou. Pourriez-vous me donner des renseignements pour la guérir?

Rép.—Faites des pansements humides, en enveloppant la patte avec du coton absorbant et un bandage que vous garderez humide avec la solution suivante: une once de sucre de plomb par pinte d'eau.

P. P., Ste-Marie de Sayabec.—Ma jument a mal aux pattes. Ce n'est pas enflé mais c'est très sensible. Elle ne se porte pas dessus. Le nerf de la hanche est enflé.

Rép.—Procurez-vous une mèche noire ou cantharides et appliquez sur la partie malade en insistant pendant 10 ou 15 minutes. Attachez votre cheval afin qu'il ne se lèche pas.

Majorie Kennedy Fraser. Ce concert sera d'abord donné à Victoria, en septembre. Le deuxième de la série sera celui de Stanley Maxted, ténor et de Mary Frances James, soprano, débutant à Toronto en novembre. Le troisième sera interprété par Florence Hood, violoniste, Jean Rowe, soprano et Winnifred MacMillan, pianiste, en fin de novembre, à Toronto. Le quatrième sera celui de John Goss, baryton anglais, à Victoria en janvier, après le Festival de Musique de Mer de cette ville. Le cinquième concert sera donné par la Hart House Quartette, en mars à Toronto. Le sixième sera rendu par Rodolphe Plamondon, ténor canadien-français et son fils Lucien Plamondon, violoncelliste, en avril, débutant à Toronto. L'intérêt suscité dans le public par ces tournées musicales est tel, que les organisateurs songent à ajouter d'autres villes à celles déjà mentionnées.

Expédiez votre crème à une maison qui a donné entière satisfaction à ses expéditeurs depuis au delà de vingt-cinq ans.

Montreal Dairy Co., Limited

1200 Avenue Papineau, - - Montréal, Qué.



**AVEZ-VOUS UN CHEVAL
QUI MAIGRIT?**

Vite, ayez recours au remède souverain

VIVAT LE CÉLEBRE
SPÉCIFIQUE
POUR LES
MALADIES
DU CHEVAL.

Poudre des plus énergiques guérissant Toux Souffle, Rhume, Gourme, Asthme. Aussi très efficace comme diurétique dans les cas de Coliques et contre les vers.

Prescrit par des médecins vétérinaires. Il a obtenu des résultats surprenants dans plusieurs cas tout à fait critiques. Non seulement il arrête les progrès de la maladie, mais il fortifie et donne de l'endurance aux chevaux.

6 Jours de
Traitement 50c

Dr. Ed. MORIN & Co., Limités
QUÉBEC, Qué.



RATIONS de QUALITÉ
"CANUCK"

Fabriquées par
La Cie CHRISHOLM MILLING
Limitée - - Toronto

Les fabricants les plus anciens au Canada
des rations parfaitement équilibrées

Cela paie de donner les rations balancées de CANUCK pour la production et l'engraissement—Nouritures: pour les vaches, les porcs, les chevaux et la volaille. Il n'en est point de meilleure.

THE CHRISHOLM MILLING CO., LIMITED
Toronto - - Ont.

"Rations Canuck":
Pâte à faire Poudre (LAYING FEED)
Craie à Coquer (SCRATCH FEED)
Ration des Poussins (CHICK FEED)
Pâte des Poussins en premier âge (STARTING FEED)
Ration des poussins Juniors (JUNIOR FEED)
Pâte d'engraissement (GROWING FEED)
Pâte d'engraissement (PATTENING FEED)
Ration des Pigeons (PIGON FEED)
Pâte des Veaux (CALF MEAL)
"Rations Canuck":
Mélange Ave Mères (MOTHERS FEED)
Ration des chevaux (HORSE FEED)
Ration des Porcs (PIG FEED)
Ration des vaches laitières (DAIRY FEED)
Ration spéciale C.M.C.

AUX CULTIVATEURS

du district de Québec
EXPÉDIEZ VOTRE CRÈME

À QUÉBEC

et sauvez sur les frais de transport.
CALCULEZ quel montant vous économisez pendant une année, nous sommes certains que vous expédieriez votre crème à

LAITERIE LAVAL ENRG.

237, 4ième Avenue, - - Limoilou, QUÉBEC

Capital, \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.



QUICK L'aliment du
déjeuner le mieux
équilibré

QUAKER OATS

Cuit entre 2 1/2 et 5 minutes

437F

PAGE DES MARAICHERS

Chou Chinois et Poires

Par G. BILLAULT,
Instructeur Horticole.

Le chou chinois ou Pé-Tsai est une plante potagère qui nous vient d'Extrême Orient: elle est fort cultivée, paraît-il, en Indo-Chine, en Chine et au Japon.

De la même famille que le chou, elle en diffère cependant considérablement, et lorsqu'elle est bien à point, elle ressemble plutôt à une grosse laitue romaine.

Presque totalement inconnue dans nos campagnes, cette plante potagère ne fait que commencer à être appréciée sur nos marchés, et sa consommation est encore très limitée.

C'est cependant un excellent légume, dont la culture est des plus faciles et sa végétation excessivement rapide.

Les semis ne doivent jamais se faire avant la fin de juin ou les premiers jours du mois de juillet. On sème généralement en rangs espacés d'une vingtaine de pouces, et même plus en grande culture. Les semis se font très clair, et une fois que les plantes ont deux ou trois bonnes feuilles, on éclaircit à tous les 15 pouces, et nous insistons sur ce point, il faut absolument éclaircir à bonne heure, car le chou chinois se forme très rapidement et il ne peut se former qu'en ayant l'espace nécessaire à son développement.

Comme tous les choux, c'est une plante avide d'engrais, et le terrain devra être choisi et fumé en conséquence.

Les soins de culture consistent en de fréquents binages, et si la température est chaude et sèche, il faudra de bons arrosages.

Cette plante est très tendre et elle est souvent attaquée par les pucerons. Pour en prévenir les attaques, il est bon de faire de temps à autre de bonnes applications de chaux nicotinée.

La récolte commence vers le 15 septembre et se continue jusqu'aux gelées. Comme préparation culinaire, le chou chinois se consomme en salades, en hors

d'œuvres, cuit au jus, ou même préparé de la même façon que le chou.

En raison même de ses qualités, de ses nombreux emplois et de sa facilité de production, c'est un légume dont la culture doit se propager et dont la place est toute indiquée au jardin de famille.

La poirée ou Bette est de la même famille que la Betterave. (Chénopodée), la différence c'est que dans les Betteraves la culture a porté sur le développement de la racine, tandis que dans la Poirée ce sont les feuilles et le pétiole qui sont remarquablement développés.

Les feuilles s'emploient comme celles de l'épinard, souvent associées avec celles de l'Oseille dont elle corrige l'acidité. Les pétioles et les côtes, qui sont tendres et charnues, fournissent un légume agréable, rafraîchissant, et d'un goût particulier qui se consomme de différentes façons, au jus, à la sauce blanche, etc.

La culture peut se faire exactement comme celle de la betterave, avec cette différence qu'il faudra laisser 15 à 18 pouces entre chaque plante. Pour obtenir de très belles plantes, on sème en couches chaudes vers les premiers jours du mois d'avril. La mise en pleine se fait vers le 10 au 15 mai, en terre bien ameublie, et bien pourvue d'engrais.

Environ deux mois après les semis, on peut commencer la récolte, en prenant sur chaque pied et successivement les feuilles les mieux développées. Rendu au mois de Septembre, on coupe le pied en entier.

On peut aussi rentrer quelques pieds en cave à l'automne, en les conservant la de même façon que le céleri. La conservation peut durer de cinq à six semaines.

Comment faire mûrir les tomates vertes

Par F.-T. RITCHIE,
Ferme expérimentale centrale,
Ottawa, Ont.

On continue à demander des tomates mûres dans certains endroits; après que la saison normale pour cette récolte est terminée. On peut satisfaire cette demande en faisant mûrir les fruits artificiellement sous abri. Les fruits que l'on se propose de faire mûrir de cette façon doivent être bien développés, sans tares, comme par exemple les fentes de la peau, les meurtrissures, les atteintes de la gelée, etc. On a constaté cependant que les fruits très verts ne donnent pas de beaux produits; on aura donc soin de choisir pour cela des tomates qui sont aussi près de mûrir que possible. Si l'on peut mettre ces fruits dans une chambre modérément fraîche, à environ 60 à 65 degrés, ils mûriront sans difficulté pendant une longue période de temps.

Il y a plusieurs modes de traitement et les suivants sont les meilleurs, on essuie d'abord les fruits pour enlever le sable, on les classe en fruits sur le point de mûrir, verts, très verts, etc., on les emballe dans du papier de soie, après quoi on les met en une seule couche sur un rayon ou dans des paniers. Il y en a qui préfèrent mettre les fruits sans les emballer sur les rayons ou dans les paniers, les deux méthodes sont bonnes, mais les fruits emballées dans du papier se fanent moins que ceux qui mûrissent sans papier.

Il y a aussi la maturation au moyen du gaz éthylène. Ce moyen exige un outillage spécial, comme une chambre imperméable au gaz dans laquelle les fruits sont mis sur des claies ou dans des paniers. Le gaz peut être employé à différents degrés de concentration, variant depuis un pied cube de gaz éthylène par 500 pieds cubes d'air à un pied cube par 5,000 pieds cubes d'air. La température dans la chambre de maturation doit être maintenue entre 65 et 70 degrés. En six jours, on peut obtenir des tomates mûres par ce moyen.

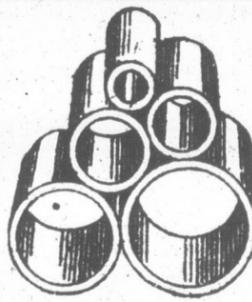
NOUS ACHETONS LA CRÈME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

4141 rue St-André
MONTREAL



TUYAUX de DRAINAGE

EN TERRE CUITE

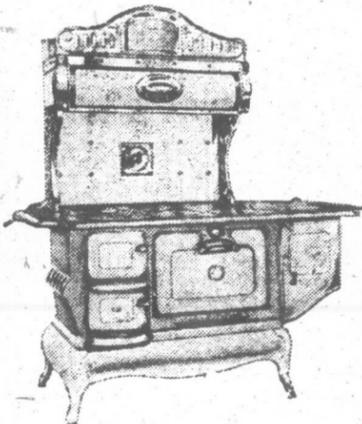
"CITADELLE"

3-4-6-8-9-10 et 12 pouces

DEMANDEZ NOS PRIX

MANUFACTURÉS PAR
BRIQUE CITADELLE, Ltée
14-16 rue St-Joseph - Québec

"LE COMMANDEUR"



Une nouvelle unité de notre belle légion de poêles de cuisine comprenant toutes les améliorations et perfectionnements voulus par le modernisme.

Beauté de lignes, et de fini, incomparable, feu très spacieux, brûlant économiquement bois ou charbon.

DERNIER CRI

comme facilité de cuisson des viandes et des pâtisseries. — Le choqué de nos bonnes et méticuleuses ménagères. Le prix vous apprendra.

CATALOGUE GRATIS

Si vous désirez poêle, fournaise, ou fournaise à air chaud de tous les genres et de tous les prix n'achetez pas sans voir nos catalogues et circulaires.

A coup sûr, vous épargnez de l'argent.

MAISONDERIE S. L. L. M. L.
L'ISLET, Q. B. C.

Votre

CRÈME

Expédiez-nous-la cette année, nous payons constamment les meilleurs prix et faisons les remises régulièrement.

LAITERIE DE QUÉBEC

75 Avenue du Sacré-Cœur
QUÉBEC

Un fait indiscutable qui atteste de l'excellence de notre service, c'est que nos expéditeurs de la première heure, sont encore nos meilleurs amis.



Achetez Une Dotation Mutuelle

Devenez Indépendant !

LES DOTATIONS MUTUELLES sont pour hommes, femmes et enfants. On peut les acheter pour échéance à n'importe quel âge et, si on le désire, le règlement peut se faire sous la forme d'un revenu mensuel. Elles joignent sécurité absolue et placements de bons rapports.

En le demandant à ce bureau ou à n'importe quel agent de la Mutual Life of Canada, vous recevrez un livret expliquant les dotations

The MUTUAL LIFE of Canada
WATERLOO, ONTARIO

T'a

NE MANQUE
NE REGRETTE
EST CERTAIN
D'ARGENT
D'UN
CHER. N'OU
PAS-TROIS
ET DEMIE-C
MARJORIE



PAS-PAS DÉJÀ T
DANS LE GENRE
UN TUYAU SUI

"POU
FOIS
CHEV"

ET IL TE FALLI
SOIRÉE À ESS

dites simp

"Bi

A L'ANNÉE

PRIX

1 rue St-André

MONTREAL

AINAGE

UTE

LLE"

12 pouces

PRIX

PAR

LLE, Ltée

Québec

UR"

ité de notre belle
de cuisine compre-
néliorations et per-
ulus par le moder-

et de fini, incompa-
acieux, brûlant éco-
ou charbon.

ER CRI

de cuisson des
pâtisseries. — Le
mes et méticuleuses
ix vou, apprendra.

UE GRATIS

de tous les genres et
ulaires.



ME

ette année, nous
les meilleurs prix
régulièrement.

DE QUÉBEC

1 Sacré-Cœur

EC
qui atteste de l'excel-
c'est que nos expédi-
e heure, sont encore

T'a'pas ?

par RACEY



"NE MANQUE PAS CELLE-LÀ, FRED-TU NE REGRETTERAS PAS, CAR L'AFFAIRE EST CERTAINE. APORTE UN PEU D'ARGENT DE SURPLUS ET CA VA MARCHER. N'OUBLIE PAS-TROIS HEURES ET DEMIE-C'EST MARJORIE H"

T'AS-PAS DÉJÀ TENU UNE CONVERSATION TÉLÉPHONIQUE DANS LE GENRE DE CELLE-CI AVEC UN AMI À QUI TU PASSAIS UN TUYAU SUR UNE CERTAINE COURSE -



"OUI C'EST BIEN ÇA - MARJORIE H. ET À TROIS HEURES ET DEMIE. AUREVOIR VIEUX."

MAIS TON ÉPOUSE, QUI PASSAIT PAR HAZARD, NE LE COMPRIT PAS DE LA MÊME FAÇON -



"POUR LA DIXIÈME ET DERNIÈRE FOIS, JE TE DIS QU'ON PARLAIT D'UN CHEVAL DE COURSE ET NON PAS D'UNE FEMME!"

ET IL TE FALLUT ENSUITE PASSER LE RESTE DE LA SOIRÉE À ESSAYER DE TE DISCULPER.



T'AS-PAS DÉJÀ ESSAYÉ UNE BLACK HORSE? C'EST MOINS COMPLIQUÉ ET BEAUCOUP PLUS SÛR

dites simplement -

"Bière Black Horse Dawes s.v.p.!"

3

3

3

LESSIVE GILLETT

Dégage les Tuyaux Bouchés

Fait du bon Savon

Nettoie Assainit Désinfecte

Détruit la Vermine

Enlève la Vieille Peinture



MANGE LA SALETTE

BOITE AUX LETTRES POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra, pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Liliane D.—Les conditions à remplir pour entrer à notre foyer, ne sont pas difficiles à remplir: il n'y a qu'à le demander et qu'à nous faire une petite visite de temps à autre. Si vous désirez publier des articles, vous devrez me les soumettre, il n'y a pas d'autres formalités.

Madame Albert H. B.—Voici une recette de galantine de porc-frais dont je puis vous garantir la saveur.

Prenez une épaule de porc pas trop grasse, avec un ou deux oignons, mettez-la dans un chaudron de fer, et faites-lui prendre couleur, en ajoutant un peu d'eau pour qu'elle ne brûle pas. Quand elle est bien rôtie des deux côtés, coupez en gros morceaux et remettez sur le feu en laissant aussi les os. Assaisonnez de sel, de poivre et d'épices mêlées. Mettez de l'eau presque à l'égalité et faites cuire à feu doux. Quand le liquide est diminué, enlevez les os, et rangez les morceaux de viande dans un ou plusieurs moules. Ajoutez de la gélatine que vous aurez fait tremper dans l'eau froide. Versez votre sauce sur la viande et faites prendre au froid.

Vieille fermière.—Je pourrais vous retourner le compliment, car vos lettres me font toujours grand plaisir et je suis certaine que même si nous étions voisines nous sympathiserions quand même. Il y a tant d'imprévu dans la vie, qui sait si ce que vous désirez ne se réalisera pas un jour. J'aime comme vous le mois de septembre parce qu'il ressemble encore à l'été, avec ses moissons, ses parterres de fleurs et ses arbres chargés de fruits. Vous avez raison de préférer au luxe de la ville, la richesse de votre belle campagne. Vous êtes heureuse d'y être née et d'en avoir conservé l'amour, car beaucoup de vos payses troquent ainsi leur bonheur pour un clinquant qui dure si peu.

J'aime aussi la nature, mais une fois les beaux jours finis, elle m'attriste un peu.

Mésange.—Je vous remercie de cette flatteuse appréciation de notre page et de votre attachement à sa directrice. Si vous voulez écrire à la causerie féminine du

(Suite au bas de la colonne suivante)

THE PERFECT HEMSTITCHER

Ourllet à jour parfait et point picot. Prix \$1.25

Garantie argent retourné. La plus grande invention connue pour la ménagère. S'adapte à toutes machines à coudre. Se paie en 10 minutes. Ourllet à jour aussi bien fait qu'avec une machine de \$250. Payez au postillon. Argent retourné dans les cinq jours si vous n'êtes pas satisfait.

Hemstitcher Company, Boite "B", Georgetown, Ont.

CHEZ-NOUS SECTION FÉMININE LE FOYER, L'ÉCOLE

Déceptions conjugales

Que vous soyez sérieuses ou étourdies, mes cousines, vous connaissez bien peu l'homme qui demande votre main; il n'est donc pas surprenant qu'à mesure que vous pénétrez mieux jusqu'au fond de son âme, vous ayez des surprises et parfois des déceptions.

Dans l'enthousiasme de vos fiançailles, vous l'avez paré de toutes les qualités physiques, intellectuelles et morales; et voici que vous retrouvez un homme faible et fragile, dont vous ne soupçonniez pas les défauts.

Si vous êtes vraiment courageuse, vous ne laisserez pas sombrer, à la première incartade, votre joie et votre confiance en lui. Vous lui laisserez le crédit de croire que c'est un accident, et même s'il récidive, vous ne laisserez pas la colère ou les mauvais conseils influencer votre conduite. Vous examinerez la situation avec soin, vous prendrez l'avis d'une personne sage et désintéressée, et vous ne ferez pas, à moins d'un cas extrême, intervenir vos parents. Vous ne prononcerez pas trop hâtivement ce mot de séparation que l'on entend si souvent de nos jours et qui est bien la dernière alternative à laquelle doit s'arrêter une épouse chrétienne.

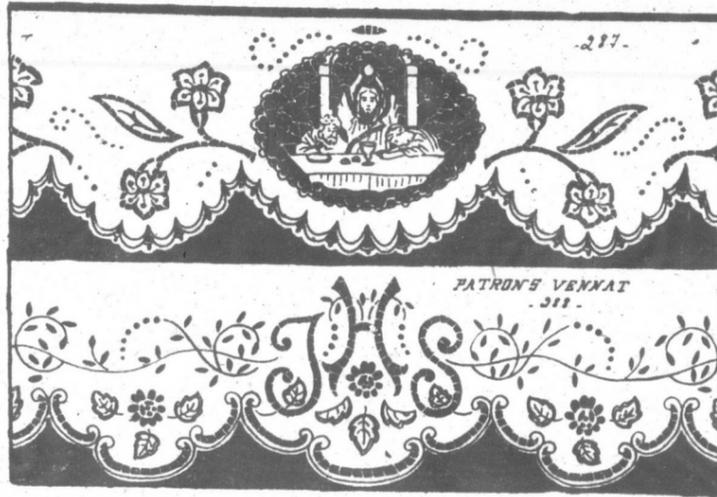
Vous n'adopterez pas non plus la mauvaise politique des récriminations, des querelles bruyantes qui mettent le voisinage au courant des tristes secrets de famille et qui n'améliorent en rien la situation.

Si l'homme prend de la boisson, ce n'est pas le moment, quand il arrive éméché, pour lui faire de la morale. Les remontrances ne feraient que l'irriter et pourraient même provoquer des accidents graves. Le meilleur temps pour lui faire remarquer ce que sa conduite a de répréhensible et d'affligeant, c'est le lendemain, quand il a la tête lourde, l'estomac à jeun et le cœur repentant. Et si l'on a la force d'y mettre de la douceur, on sera surpris de la sincérité de ses regrets, même s'il doit encore retomber dans son péché.

S'il était bon à l'époque de son mariage, il faut aussi réfléchir si dans votre conduite quelque chose a pu être la cause de ses dissipations. Au tribunal de Dieu, que de femmes porteront la responsabilité des écarts de leur mari. Essayez de supporter ses fautes, offrez ces humiliations, ces souffrances pour sa conversion et ne vous laissez, sous aucune considération, influencer à user de représailles à son égard. S'il est triste de voir un homme oublier son devoir, il est encore plus pénible de constater les mêmes faiblesses chez une femme. Sa plus noble vengeance, c'est d'être à l'abri et au-dessus de tout soupçon.

COUSINE AVETTE.

La broderie est un agréable passe-temps



Nos 287-288 - patron à tracer 25c perforé 50c au fer chaud 3 verges dont 1 coin 35c. No 287, à tracer bordure 25c, médaillon 25c. Perforé bordure 35c, médaillon 50c. Au fer chaud bordure 3 verges dont 1 coin 35c. Médaillon 25c.

Toile fine pour lingerie d'église en 36 pos de large \$1.25 et \$1.75, en 54 pos \$1.75. Etamage suivant la dimension. Echantillons de toile envoyés sur demande moyennant timbre pour la réponse. Papier carbone bleu 7c et 15c. Rouge 7c. Blanc ou jaune 15c.

Catalogue de Broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

Soleil, vous n'avez qu'à adresser votre lettre à Genevra, Le Soleil, Québec.

Vous pourriez écrire aux maisons-mères des maisons d'éducation qui ont des succursales à la campagne. Je sais que l'on prend parfois des élèves volontaires qui paient leurs cours en rendant des services dans la maison, mais vous auriez dû prendre ces renseignements au cours des vacances et plutôt au commencement. Cependant il peut arriver qu'une maîtresse tombe malade pendant l'année et que l'on

ait besoin de secours. Si vous avez fait vos études dans un couvent, c'est encore par l'entremise de ces religieuses que vous pourriez vous placer plus facilement.

Je sais que l'on prend des apprenties dans les magasins et dans les ateliers de couture, mais je n'en connais aucun que je pourrais vous recommander, et sans indiscrétion, comment ferez-vous pour ne pas exiger de salaire si vous avez une pension à payer? Avez-vous des parents qui habitent la ville?

Quels Sont Ses Effets?

Les femmes disent: "Le Composé de Pinkham me tient en forme pour mon ouvrage."—"J'étais nerveuse et épuisée. Je mange et dors mieux."—"Il a soulagé ma fille de treize ans."—"J'en ai pris avant et après la naissance de mon bébé."—"Ma santé revient de jour en jour."

Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

ABONNEZ-VOUS

au JOURNAL MENSUEL de BRODERIE-MUSIQUE

VENNAT

25 CENTS PAR AN

3770, St-Denis, -.- Montréal

NUMERO SPECIMEN 5 CENTS

Les Pilules Galégines pour le buste.



Les Pilules Galégines sont excellentes pour les femmes et les jeunes filles faibles, épuisées; elles améliorent la santé, développent le buste; ce qui veut dire, beauté et santé. Les pilules Li-Pos sont un remède efficace pour l'obésité et l'embonpoint. 1 flacon pour un dollar; le traitement complet de six flacons pour \$5.00. Envoi d'argent par Mandat-Poste, ou chèque.

CIE GALEGINE ENR.
1120, Ste-Catherine-Ouest, Montréal.



ESSAI GRATUIT

—chez vous, sans obligations de votre part, de cette merveilleuse laveuse Connor, munie d'un moteur à gazoline.

Impossible de vous rendre compte de ses perfections sans l'avoir essayée chez vous, sans l'avoir vue faire votre propre lavage—si vite—si blanc—sans aucune main-d'œuvre. Elle lave une grosse brassée de linge dans sa grande cuve en cuivre nickelé, en 10 minutes. Le moteur est fort, simple et fiable. Toute femme peut la faire marcher. Demandez livre et offre d'essai gratuit.

En dedans de 5 ans, si l'électricité est effective dans votre district, sur demande, nous remplacerons le moteur à gazoline par un moteur électrique sans aucuns frais.

On demande des agents

J.-H. CONNOR & SON Ltd
Fabricants

16 Rue Lloyd, - - - - - OTTAWA

SUGGES

Editeur de la



Patron Pictorial Imprimé No 4932, im grandeurs 14 à 46, gr prix 60 cents.

Le Bulletin de la Ferme, Département des

Veillez trouver ci-ir

Grandeur ou âge.....

Nom.....

LES RECETTES

Voici, pour ceux ou celles nés à un régime strict quelques recettes qui varient un peu leur menu

Cannelonis farcis au

Préparer une pâte avec farine, un soupçon de be un grain de sel; abaisse planche à pâtisserie sur paisseur. Préparer, par faite de champignons l'eau auxquels on mêle u sel, poivre, un peu de m pée. Couper la pâte à tangles longs de 15 ce de 8 centimètres; met bâtonnet de farce, rou

Ses Effets?

t: "Le Composé de
nt en forme pour
"J'étais nerveuse
nge et dors mieux."
ma fille de treize
pris avant et après
mon bébé."—"Ma
jour en jour."

é Végétal
E. Pinkham

VEZ-VOUS

L MENSUEL de
IE-MUSIQUE

NNAT

TS PAR AN

s, -- Montréal

ECIMEN 5 CENTS

les
égines
pour le
buste.

Pilules Galégines sont
ntes pour les femmes et
es filles faibles, épuisées;
améliorent la santé, déve-
ce qui veut dire, beauté
ules Li-Pos sont un remède
obésité et l'embonpoint.
dollar; le traitement com-
s pour \$5.00.
par Mandat-Poste, ou

LEGINE ENR.
sine-Ouest, Montréal.

LAVEUSE
CONNOR A
GAZOLINE

GRATUIT

ns obligations de votre
rveilleuse laveuse Connor,
eur à gazoline.

ous rendre compte de ses
l'avoir essayée chez vous,
aire votre propre lavage—
anc—sans aucune main-
ave une grosse brassée de
nde cuve en cuivre nickelé.
Le moteur est fort, simple
femme peut la faire mar-
z livre et offre d'essai gra-

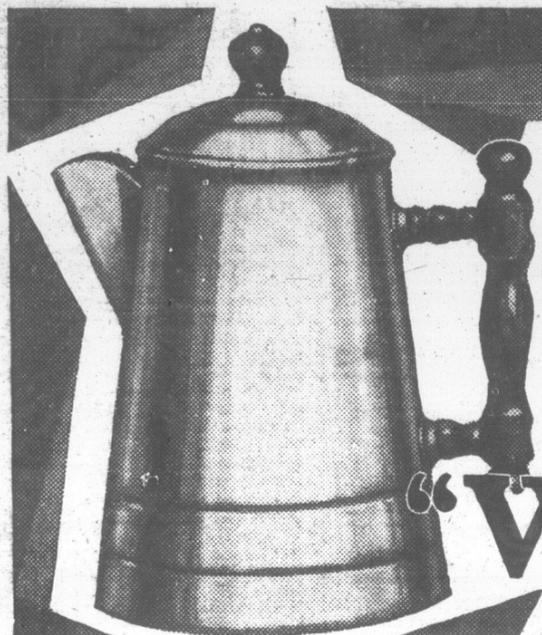
5 ans, si l'électricité est
otre district, sur demande,
ons le moteur à gazoline
lectrique sans aucuns frais.

mande des agents

NOR & SON Ltd

Fabricants

OTTAWA



MÉRITE RECHERCHE

L'authenticité de cette Cafetière s'établit par l'empreinte de la marque montrée à droite et visible au fond de tout ustensile véritablement "Wear-Ever." La quantité d'ustensiles de cette marque en usage aujourd'hui s'élève à cent millions et plus. Exigez-la pour votre propre bien quand vous faites l'acquisition d'ustensiles en aluminium.

ALUMINIUM (VI) LIMITED
MONTREAL TORONTO

WEAR-EVER



Made in Canada

"Wear-Ever"

Ustensiles de Cuisine en Aluminium

SUGGESTIONS DE LA MODE

FOURNIES PAR MAUDE HALL

Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella

PATRONS PICTORIAL REVIEW



Patron Pictorial Patron Pictoria Patron Pictorial Patron Pictorial
imprimé No 4932, imprimé No 4946, imprimé No 4960, imprimé No 4735,
grandeurs 14 à 46, grandeurs 14 à 46, grandeurs 14 à 42, grandeurs 14 à 42,
prix 60 cents. prix 45 cents. prix 50 cents. prix 50 cents.

COUPON

Le Bulletin de la Ferme,
Département des Patrons, Boite Postale 129, Québec.

Veuillez trouver ci-inclus..... pour le patron No

Grandeur ou Age..... que vous voudrez bien adresser

Nom..... Adresse.....

LES RECETTES DE RÉGIME

Voici, pour ceux ou celles qui sont condam-
nés à un régime strictement végétarien,
quelques recettes qui permettront de
varier un peu leur menu monotone.

Cannelonis farcis aux champignons

Préparer une pâte avec 300 grammes de
farine, un soupçon de beurre, un peu d'eau,
un grain de sel; abaisser cette pâte sur la
planche à pâtisserie sur 2 millimètres d'é-
paisseur. Préparer, par ailleurs, une farce
faite de champignons de couche cuits à
l'eau auxquels on mêle un œuf dur haché,
sel, poivre, un peu de mie de pain détrem-
pée. Couper la pâte à cannelonis en rec-
tangles longs de 15 centimètres et larges
de 8 centimètres; mettre au centre un
bâtonnet de farce, rouler les cannelonis,

les ranger dans un plat allant au four et les
recouvrir d'une sauce béchamelle.

Salade de légumes à la gelée

Préparer une macédoine de légumes
composée de carottes, navets, pommes de
terre, chou fleur, haricots verts, céleri,
betteraves, le tout coupé en petits dés et
cuits à l'eau salée. Y joindre quelques
rondelles de cornichons, des câpres, des
olives dénoyautées. Assaisonner avec sel,
poivre, huile, vinaigre, laisser macérer
pendant vingt minutes. Egoutter, ranger
dans un plat en alternant sur le dessus une
couronne de mayonnaise et une couronne
de gelée; mettre sur la glace ou dans un
endroit très frais et servir.

(Suite au bas de la colonne suivante)



Old Dutch
est sûr

Il ne contient pas
de matière
graveleuse.



Faites cet essai

Cet essai en est la preuve. Saupoudrez un peu d'Old
Dutch sur le fond en porcelaine de votre évier; placez
une pièce de monnaie lisse sur le nettoyeur et frottez
doucement. Vous ne sentirez ni n'entendrez le grin-
cement de particules dures et graveleuses. Ne vous
servez pas de nettoyeurs qui égratignent. Les égra-
tignures ruinent les surfaces et constituent des petites
cavités où vont se loger les germes et les impuretés.

Old Dutch enlève la saleté, sans endommager la surface

Fabrication canadienne

Pommes de terre farcies Lingtte

Choisir de belles pommes de terre de
Hollande d'égale grosseur, les laver avec
soin et les essuyer. Supprimer l'une des
extrémités et creuser l'intérieur de façon
à ne laisser qu'une épaisseur régulière
d'un doigt. Hacher la pulpe enlevée et lui
mêler un tiers de céleri-rave égal et
haché fin; ajouter des fines herbes. Placer
les pommes de terre debout dans une casse-

role en les calant, si besoin est, avec des
linges blancs très propres. Mettre de l'eau
jusqu'à un centimètre du haut afin qu'elle
ne pénètre pas à l'intérieur; saler, faire
cuire doucement en prenant soin de rem-
placer par de l'eau bouillante celle qui
s'évapore. Quand les pommes de terre
sont cuites, les retirer avec soin, les éplu-
cher en prenant garde de ne pas les rom-
pre; les ranger droites, dans un plat et les
napper d'une sauce rousse.

PRIME GRATIS

Vendez 15 livrets d'Aiguilles "La Madone" d'un côté et de l'autre "St-Jean-Baptiste",
au prix de .25 cts chacun, et gagnez ce joli bracelet de Ste-Thérèse, forme montre-
bracelet joli, fini en métal.



Chaque livret contient 50 aiguilles, assorties de grandeurs et de grosseurs; ces aiguilles
ont été trempées dans l'acier et spécialement éprouvées pour l'usage de la maison: un
livret est indispensable dans chaque famille.

RELIGIOUS SUPPLIES LIMITED

4485 De La Roche, Montréal, P. Q. CANADA.

Nom..... Adresse.....
Village..... Comté.....

Un placement de quelques sous rapporte des dollars

La couleur à beurre "Dandelion" donne cette couleur Jaune Or du beurre de juin et rapporte les plus hauts prix.



Mettez en tout une demi-cuillerée à thé par chaque gallon de crème avant de baratter. et de votre baratte vous sortirez du beurre qui aura cette nuance Jaune Or du beurre de juin. Il n'y a pas d'autre couleur à beurre comme la marque "Dandelion". Purement végétale, hygiénique et conforme à toutes les Lois Alimentaires. 90% de ceux qui remportent les prix en font usage. De mêmes toutes les grandes crémeries. Ne colore point le petit lait. N'affecte point la saveur du beurre. Dans toutes les pharmacies et épiceries vous trouverez les grandes bouteilles à 35 sous. Ecrivez pour une bouteille échantillon gratis. WELLS & RICHARDSON CO. Ltd., Windsor, Ont.

Montres Gratis

Pour vendre seulement 100 ptes graines de jardin ou 12 images religieuses ou 12 bouteilles de parfum. Demandes immédiatement nos articles pour vendre. Catalogue de jolis Cadeaux envoyés avec les articles Allen Nouveautés, St-Zacharie, Qué.



ANTIKOR-LAURENCE ENLEVE PROMPTEMENT LES CORS-VERRUES et DURILLONS. SÜR, EFFICACE, SANS DOULEUR. EN VENTE PARTOUT 25¢ par boîte. FRANCO PAR LA POSTE. PHARMACIE LAURENCE MONTREAL

GRATIS POUPEE-MAMAN, VIOLON, KODAK, CADRAN, CRU, CIFI, CHAPELET EN PERLES, BAGUES, STATUES, LIVRE, DE MESSE, MONTRES. Toutes ces primes sont données pour la vente de 30 médailles de St-Joseph, le patron des familles canadiennes. N'envoyez pas d'argent, écrivez simplement votre nom et votre adresse seulement. Nous avons confiance en vous. LA PROPAGANDE RELIGIEUSE ENR' 13 Rue Pont-Gravo, Québec, Can.

MESDAMES, GARÇONS et FILLES REPANDEZ LA DEVOTION A STE-THERESE (LA PETITE FLEUR DE JESUS) Une belle statue de 12 pouces de Ste-Thérèse, importée et richement décorée, vous sera donnée absolument gratis, si vous vendez seulement cinquante (50) de nos épingles de Ste-Thérèse à 10 sous chacune. Nous n'avons qu'un nombre limité de ces épingles. Veuillez envoyer votre commande aussitôt que possible pour une offre aussi importante. Adressez toute communication à la Catholic Supply Company Reg'd. 1050 RUE ST-ALEXANDRE Unity Building, Montréal, Canada.

CAUSERIE DE GRAND-PAPA

Quelques compositions de notre concours littéraire

L'ÉGLISE DE MON VILLAGE

Quel beau sujet! Il me faudrait une lyre d'or pour te prôner dignement et je n'ai qu'une vieille plume écaillée, stationnaire depuis des années. Mon église, c'est la maison de mon Père, où j'ai besoin d'aller le saluer, recevoir ses conseils et sa bénédiction, de la main de son ministre, notre Vénérable Curé.

Il m'est aussi nécessaire d'y aller, surtout le dimanche, regard à la distance, comme le serait de rentrer au foyer après un semaine d'un labeur excessif. Quelle est belle mon église! quelle sérénité de quel recueillement! Les ongles saisis et entrant! Tout porte l'âme vers Dieu. Le Tabernacle, cette prison d'amour où pour nous réside jour et nuit, notre Dieu, notre Père, notre Rédempteur, mais aussi notre Juge. Ses Fonts Baptismaux. Ah! Mon baptême! mon admission dans les rangs des disciples de Jésus-Christ!

L'acte de mon baptême, c'est mon plus beau titre de noblesse. Qu'est-ce que tous les paroissiens près de celui qui doit m'ouvrir les portes du Ciel, si je suis fidèle aux engagements, si j'ai pris pour moi un jour solennel. À côté de ce souvenir se place celui de mon entrée en grâce, avec Dieu après le péché; c'est au confessionnal, encore dans mon église, que se reconcilie l'âme et l'âme repentante. Jadis dans un temps déjà reculé, Dieu me conviait au céleste banquet à la table sainte. Alors tout m'était accessible pour le présent; tout me souriait dans l'avenir. C'est encore à cette même table sainte que je veux remettre mes forces. Oh! dans notre église, en face du Saint-Autel, de notre grand crucifix paroissial, n'éprouvons-nous pas de saines émotions! Nos cœurs se dilateront-ils enfin pour répondre à tant de bienfaits? Je veux rafraîchir ici un bienfaiteur souvenir. C'est encore dans notre église, lorsque la cloche a convoqué tous les fidèles, que je vois s'accomplir le plus sublime des mystères dans le sacrifice auguste de nos autels. Au point le plus solennel de la messe, Dieu, à la parole de son ministre, cache sa divinité sous les apparences du pain et du vin, pour se donner ensuite à chacun de nous. Le respect, la dévotion, l'amour, pourrissent-ils jamais être aussi intenses dans un tel moment!

Bientôt, du haut de la chaire de vérité, Dieu se fera entendre hautement, à nos oreilles retentiront les plus graves vérités. Que dire, lorsqu'un jour de fête le joyeux carillon fend l'air de ses notes argentines et que soudain résonne le glas funèbre qui nous glace d'effroi! Ah! c'est que les cloches sont bien la voix de l'église, la plus tendre des mères. Ses cloches nous accueillent au berceau et nous délassent au lit du tombeau. Oui, elles ont accompagné notre entrée dans le monde, annonceront de même notre départ. Lorsque pour une dernière fois on nous transportera dans notre église pour y recevoir les adieux de nos frères, avant d'aller prendre notre repos au dortoir commun, encore les cloches feront entendre leurs gémissements. Soyons donc dociles à la voix des cloches, nos amies.

Mme AUGUSTIN DOLBEK

St-Eugène de Grantham, Co. Drummond.

L'ÉGLISE DE MON VILLAGE

L'église de mon village est située au fond d'un enclos, entourée d'une couronne de peupliers qui, levant leur tête majestueuse, semblent fiers d'avoir placé d'honneur tout près de cette petite chapelle. Ce n'est pas qu'elle est bien parée, mais si simple et si pauvre qu'elle soit on ne peut faire autrement d'entrer quand on y passe.

Aux champs le cultivateur qui est à travailler avec sa famille ne perd pas un seul instant, mais tout à coup on entend les cloches du vieux clocher qui font retentir leurs hymnes d'action de grâce, c'est l'Angelus. Tout le monde, dit l'Angelus, et après quelques minutes de recueillement, on se remet au travail.

Ce petit clocher rappelle à tous les paroissiens les meilleurs souvenirs de la vie; d'abord en venant au monde, le baptême, quelques années plus tard leur première communion et ensuite le sacrement de mariage, et c'est dans ce petit temple que, conduit par ces souvenirs ils y viennent aux heures de deuil, pour demander la consolation dont le cœur a particulièrement besoin au moment de l'épreuve. Son aspect si pieux fait naître un espoir à ces pauvres malheureux.

J'aimerais bien à ce que vous voyiez l'Église de mon village. Après bien du travail, j'ai fini par terminer une tâche que je croyais impossible, mais je m'aperçois que c'est rien puisque que c'est pour vous.

JEANNE TESSIER

483 St-Jean, Québec, Qué.

L'ÉGLISE DE MON VILLAGE

Quel joli titre littéraire, cher grand-papa, que vous nous avez donné à définir! chère église, que tu évoques de pieux souvenirs, et si je honte de le dire, même un peu d'orgueil, parce que c'est notre digne et vénéré pasteur M. le Chanoine Scott, qui en est l'architecte. Elle porte le nom de Notre-Dame de Ste-Foy, elle est de dimensions moyennes, surmontée d'un petit clocher carillonnant les principaux degrés de la vie, annonçant la joie comme la peine, les baptêmes et les anniversaires.

Grand-Papa, qui me suiviez, pénétrons à l'intérieur: elle se compose de trois autels, le maître-autel qui demeure dans le chœur, et deux autels latéraux sur lesquelles reposent à l'étage inférieur nos deux petites saintes patronnes martyrisées l'an 303: Ste-Foy, âgée de 13 ans, et sa sœur cadette, Alberte, âgée de 11 ans; nous avons aussi de magnifiques tableaux peints à la main, en outre il y a celui de Ste-Foy représentant son martyre alors qu'elle était au supplice. Elle renferme aussi beaucoup de bancs et prie-Dieu sur lesquels viennent s'agenouiller nombre de fidèles reconnaissants envers leur Dieu Bienfaiteur, aussi les chœurs venant chanter et louer Dieu de ses bienfaits.

Cher aïeul il serait peut-être un peu long de tout définir, comme il me semble j'ai décrit le principal. C'est au Divin Tabernacle que je vais puiser le vrai bonheur en recevant en mon cœur Jésus-Hostie, et c'est aussi en ce lieu qu'en ces jours de concours j'irai adresser une fervente prière pour mon grand-papa qui daigne me corriger ainsi.

Tout en vous remerciant du bon intérêt que vous me prodiguez, je vous adresse mes remerciements les plus sincères.

Je demeure votre petite fille reconnaissante,

MARIE-JEANNE DROLET

Ste-Foy, Québec.

L'ÉGLISE DE MON VILLAGE

A quelle distance de mon doux nid familial se dresse imposante et majestueuse l'Église de mon village.

Faites silence! car tout ici nous parle de Dieu: ces verrières multicolores, ce dôme argenté, ce clocher tout brillant aux feux de l'astre du jour et dont la cime semble se confondre avec les nues, ces mille fleurs aux parfums odoriférants et aux couleurs si variées; ce riante bocage où l'on voit encore de vieux ornements trois fois séculaires et dans les branches desquelles les gentils rossignols devant l'aurore chantent leur hymne matinal, comme s'ils reconnaissent eux aussi le lieu de la prière; ce clair ruisseau qui coule à ses pieds en serpentant dans la prairie joint aux mélodieuses chansons des oiseaux son doux murmure; cette brise légère, cet air parfumé, tout semble nous dire: "Frie, adore, remercie".

Chère Église de mon village, où je suis devenu chrétienne, où mon âme est lavée si souvent dans le sang d'un Dieu et nourrie du Pain des anges; où ma bonne mère nous conduisit chaque dimanche, mes sœurs et moi, tandis que mon père fait retentir la volute sacrée de ses chants pieux.

Deux clocher natal, toi qui sais si bien calmer nos douleurs, souris à nos joies, toi qui a sonné mon Baptême, ma Première Communion, puisses-tu encore bercer mon dernier sommeil.

MARIE-THERÈSE BOURBEAU

L'Ange-Gardien, Comté de Rouville, P. Q.

L'ÉGLISE DE MON VILLAGE

Jolie petite église située en face de la rivière du Lièvre, entourée de jolis peupliers. L'extérieur nous est en bois et peinturé en blanc donne un bel aspect. L'intérieur récemment réparé est bien beau et nous invite à venir y prier avec plus de ferveur. Accompagné de mes bons parents et de mes deux petites sœurs, je vais à la messe presque tous les dimanches, je me fais aussi un devoir d'aller à la messe et y communier de temps en temps. C'est dans cette église que je fus baptisé, là où j'ai fait ma petite communion, reçu le sacrement de confirmation, enfin, où j'ai fait ma belle et fervente communion solennelle. Quand j'étais dans mon village je prends quelques instants pour aller adorer Jésus au tabernacle, pour lui demander des grâces pour ceux qui me sont chers; je n'oublie jamais les pêcheurs et les âmes du purgatoire. Lorsque j'entends la cloche le matin, le midi et le soir, cela me rappelle que je dois réciter l'Angelus, belle prière à la Ste-Vierge; elle me fait penser aussi à la mort, elle nous annonce les services, les sépultures, les baptêmes, les mariages, etc.

L'Église de mon village me dit et me fait penser à beaucoup de choses, car j'aime, car je sais que c'est la maison d'un Dieu qui m'a créé, racheté et m'a fait uniquement pour l'aimer et aller un jour joindre avec Lui du bonheur céleste.

RICHARD BRUNET

Ferme Neuve,

L'ÉGLISE DE CHEZ NOUS

En effet, comme le dit un auteur dont le nom m'échappe, "Celui qui n'a pas souffert, que sait-il?" Aussi, est-ce de sentir le besoin de la protection divine que je découvre combien l'église de chez nous m'est chère, combien elle est tout pour le chrétien, combien elle traduit l'union de la charité chrétienne que nous prêchent l'Évangile. Dernièrement nous recevions un pamphlet d'un prétendu réformateur de religion; maman m'a permis de le lire, afin de pouvoir me prémunir plus tard contre de semblables attaques. D'après ce triste si, e nous n'avons pas besoin des prêtres, de la Sainte Vierge, même des Saints; il ne faut pas connaître le cœur humain pour raisonner de cette façon. Il suffit d'aimer Dieu, dit-il. Mais quand on aime, on veut le montrer, on tient par des actes à témoigner son amour; on tient à entendre parler de l'être aimé, même à aimer ceux qu'il aime. Voilà tout ce que renferme l'église de chez nous. C'est le lieu que s'est choisi le Jésus qui l'a fait aimer, c'est là qu'il habite corporellement, où il nous invite à l'aller visiter. Le prêtre est à la religion ce que les médecins sont à la médecine. Certes, c'est la médecine qui guérit, mais encore faut-il que le médecin prescrive. Les médecins eux-mêmes auront recours à la science d'un confrère pour leurs propres maladies. Donc, pour satisfaire à nos cœurs amoureux de Jésus, nous voulons le loger de la façon la plus convenable possible, nous voulons lui rendre les hommages dus à sa dignité, lui faire des fêtes, nous réunir tous pour lui témoigner nos sentiments.

Aimer de tout notre cœur sa mère si bonne, qu'en bon fils, il tient en si haute estime; aimer ses amis les saints, qui ont essaié les gloires d'ici bas par amour pour lui et qui doivent si bien consoler son cœur des offenses de tant de méchants, qui sont si peu de choses, mais qui s'enfient d'orgueil et veulent le dominer—Lui, le maître.—Oui, nous voulons l'Église de chez nous. Nous aimons entendre la voix tour à tour joyeuse, grave ou triste des cloches, selon qu'elles annoncent la venue d'un nouveau-né ou qu'elles chantent l'union de deux cœurs chrétiens qui se feront les gardiens de la vertu et de la morale et donneront à la société chrétienne des âmes trempées de droiture et avides d'idéal.

Puis aussi—là, je me sens secoué d'un frisson douloureux quand je songe aux glas funèbres qui annoncent que le deuil frappe dans un foyer. Certes, la foi nous dit que c'est l'annonce qu'une âme chrétienne est entrée dans la vraie vie, celle pour laquelle nous sommes créés, mais la rupture des liens familiaux, de ces liens si forts que Dieu a lui-même créés pour l'existence et le bonheur des familles, doit nécessairement se répercuter d'une façon douloureuse sur nos cœurs aimants. Qu'ils sont à plaindre ceux qui ne croient pas à l'immortalité de l'âme, alors que nous, chrétiens, en chantant dans un cercueil un être cher, nous avons confiance que par delà l'espace l'âme nous voit, nous suit, et que nous nous retrouverons un jour.

Que dire des cérémonies de nos églises: tout ne parle-t-il pas au cœur, depuis la bonté de cette bonne mère qui accepte le nouveau-né, sous la garde du parrain et de la marraine, le suit dans la vie, guide ses premiers pas en consultant les parents chrétiens, l'admet aux banquets des anges. Notre première communion! combien l'émotion nous étreint à ce souvenir! Recevoir pour la première fois le petit Jésus dans notre cœur! Lui, le grand petit Jésus, si riche en dons de toutes sortes

La bonne manière de reteindre les soies les plus fines



Les manufacturiers de tissus, emploient toujours des teintures spéciales pour soie ou laine. Ils savent que c'est la meilleure manière d'obtenir les plus parfaits résultats. Les fabricants de Teintures Diamond sont les premiers à mettre les ménagères à même de suivre cette méthode.

La prochaine fois que vous aurez à teindre quelques-uns de vos plus précieux articles en pure soie ou laine, essayez les Teintures Diamond spéciales dans le paquet bleu. Elles donnent à ces tissus des nuances plus brillantes et plus franches, pénétrant davantage et durant plus longtemps que n'importe quelle autre teinture "à toutes fins". Ces Teintures Diamond spéciales sont aussi faciles à employer que les teintures ordinaires. Comme les Teintures Diamond en paquet blanc, elles contiennent de trois à cinq fois plus d'anilines que les autres teintures. C'est la raison pour laquelle elles teignent si facilement et si également, sans tâches ni rayures. C'est le secret de leur éclat: leur résistance à la lumière du soleil, à l'usure et au lavage. Les Teintures Diamond en paquet bleu sont de la plus haute qualité pour usage général. Elles teindront ou nuanceront, soie, laine, coton, toile, rayon (soie artificielle), ou n'importe quel tissu mixte. La teinture en paquet bleu est une teinture spéciale pour la soie ou la laine seulement—avec cette teinture vous pouvez teindre vos plus précieux articles pure soie ou pure laine avec les mêmes résultats que ceux obtenus par les teinturiers de profession. Quand vous achetez des teintures, rappelez-vous ceci: Les teintures en paquet bleu sont pour la soie et la laine seulement. Les teintures en paquet blanc teindront n'importe quelle sorte de tissu, y compris la soie et la laine. Votre marchand garde ces deux sortes de paquets.

Teintures DIAMOND

A l'épreuve du Soleil Facile à employer Les meilleurs résultats CHEZ TOUS LES PHARMACIENS

et qui a dit: "Laissez venir à moi les petits enfants" Nous qui sommes si petits au foyer, nous sommes dans la grande église les privilégiés de Jésus. Quel bonheur, quelle émotion n'éprouvons-nous pas en ce jour. Puis, plus tard, que ce doit être grave que de jurer amour et fidélité à un mari et d'accepter le lourd fardeau de la vie conjugale! ou encore renouer par les trois vœux aux trois grands appétits du siècle! mais, par contre, combien il doit être doux aux mourants, en sentant se briser une vie si fragile mais que nous croyons si solide, de songer que pour nous s'ouvre une autre vie, que le Dieu qui nous a créés de par sa volonté nous rappelle à Lui, mais vient Lui-même nous communiquer sa force et nous donner tout le secours nécessaire pour nous purifier de nos fautes et nous rendre lui-même agréables à ses yeux.

Puis, nos belles solennités qui retrempent notre énergie, dilatent nos cœurs, et nous unissent dans une commune joie, une même espérance. Oui, de l'Église de chez nous jaillit l'union des cœurs, le repos de l'esprit, la solidarité, et la véritable noblesse de l'homme.

Aussi, je l'aime de tout mon cœur et toujours je la défendrai contre les attaques des méchants.

LUCIENNE-G. MORIN

Saint-Cléstin, Comté Nicolet, P. Q.

L'ÉGLISE DE MON VILLAGE

Comment enfermer dans quelques mots ce trésor dont le seul nom emplit mon âme de je ne sais quel doux feu d'amour divin? Mon église, c'est le lieu de mon baptême, qui m'a faite enfant de Dieu et héritière du ciel. Oui, certes! c'est là que nous faisons nos premiers serments à cet être mystérieux que nous jurons d'aimer.

C'est là que chaque matin, par un excès d'amour pour les hommes, le Sauveur, par les mains du prêtre, renouvelle le sacrifice du Golgotha. Oui, c'est dans son sein que l'âme chrétienne va puiser la force et le courage pour supporter les épreuves de la vie.

O mon église, temple du Seigneur, aujourd'hui j'implore ton souvenir. Ayant en le bonheur de visiter ces églises aux portiques sculptées, ces cloches aux dômes géants que le génie de l'homme a construites jadis, ces modèles d'architecture perfectionnée que l'on pourrait passer des journées entières à contempler.

Tout cela touche l'œil tandis que les souvenirs inoubliables que notre vieille église nous rappelle touchent le cœur.

Qu'y a-t-il de plus impressionnant lorsque le soir à l'heure de l'Angelus l'airain sonore fait vibrer des sons qui pénètrent jusqu'à l'âme, en nous faisant rappeler des faits mémorables, dont la vicille église de Châteauguay fut le témoin.

RACHEL REID

Châteauguay Village, P. Q.

(suite à la page 919)



Notre Concours

L'ÉGLISE DE MON

Il est une maison bénie, c'est l'on ne pénètre qu'avec humilité un Dieu, qui se plaît à sur tous ceux qui vont l'aimer et amour.

Elle est le lieu où se célèbre la Messe, pendant lequel s'accomplit de changer le pain et le vin de Notre Seigneur Jésus-Christ en viande qui accueille tous les fidèles, les pauvres comme les riches, les savants comme les simples.

Elle renferme bien des choses. Bien des cœurs sont venus à elle et leurs peines dans ce lieu demander à Dieu qui y réside grâce pour supporter couramment. D'autres sont venus à elle et lui rendre leurs actions de grâce. C'est le lieu où tout petit afin que l'eau sainte coule sur de ce côté que, à peine avons-nous son, nos bonnes mères nous envoient le bon Dieu tant désiré. deux cœurs qui s'unissent, pour mêmes joies et les mêmes pays des hommes qui lui font aussi elle qui recevra notre notre dernière heure aura, se seront endormis dans le Seigneur.

Cette maison bénie, temple sacré, c'est l'Église de mon

Notre-Dame-de-Pierreville,

L'ÉGLISE DE MON

L'Église! Voilà un mot, que de souvenirs pieux et d'émotions rappelle-t-il pas? C'est dans que réside Jésus, caché sous l'hostie. L'Église est le refuge, l'agenouiller au pied du tabernacle qui lui sont nécessaires.

C'est dans ce saint lieu que se fait le sacrifice de la messe, chaque corps et au sang de Notre Seigneur qui a voulu naître et mourir pour nous.

Le ministre de Dieu dans ce lieu, les paroles de l'Évangile, le chemin du ciel.

La voix de l'Église, c'est elle qui rappelle au chrétien l'Ange Gabriel, lorsqu'il vint annoncer à la Vierge en lui annonçant Dieu. Cette voix est aussi chrétienne aux exercices de l'Église du Village.

L'Église de mon Village, mais elle est pieuse. Elle est colline qui lui donne un peu de repos dans les anciens cloches de l'Église du Village.

Sic-Pétronille, I.O.

L'ÉGLISE DE MON

Assise à la fenêtre de ma chambre, le soleil vers son terme se couche. L'oiseau repose sur le toit de la maison, le vent souffle sur le feu du fourneau. Notre Seigneur Jésus-Christ, Notre-Seigneur Jésus-Christ, sur la terre avec nous, modestement demeure.

Temple choisi de Dieu, tout le dimanche, pour être vivifiante de notre vénéré pasteur qui conduit au salut les âmes qui se convertissent.

Maison de prière, où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes.

Notre Seigneur Jésus-Christ, sur la terre avec nous, modestement demeure.

Temple choisi de Dieu, tout le dimanche, pour être vivifiante de notre vénéré pasteur qui conduit au salut les âmes qui se convertissent.

Maison de prière, où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes.

Notre Seigneur Jésus-Christ, sur la terre avec nous, modestement demeure.

Temple choisi de Dieu, tout le dimanche, pour être vivifiante de notre vénéré pasteur qui conduit au salut les âmes qui se convertissent.

Maison de prière, où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes.

Notre Seigneur Jésus-Christ, sur la terre avec nous, modestement demeure.

Temple choisi de Dieu, tout le dimanche, pour être vivifiante de notre vénéré pasteur qui conduit au salut les âmes qui se convertissent.

Maison de prière, où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes.

Notre Seigneur Jésus-Christ, sur la terre avec nous, modestement demeure.

Temple choisi de Dieu, tout le dimanche, pour être vivifiante de notre vénéré pasteur qui conduit au salut les âmes qui se convertissent.

Maison de prière, où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes.

Notre Seigneur Jésus-Christ, sur la terre avec nous, modestement demeure.

Temple choisi de Dieu, tout le dimanche, pour être vivifiante de notre vénéré pasteur qui conduit au salut les âmes qui se convertissent.

Maison de prière, où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes et où tu nous réconfortes.

Notre Seigneur Jésus-Christ, sur la terre avec nous, modestement demeure.

VI^{ème} Leçon d'Agriculture Comment se nourrissent les plantes

La cellulose ou matière cellulaire s'appelle ainsi parce qu'elle forme la charpente des plantes. A l'état primitif, elle est tendre et fragile, mais en vieillissant elle devient dure et forte, et se change finalement en fibre ligneuse. C'est ce qui a lieu lorsque l'herbe tendre se change en foin trop mûr. Toutes ces substances sont à peu près de la même composition, et passent souvent d'une de ces formes à l'autre, mais il est bon

CARBONNE	EAU	
50 lbs avec 50 lbs font	100 lbs de fibre ligneuse	
50 lbs avec 37½ lbs font	87½ lbs d'acide humique	
50 lbs avec 72½ lbs font	122½ lbs de sucre de canne	
50 lbs avec 56 lbs font	106 lbs de vinaigre	

Et si vous voulez savoir comment la fibre ligneuse peut être formée de carbone et d'eau, nous vous répondrons comme suit:

Tandis que la racine de la plante est continuellement occupée à sucer la nourriture liquide, le million de bouches des feuilles emmagasinent la nourriture gazeuse. Pendant tout le jour les feuilles absorbent l'acide carbonique de l'air; la plante s'assimile le carbone et rejette l'oxygène; l'acide carbonique se compose de ces deux éléments, le carbone et l'oxygène. L'eau abonde dans la sève des plantes, d'où il arrive que l'eau et le carbone sont tous deux en grande quantité dans les pores ou les vaisseaux de la feuille verte. Maintenant, comme la fibre ligneuse consiste seulement de carbone et d'eau chimiquement combinés, il est facile de voir comment, lorsque ces matières se rencontrent dans la feuille, la fibre ligneuse peut être formée par leur mutuelle combinaison.

Les trois principaux corps azotés que nous avons déjà nommés—l'albumine, la fibrine et la caséine,—se ressemblent beaucoup dans leur composition. On les appelle quelquefois albuminoïdes, du nom du plus important de leur groupe, l'albumine, qui se rencontre à l'état presque pur dans le blanc d'œufs. Com-

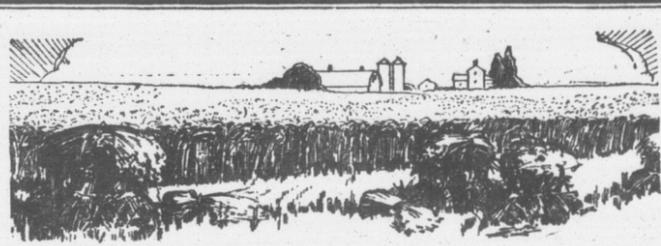
me on le sait, le gluten se trouve dans le blé, et se compose en grande partie de fibrine, albuminoïde qu'on rencontre dans le sang, dont on le sépare avec quelques brindilles en chauffant légèrement ce dernier. Ces petits fils ou fibres adhèrent aux brindilles, et c'est là la fibrine du sang. La valeur des aliments dépend beaucoup de la quantité de ces albuminoïdes qu'ils contiennent. La caséine se rencontre dans le caillé du lait et dans les pois et les fèves, et alors elle s'appelle légumine, du nom de ces plantes appelées légumineuses. Les tables suivantes montrent combien peu diffèrent entre elles ces albuminoïdes quant à leur composition: l'albumine consiste en:

Carbone	5484
Hydrogène	709
Azote	1583
Oxygène avec phosphore et soufre	2224
	10,000

La fibrine consiste en:

Carbone	5456
Hydrogène	1572
Azote	1572
Oxygène avec phosphore et soufre	2282
	10,000

Nous verrons, dans notre prochaine leçon, de quoi dépend la fertilité du sol.



L'Histoire que raconte la Récolte

Vous pouvez la relire à chaque récolte—la vieille leçon qu'une bonne graine semée avec soin dans un sol bien préparé rapporte une récolte... que l'incurie, en face d'une température défavorable, est rarement récompensée.

C'est la même chose avec la récolte de vos économies. Celles que vous planterez dans l'Assurance-Vie vous rapporteront sûrement des fruits... du confort pour vos vieux jours et la protection de ceux que vous aimez contre les résultats de votre perte. Aucun autre genre de placement n'offre cette certitude.

Le premier pas vers la sécurité financière, c'est une Assurance-Vie, et les polices de la Great-West Life donne protection avec profit à un coût minimum.



Inspection des étalons pour l'année 1930

Itinéraire que suivront les inspecteurs du ministère de l'Agriculture de Québec, du 7 au 11 octobre 1929.

Oct. 7—La Baie,	Hotel	10.00 à 10.30 a.m.
" 7—Pierreville	"	11.00 à 11.30 a.m.
" 7—Yamaska Est,	"	1.00 à 1.30 p.m.
" 7—St-Aimé	"	2.00 à 2.30 p.m.
" 7—Bellevue	Chez C. H. Tucker	3.00 à 3.30 p.m.
" 7—St-Ours	Hôtel	4.00 à 4.30 p.m.
" 8—Laprairie	" Chouinard	9.00 à 9.30 p.m.
" 8—St-Philippe	" Lefebvre	10.00 à 10.30 a.m.
" 8—Henryburg,	" Dumouchelle,	10.30 à 11.00 a.m.
" 8—Napierville	" Manoir,	1.00 à 1.30 p.m.
" 8—Hemmingford	Chez R. T. Brownley	2.30 à 3.00 p.m.
" 8—St-Chrysostôme,	Hôtel	3.30 à 4.00 p.m.
" 9—St-Agnès,	Chez W. Thompson	9.00 à 9.30 a.m.
" 9—Cazaville,	Hôtel	9.45 à 10.00 a.m.
" 9—St-Barbe,	"	10.15 à 11.00 a.m.
" 9—Huntingdon,	Chez T. Joly,	11.30 à 12.00 midi.
" 9—Ormstown,	Hôtel	1.30 à 2.00 p.m.
" 9—Howick,	" Station	2.30 à 3.00 p.m.
" 9—St-Martine,	" Queen	3.30 à 4.00 p.m.
" 9—St-Urbain,	Chez P. Normandeau,	4.15 à 4.30 p.m.
" 10—Châteauguay,	" Reid et Frère,	8.30 à 9.00 a.m.
" 10—Beauharnois,	Hôtel Russell,	9.30 à 10.00 a.m.
" 10—St-Etienne,	"	10.15 à 10.30 a.m.
" 10—St-Louis,	Chez O. Laberge,	11.00 à 11.30 a.m.
" 10—St-Stanislas,	Hôtel Roy,	1.00 à 1.30 p.m.
" 10—Valleyfield,	Bureau de l'Agronome,	2.00 à 2.30 p.m.
" 11—St-Polycarpe,	Chez R. Bélanger,	8.30 à 9.00 a.m.
" 11—St-Clet,	Hôtel	9.30 à 10.00 a.m.
" 11—Pointe-Fortune,	"	10.30 à 11.00 a.m.
" 11—Rigaud,	"	11.30 à 12.00 midi.
" 11—Vaudreuil,	"	1.00 à 1.30 p.m.
" 11—St-Geneviève,	Chez J. Méloche,	2.00 à 2.30 p.m.
" 11—Dorval (Côte de Liesse)	" W. H. Beaman	3.00 à 3.30 p.m.

L'inspection est obligatoire chaque année. Le permis de 1929 doit être remis aux inspecteurs.

OSCAR LESSARD, Secrétaire.

Comité de Surveillance des Etalons.

Si vous ne voulez pas mourir à 50 ni à 60 ans...

et par conséquent si vous voulez jouir du plaisir de la vie, il vous faut faire attention continuellement à votre santé, non pas quelques fois mais en tout temps, à chaque jour de votre existence.

... Ce que vous avez à faire n'est pas impossible!

C'est très facile. En premier lieu vivez selon les règles de l'hygiène et en second lieu faites usage de mes remèdes. Ces remèdes sont des toniques pour les nerfs et produisent du sang. Des milliers en ont fait usage et encore dans le présent des centaines suivent mes traitements et s'en trouvent très bien. Pourquoi souffrez-vous au lieu d'être de ce nombre de ceux qui se soignent avec mes remèdes et qui sont très bien?

Mes remèdes soignent les maladies des deux sexes à tout âge et en tout temps. Renseignez-vous Ecrivez-moi, me disant ce dont vous souffrez et je me ferai un plaisir de vous renseigner sur ce que vous avez à faire et cela sans aucuns frais. Presque tous ceux qui restent malades n'ont pas ce qui leur convient et par suite passent une vie misérable.

Si vous le préférez venez acheter vous-mêmes mes remèdes de moi tous les mardis et jeudis de 9 h. a. m. à 4 h. p. m. et le samedi de 9 h. a. m. à 9 h. p. m.

Si vous demeurez au loin et que de suite vous vouliez faire usage de mes remèdes, dites-moi par lettre, votre âge, les maladies dont vous souffrez et ce dont vous vous nourrissez ordinairement. Je vous enverrai par le retour du courrier un mois de traitement complet. Ces remèdes sont tous préparés et bons à prendre, au prix de \$3.50 payables d'avance, par mandat de poste. Ces remèdes sont expédiés par malle dans tout le Canada et dans les Etats-Unis.

Voici un témoignage entre mille autres!

Mme Roussel, 47 ans, Cas 26836.—Cette personne souffrait du cœur et de diverses maladies propres au sexe féminin. Elle m'écrivait dernièrement après avoir fait usage quelque temps de mes remèdes: " Vos remèdes me font un bien considérable. Je suis heureuse de vous en faire de grandes louanges. Je les conseille à tous ceux que je connais. Nul remède auparavant ne m'avait fait autant de bien que les vôtres."

ADRESSE POSTALE

F.-X. LACROIX 438, rue St-Joseph
Québec — Canada



F.-X. LACROIX
Herboriste autorisé

SCIES SIMONDS à dents rapportées

L'acier spécial employé est fabriqué dans les aciéries Simonds. C'est celui qu'on emploie pour les outils tranchants les plus dispendieux. Les dents Simonds conservent leur tranchant et sont d'une durée exceptionnelle.

SIMONDS CANADA SAW CO. LTEE,
MONTREAL • VANCOUVER
ST-JEAN, N.B. • TORONTO

... 19



La
B
"La

... la Molson compte de nouveau



La
BIÈRE MOLSON
"La Bière que votre Arrière-Grand-Père Buvait"

olte
 a
 ce
 e
 s
 s
 s
 st
 1930
 octobre 1929.
 00 à 10.30 a.m.
 00 à 11.30 a.m.
 00 à 1.30 p.m.
 00 à 2.30 p.m.
 00 à 3.30 p.m.
 00 à 4.30 p.m.
 00 à 9.30 p.m.
 00 à 10.30 a.m.
 30 à 11.00 a.m.
 00 à 1.30 p.m.
 30 à 3.00 p.m.
 30 à 4.00 p.m.
 00 à 9.30 a.m.
 45 à 10.00 a.m.
 15 à 11.00 a.m.
 30 à 12.00 midi.
 30 à 2.00 p.m.
 30 à 3.00 p.m.
 30 à 4.00 p.m.
 15 à 4.30 p.m.
 30 à 9.00 a.m.
 40 à 10.00 a.m.
 15 à 10.30 a.m.
 00 à 11.30 a.m.
 00 à 1.30 p.m.
 00 à 2.30 p.m.
 40 à 9.00 a.m.
 40 à 10.00 a.m.
 40 à 11.00 a.m.
 40 à 12.00 midi.
 00 à 1.30 p.m.
 00 à 2.30 p.m.
 00 à 3.30 p.m.
 specteurs.
 ecretaire.
 nce des Etalons.

3

3

3

NOUVELLES CONDENSÉES

POUR LES GENS PRESSÉS

AVIS.—Nous avons pour règle invariable de ne publier aucun avis de naissance, mariage ou décès, de crainte qu'on nous envoie quelque nouvelle apocryphe—cela s'est déjà vu, au grand ennui de personnes respectables.. On voudra bien en prendre note et ne pas nous en vouloir d'une règle de conduite dictée par la prudence.

—Un enfant de deux ans est écrasé à mort à St-Edouard de Lotbinière. C'est le fils de M. Emile Leclerc, cultivateur du troisième rang. Il a été broyé par une lourde charge de grain. Le père, qui conduisait, ne vit pas l'enfant qui s'était endormi dans une lisière. On peut s'imaginer la douleur des parents.

—Tandis qu'on l'emportait à Mexico en automobile, après l'avoir trouvé pendu à un poteau de télégraphe, Maximiliano Valgano, cadavre présumé, se leva soudain sur son séant et demanda à boire, infligeant ainsi une grande peur aux deux hommes qui l'accompagnaient. Le pendu avait été trouvé par un paysan qui s'était empressé de couper la corde et de remettre le cadavre à la police. Chose étonnante, le ressuscité ne peut dire comment il en arriva à être pendu.

—Un ouvrier de l'Asbestos Mines, Ltd. M. Odilon Jacques, a été gravement blessé par une machine à moudre la pierre. On ne croit pas qu'il en revienne.

—La récolte des pommes, en Nouvelle-Ecosse, va, dans l'opinion des fruiticulteurs de la vallée, atteindre deux millions de barils. D'un autre côté, on mande d'Angleterre que la récolte là-bas est aussi plus considérable que l'an dernier, mais que les fruits y sont plus petits par suite de la sécheresse. On s'attend à une vive concurrence de la part des variétés canadiennes vertes.

—Le sénateur Dessaulles, de St-Hyacinthe, a eu 102 ans dimanche dernier. Le doyen du Sénat canadien se porte comme un charme.

—Le Congrès annuel de l'Union des Municipalités aura lieu à Sherbrooke, le 6 novembre.

—Un vol a eu lieu à la gare du Canadien National à Pointe-à-Pic. Durant la nuit, les voleurs enfoncèrent la porte de la gare, firent sauter les serrures des valises en consignation et s'emparèrent de plusieurs objets de prix. Ce qui est assez cocasse, c'est que la gare est en plein centre du village, à deux pas des hôtels et des maisons de pension, tout à côté de l'église et de la salle du conseil municipal.

—M. Duplessis, député de Trois-Rivières, a été victime d'un accident d'auto. Sa machine a dévalé la berge de la Rivière des Nègres et a capoté. M. Duplessis a de fortes entailles à la tête et d'autres contusions heureusement sans gravité. Son compagnon, M. Trudel, souffre de blessures internes à l'abdomen.

—La nouvelle méthode de désigner la qualité du bœuf est maintenant en vigueur par tout le Canada. A l'avenir, la marque rouge indiquera aux acheteurs que le bœuf est d'excellente qualité et la marque bleue de bonne qualité. Cette méthode est mise en vigueur par le Ministère de l'Agriculture.

—Le fameux manoir de Papineau, à Montebello, a été vendu à un syndicat pour la somme de \$75,000. On projette d'y élever un grand hôtel, entouré de terrains d'amusements.

—L'exposition du comté de L'Islet a été tenue mardi et mercredi derniers à St-Jean-Port-Joli. Elle a remporté un succès inégalé encore, qui laisse entrevoir de belles perspectives d'avenir. Plus de six mille personnes sont venues de tous les coins du comté pour admirer les magnifiques exhibits, qui étaient beaucoup plus nombreux et beaucoup plus considérables, que les autres années. La température a grandement favorisé les exposants et les visiteurs.

—L'Exposition, qui n'a lieu généralement qu'à tous les deux ans afin de ne pas nuire à celle de Kamouraska, a coïncidé avec l'inauguration d'un pavillon spécial sur le terrain de l'exposition.

—Alice Morrisette, 4 ans, de Manchester, N.H., est morte des suites de blessures reçues en tombant dans un feu de joie que les enfants du voisinage avaient allumé pour s'amuser.

La bénédiction de la nouvelle bâtisse a été faite mercredi après-midi par M. l'abbé Léopold Plante, vicaire, qui remplaçait M. l'abbé J.-T. Lachance, curé de la paroisse. Le nouveau local de l'exposition porte le nom de l'ancien ministre de l'Agriculture, l'hon. M. J.-E. Caron.

—On vient d'apprendre, au département de l'Agriculture de la province, que sur une expédition de 300 veaux, faite par un éleveur de St-Félix-d'Otis, en Ontario, 50 sont morts en route. Les journaux de Toronto et de Hamilton se sont emparés de l'affaire et ont critiqué assez vertement l'éleveur en question et le système employé.

Interrogé à ce sujet, M. J.-Antonio Grenier, sous-ministre de l'Agriculture, a déclaré que des mesures seraient prises immédiatement pour empêcher la répétition d'un pareil état de choses.

—Notre département va instituer immédiatement une enquête à ce sujet.

On a demandé au représentant du département de l'agriculture à Joliette de faire sa propre enquête et d'aider au travail des inspecteurs fédéraux et provinciaux de l'industrie animale dans cette affaire.

—Le feu a rasé la grange de M. Joseph Bergeron, au rang St-Agapit de Lotbinière. C'est une perte cruelle pour ce brave cultivateur, qui perd toute sa récolte et son roulant, deux chevaux, plusieurs instruments aratoires, faucheuse, chargeur, moissonneuse, écrémeuse, etc.

Les pertes sont évaluées à six ou sept mille piastres, et pour comble de malheur, M. Bergeron n'avait pas d'assurance.

—Trente personnes ont été tuées et une quarantaine blessées dans un déraillement en Russie, tout près de l'endroit où fut massacré le czar et sa famille.

—A Ste-Anne de la Pocatière, Antoine Dion, 17 ans, a été violemment frappé par un camion Ford, alors qu'il sortait d'une ruelle débouchant sur la grande route. La victime est le fils de M. Joseph Dion, propriétaire d'un moulin à scie. On dit que l'état du blessé est très précaire.

—Londres est en proie à la pire sécheresse qu'on ait vu depuis 71 ans. Voilà 40 jours qu'il n'a plu valant la peine.

—Armand Monchamp, 19 ans, de St-Lambert, s'est noyé dans des circonstances tragiques. Il était au volant d'un camion et en tentant de rencontrer une autre voiture sur le pont étroit situé entre Boisseau et Laprairie, sur la route Edouard VII, il a perdu le contrôle de son camion et brisé le garde-fou; il est tombé en bas du pont et s'est noyé.

—Un gardien de nuit a été torturé à mort, à New-York, parce qu'il ne connaissait pas le secret de la porte d'un coffre-fort qui contenait les recettes de deux jours de la Washington Square Laundry Co. Ce gardien fut trouvé les mains mutilées à coups de couteau. Il avait aussi reçu deux coups de couteau dans le dos et un dans la gorge. Il était mort lorsqu'on l'a trouvé dans un grand panier, où l'avaient placé les bandits.

—Plus de 300 riches Américains portent chacun une assurance-vie de un million de dollars ou plus. En Canada l'on estime à 25 le nombre des personnes fortunées qui ont des polices aussi élevées.

—L'on prédit que bientôt, dans les villes, le caoutchouc remplacera le ciment dans la fabrication des trottoirs. Le pas de nos élégants deviendra donc plus élastique.

—M. Charles Michaud, du Bic, a failli perdre la vie dans un accident à une traverse à niveau. La machine de M. Michaud a été traînée sur une distance de quatre arpents avant que l'ingénieur put arrêter pour porter secours à la victime que l'on croyait morte, car l'auto, après avoir été traîné sur une aussi longue distance, s'écrasa sur les piliers d'un pont pour aller ensuite tomber en bas d'un remblai. A la grande surprise des sauveteurs, M. Michaud n'a reçu que des blessures relativement légères à une jambe.

—Le faux pèlerin surpris à piller un tronc dans la Basilique de Ste-Anne de Beauport a été condamné à cinq ans de pénitencier.

—Quatre enfants qui cherchaient des épis de blé dans un champ, à Sommerville, ont reçu des coups de feu. L'un d'eux a été tué, les autres ont été blessés.

—Les officiers de la Commission des Liqueurs ont mis la main sur 2,000 gallons de boisson de contrebande cachée dans un bois à Ste-Luce. Une autre saisie a été opérée à St-Jean-Port-Joli, moins importante cependant, 500 gallons seulement. Depuis le début de la saison, les contrebandiers se sont fait enlever près de 30,000 gallons de boisson. C'est dire que le service préventif est fort actif.

—Il est question de la réouverture prochaine du camp militaire de Valcartier. Ce serait une aubaine pour plusieurs.

—M. Roméo Maranda, 23 ans, de la Rivière-du-Loup, est mort de blessures reçues en tombant d'une galerie.

—En Saskatchewan, un Polonais, enragé parce que son cheval n'arrivait pas à tirer la "tank" d'eau à laquelle il était attelé, lui noua une cordelette autour de la langue, attacha cette corde à la queue d'un autre cheval qu'il lança ensuite de l'avant à grands coups de fouet. L'animal partit au galop emportant la langue de celui qui retenait la charge. Ce Polonais a été condamné à \$50. d'amende. C'est bien peu pour semblable cruauté.

—Six petits enfants, dont le plus jeune avait un an et le plus âgé huit, ont péri dans l'incendie de leur demeure à Dunforth, Me. Le père était parti de bonne heure le matin pour arracher des patates chez un cultivateur qui l'employait, la mère travaillait aussi au dehors. Des voisins, voyant la maison en feu, accoururent, mais ils ne purent arracher les enfants au brasier ardent. On a retrouvé dans les décombres leurs cadavres calcinés.

—La paroisse de Ste-Jeanne de Neuville (Pont Rouge), a écrit, dimanche, l'une des plus belles pages de son histoire. Nous regrettons que le cadre de notre journal ne nous permette point de donner le compte rendu détaillé de ces fêtes splendides, auxquelles assistait Son Éminence le cardinal Rouleau, qui a présidé à la bénédiction de l'église restaurée et du beau couvent des RR. SS. St-Louis de France. Pont-Rouge est bien demeuré l'un des centres les plus actifs de la chrétienté du diocèse de Québec. Honneur à son dévoué curé M. l'abbé Dupont et à ses braves paroissiens!

—M. McMaster, le nouveau trésorier provincial, a été élu dans Compton, par environ 200 voix de majorité, après une lutte des plus vivement contestées.

—M. Joseph Girard, de Château-Richer, a succombé aux blessures qu'une ruade de son cheval lui avait infligées à la tête.

—Le Dr Roméo Beauchesne, l'un des plus estimés citoyens de Beauce, est décédé subitement à sa résidence, à St-Ephrem, à l'âge de 60 ans.

—L'hôtel Central, d'Amos, a été détruit par le feu. Pertes: \$20,000.

HERNIE N'EST PAS DECHIRURE

PAS DE RUPTURE A GUERIR

La hernie n'est pas une déchirure mais purement une faiblesse musculaire dans la paroi abdominale. Des bandages ne font que comprimer les muscles affectés sans les fortifier—au contraire, la pression du coussinet du bandage ordinaire augmente bien souvent cette faiblesse en tendant à arrêter la circulation du sang. Les PLAPAO-PADS ADHÉSIFS de STUART sont entièrement différents—étant applicateurs mécano-chimiques—faits expressément auto-adhésifs pour maintenir le tonique des muscles appelé "PLAPAO" continuellement appliqué sur les parties affectées et pour réduire au minimum tout danger de glissement et de friction douloureuse. Le tissu adhésif est doux comme du velours et se fixe au corps sans courroies ni boucles ni ressorts. Ils sont faciles à appliquer—commodes—peu coûteux. Détenteurs Médaille d'Or, Rome, Grand Prix. Paris Mention Honorable, Exposition du Panama-Pacifique, San Francisco, etc.—Depuis bientôt un quart de siècle des masses de témoignages légalisés nous parvenant de bien des pays en attestent le succès—obtenus sans interruption de travail. L'absorption épidermique de Plapao utilisant la thérapie mécano-chimique tend vers un procédé de guérison naturel après quel plus n'est besoin de porter un bandage.

Cessez de gaspiller votre temps et votre argent pour des appareils démodés. Apprenez à fermer l'ouverture herniaire selon l'intention de la nature afin que la hernie ne puisse pas descendre. N'envoyez pas d'argent—simplement le coupon d'Essai ci-dessous. Pour votre propre bien, écrivez aujourd'hui—demain ce sera peut-être trop tard.

COUPON GRATIS D'ESSAI

Plapao Laboratories, Inc.,
2214 Stuart Bldg., St-Louis,
Mo., U.S.A.

Envoyez-moi un Essai Gratuit de 10 jours du facteur curatif Plapao et le livre illustré sur la hernie. Pas de déboursé pour cela, ni maintenant ni plus tard.

Nom.....
Adresse.....

—La chute Niagara recule de quatre pieds et deux cinquièmes par an.

Vous avez des talents... mais pas de SANTÉ...

Beaucoup de jeunes gens pourraient se créer une meilleure situation s'ils avaient une meilleure santé. L'affaiblissement du système nerveux, l'appauvrissement du sang chez ces jeunes gens sont souvent l'origine d'une foule de maux qui les empêchent d'atteindre le succès.

Si vous êtes faible, nerveux, si vous souffrez de troubles d'estomac, de maux de reins, de rhumatismes, de courbatures, etc. prenez les

Pilules MORO

pour les hommes

préparées par la Cie Médicale Moro, 1570, rue St-Denis, Montréal; elles tonifient votre système et vous donneront le courage et l'énergie qui mènent au succès.

"J'ai été pendant six mois sans pouvoir travailler parce que je souffrais trop de mes reins. Ma digestion était aussi mauvaise et à cause de cela, j'avais des douleurs au creux de l'estomac, des palpitations, des aigreurs, quelquefois des étourdissements. J'ai essayé les Pilules Moro, deux semaines plus tard je me sentais mieux. Je pouvais travailler sans ressentir trop de douleurs. J'ai continué de prendre ces bonnes pilules et trois mois plus tard, j'étais parfaitement bien." M. A. Dumas, 43, D'Argenson, Montréal.

Partout ou par la poste, 50c la boîte ou \$, 3.125.

PROTÉGEZ votre SANTÉ... EXIGEZ les Pilules MORO
pour les Hommes.

Pour les gens

—On vient de nommer directeur en drainage au M. J.-C. Petitclerc, B.S. attaché au ministère fédéral. M. Petitclerc a fait ses études à l'École Polytechnique.

—Un incendie sur l'île de Verdun, a détruit un hangar, 80 tonnes de animaux. Pertes, envi

NIE
PAS
RURE

A GUERIR

chirurgie mais pure-
ment dans la paroi
font que comprime
les fortifier—au
sujet du bandage
est cette faiblesse
de la circulation du sang.
—LES de STUART
—étant applica-
—ts expressément
r le tonique des
continuellement
es et pour réduire
glissement et de
adhésif est doux
i corps sans cour-
—ils sont faciles à
—couteux. Déten-
—Grand Prix. Paris
—ion du Panama-
—Depuis bientôt
—de témoignages
—bien des pays en
—sans interruption
—mique de l'Aspa
—simique tend vers
—après quoi plus
—ge.
—ps et votre ar-
—lés. Apprenez à
—son l'intention de
—puisse pas des-
——simplement
—Pour votre pro-
—demain ce sera

TIS

es, Inc.,
St-Louis,

de 10 jours
le livre illus-
tré pour
ard.

ule de quatre
an.

ation
erveux,
ed'une
e mauz

es toni-
mément

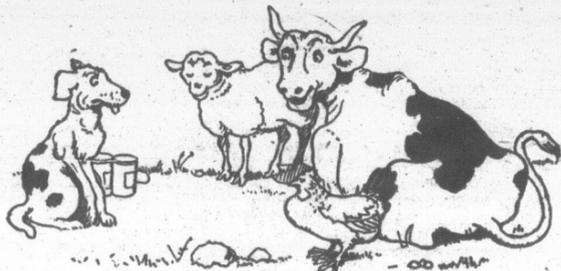
es reins.
le l'esto-
des Pi-
sains
ois

Propos à Propos!

par Benjamin Taber



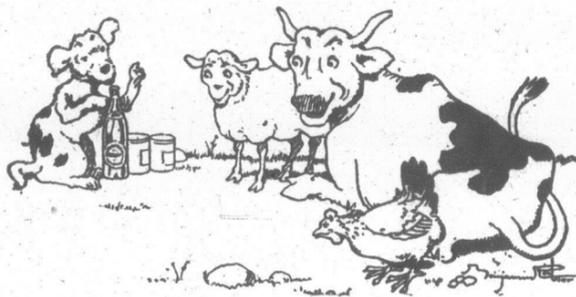
1 La Poule: Je donne à l'homme mes œufs et il n'est pas content....



2 La Vache: Moi, je lui donne mon lait et il n'est pas satisfait....



3 Le Mouton: Ma laine est pour lui et il ne m'en sait aucun gré....



4 Le Chien: Que voulez-vous, il y a au-dessus de vous la Nature qui donne à l'homme la bière DOW!



DOW

Old Stock Ale
Mûrie à Point

Prime par la force et par la qualité

Pour les gens pressés

—On vient de nommer un nouvel inspecteur en drainage au ministère. C'est M. J.-C. Petitclerc, B.S.A., précédemment attaché au ministère fédéral de l'agriculture. M. Petitclerc a fait un stage d'un an à l'École Polytechnique de Montréal.

—Un incendie sur l'Île des Soeurs, près de Verdun, a détruit une grange, un silo, un hangar, 80 tonnes de foin et plusieurs animaux. Pertes, environ \$20,000.

—Le choix des trois nouvelles fermes de démonstration suivantes vient d'être sanctionné: Ferme J.-H. Rhesault, Deschailons, comté de Lotbinière; Ferme A. Allard, St-François du Lac, comté de Yamaaka; Ferme W. Boulanger, La Patrie, comté de Compton.

—La United Manufacturers Limited commencera bientôt la construction de son usine au Cap de la Madeleine. Cette usine aura trois étages et mesurera 120 par 80 pieds. On y emploiera une couple de cents hommes dès la première année.

—Un entrepôt de la Port Alfred Pulp & Paper Corporation, à la Rivière-à-Mars, a été incendié. Les dommages sont évalués à vingt mille piastres. Douze chevaux ont péri dans l'incendie, ainsi qu'un char de foin, deux chars d'avoine et toutes les provisions du chantier et cent soixante-quinze cordes de bois. Ce dépôt était situé à vingt-six milles de Bagotville.

—M. D. Desjardins a été nommé, par le Ministère de l'Agriculture de Québec, instituteur en aviculture pour le Nord de Montréal.

—On a retrouvé, dans la rivière St-Charles, le cadavre de M. Roméo Vachon, qui quittait sa demeure à Lévis il y a une huitaine pour une visite à Québec. Il était âgé de 54 ans et un père de famille modèle. Cette mort demeure un mystère pour ceux qui l'ont connu.

—Des centaines de millions de dollars ont été râflés par les gros spéculateurs dans la récente baisse des stocks vedette. La Bourse, c'est comme une loterie: pour quelques-uns qui gagnent, il y en a des milliers qui perdent.

3

3

3

AVIS

Nos lecteurs sont instamment priés de se rappeler que nous ne pouvons garantir la publication, la même semaine, des petites annonces reçues après le courrier du lundi matin.

Nous devons également rappeler que nous ne tenons pas de comptabilité pour les annonces classées, elles sont strictement payables d'avance. C'est de vous exposer à ce qu'il y ait du retard dans la publication de votre annonce que de nous l'adresser non accompagnée de la remise couvrant le nombre d'insertions commandées.

ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES

Hommes Demandés

NOUS AVONS BESOIN DE PERSONNES dans tous les districts du Canada pour vendre pour nous des coupons de marchandises péchés. Bons marchands et bonne commission payée. Les coupons sont toujours demandés dans toutes les maisons. Renseignements supplémentaires gratuits. Le magasin des Coupons New-Glasgow, Qué. J.N.O. X-231

HOMMES ET GARÇONS. ATTENTION.—Venez apprendre le métier de barbier à la meilleure, la plus vieille et la seule institution de ce genre à Québec. Conditions très avantageuses, commission payée en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner un salaire de \$25 à \$35 par semaine; pour votre intérêt n'hésitez pas à m'écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans des écoles secondaires. S'adresser Collège des Barbiers de Québec, Entr. 878 St-Vallier, Tél. 2-8663. No 24—58 J.N.O.

REPRÉSENTANT DENAMÉ.—Dans chaque comté ou district de comté rurale de ce genre à Québec pour prendre le contrôle de notre commerce et faire des affaires à domicile et dans les magasins etc. Pour toutes autres informations s'adresser à J.-A. Roy, agent général, St-Ephrem de Tring, Co Beauce, P. Q. No 36—6fs—P 441

DIVERS

A VENDRE 2 moteurs "Delco-Light", 56 batteries, 110 volts en bon état. Prix sur demande. S'adresser à l'abbé T. M. Prévile, curé, St-Louis de Gonzague, Cité Beauharnois, P. Q. No 40—2fs-P5

A VENDRE.—Wagon garanti pour 6000 lbs, très peu d'usure, charrie de seconde main, jeune cheval bon pour les chantiers, aussi vaches laitières. Bon marché. S'adresser à Jean-Bte Bélanger, St-Joseph, Coté Kamouraska, P. Q. B.

BOTTINES.—Jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 622, Notre-Dame-Ouest, Montréal. J.N.O.—25

BOITES A EUFS.—Nous manufacturons et vendons directement les boîtes en carton, servant à l'emballage des œufs. Demandez échantillon. L'Imprimerie Grand-Mère, Grand-Mère, Qué. No 38—3fs—P05

CHASSEURS ATTENTION.—J'ai 20 ans d'expérience dans la chasse aux renards. Je donne tout le secret pour les prendre au piège sans poison l'hiver et l'automne à l'eau avec une bouteille de drogue prix \$1.50. Je répare aussi les montures de fusil, ouvrage garanti. Écrivez-moi. Omer Poirier, Beauveville Ouest, P. Q. No 37—4fs—P57 2G.

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 60 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment faire. Écrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadley Stanstead, Qué. 8-22A—5-198—3-17-310—14-28N—12-26D. P. 29

CHASSEURS.—J'enverrai le secret de placer vos appâts aux renards, désinfecter les pièges, une bouteille de drogue \$1.10. Écrivez sans retard. Bélonie Lachance, Beauveville Ouest, P. Q. No 40—2fs—P05

CHASSEURS.—Livre illustré de 135 pages sur la chasse, préparation des différents drogues. Élevage des renards, 50c. J. Bélanger, 120 rue Richelieu, Québec. No 38 x 50 j. n. o.

COUPONS.—Nous offrons un très gros assortiment d'essai de coupons arrangés de façon à être employés à différents usages. Comme pour costumes de dames et jeunes filles; blouses, jupes, robes, chemises pour hommes, garçons, aussi de dimensions variées et de tous styles, dernières nouveautés de teintes et tissus. Argent remis si pas satisfait. Gros paquets de \$1.00, \$2.00, \$3.00 et \$5.00 poste payé. Le Magasin des Coupons, New Glasgow, Qué. J.N.O.—X001

SECRET POUR PRENDRE RENARDS.—Dans l'eau, sur terre, au neige, c'est le temps de préparer la drogue, 20 ans d'expérience, enseigné par Calixte Blais, St-Édouard de Lotbinière, P. Q. No 38—4fs—P05

HÉMORROIDES.—Souffrez-vous des hémorroïdes? Avez-vous subi des opérations sans succès ou y êtes-vous condamnés? Avant de passer par ces souffrances, demandez les renseignements et certificats-santé, obtenus avec mon "Composé Végétal contre les hémorroïdes". Essayez mon traitement de trois bouteilles contenant chacune 25 onces de liquide devant être pris avant les repas. Facilite la digestion, régularise les intestins et soulage promptement les hémorroïdes de toute sorte, même les plus crues. Conservez bien cette adresse: J.-G. LAGACÉ, Dessaint, Cité Kamouraska, P. Q. No 40—6fs—P011

MA MÉTHODE est infallible pour prendre le renard sur terre, sur neige et dans l'eau. Il faut préparer votre drogue immédiatement. Adressez-vous à Philéas Blais, St-Édouard, Cité Lotbinière, P. Q. No 39—2fs P06

POUR RIRE.—Demandes: "Révélateur Curieux", indique aux jeunes comme vieux ce qu'on pense d'eux. Avec catalogues, Magic, Farces, Attrapes, Monologues, 10c. J.-B. Hamon, 309 Marie Anne, Montréal. 35—8fs P56

Animaux à vendre

A VENDRE.—Agneaux Leicester enregistrés, issus d'un belier qui a remporté plusieurs premiers prix aux expositions. Aussi jeunes chiens Irish-Setter de 2 mois. Paul-U. Lachapelle, St-Paul-Ermitte, P. Q. No 40—2fs—P05

A VENDRE.—Félins cheviots, un an et de l'année, extra beaux à des prix avantageux. Serait acheteur d'un souffleur de seconde main, pour moulin à battre. S'adresser à Stanislas Desnoyers, St-Damase, Cité St-Hyacinthe. B.

A VENDRE.—Moutons Leicester enregistrés, primés à l'exposition de Québec, brebis d'un an et plus, agneaux de 130 lbs et plus. J.-H. Couture, St-Augustin, Cité Fernel, Qué. No 40—2fs-B.

A VENDRE.—Moutons Shropshire enregistrés, vieux et jeunes. Aussi 3 couples de renards noirs argentés, enregistrés. Aussi lapins Chinchilla. J.-G. Morin, St-Casimir, Cité Portneuf, P. Q. No 35—6fs—P07

A VENDRE.—Moutons Oxford Down enregistrés, mâles et femelles, vieux, jeunes, très beaux ayant remporté les premiers prix à l'exposition. M. Desbrière Corriveau, Pike River, P. Q. No 39—5 fs—P06

A VENDRE.—Plusieurs beaux agneaux et agnelles de race cheviots importés, sujets de choix. Aussi quelques couples de jeunes lapins Géants des Flandres. S'adresser à Jos.-A. Morin, St-André, Cité Kamouraska, P. Q. No 40—P57. 1B.

MOUTONS DE TOUS AGES: brebis et agnelles et agneaux Leicester. Cochons et truies type grand Yorkshire, améliorés de parents importés. Raoul Asselin, Mont-Joli, R.R. No 1, Cité Rimouski, P. Q. No 40—3fs—P76

A VENDRE.—2 portées de grand Yorkshire, une née en septembre et l'autre naîtra en octobre, aussi 2 veaux mâles Ayrshire provenant d'un troupeau accredité. 2 engins à gazoline, 6 et 2 forces et une moulange meules emery, grandeur 8 pouces. Donat Bergeron, Ste-Eulalie Cité Nicolet, P. Q. No 39—2fs P57

A VENDRE.—Étalon Canadien enregistré et accredité, taureau classable AA par ses filles l'an prochain, veaux mâles de qualité, taures et génisses. Volailles Rhode Island Rouge sélectionnées. Honoré Chabot, St-Gervais de Bellechasse, P. Q. B.

A VENDRE.—Des vaches croisées, des veaux Ayrshire de 3 à 4 mois, qui ont subi l'épreuve à la tuberculine. S'adresser à Philippe Urbain, Repentigny, Cité L'Assomption, P. Q. B.

A VENDRE.—Veaux mâles Durham (Shorthorn) nés en février et mars, premier prix aux expositions de Sherbrooke et du comté. Aussi agneaux Leicester. Jean Lemieux, St-Bernard, Cité Dorchester, P. Q. No 39—4fs—P57

A VENDRE.—2 taures de 1 an et veaux du printemps Ayrshire enregistrés, troupeau accredité. Adresses-voir à Ulric Trothier, Grandines (2ième rang), Cité Portneuf. No 40—P05

A VENDRE.—2 jeunes taureaux Canadien, enregistrés, de mère au livre d'Or, troupeau accredité, sujets de choix. Prix satisfaisant, 1 agneau Shropshire. Albani Nichols, La Présentation, Cité St-Hyacinthe, P. Q. No 40—2fs—P57

HOLSTEIN A VENDRE.—Enregistrés et accredités, 1 boeuf de 2½ ans fils du Grand Champion de la ferme Raymond, 1 boeuf de 3 mois fils du premier. Les mètres ont donné 18,000 et 14,000 lbs de lait avec 3.65% de gras. Séminaire Ste-Thérèse, Cité Terrebonne, P. Q. No 38—X57—4fs.

A VENDRE.—Très beau poulain, 3¼ mois, brun foncé, "Intact blanc" mère standard bread, route extraordinaire, père canadien enregistré, sur réception de 10 sous j'enverrai photographie. J.-C. Beaulieu, St-Malachie, Coté Dorchester, P. Q. B.

A VENDRE.—Lapins Chinchilla. Géant des Flandres gris acier, gris livrée, avec pedigree, premier prix d'exposition. J.-M. Chabot, St-Casimir, P. Q. 38—4fs—37

A ÉCHANGER OU A VENDRE.—Quelques lapins Castorex, Angora et Géants Blancs de 14 à 16 livres, de choix, contre quelques renards croisés, jaune ou noir de qualité. Ces mêmes lapins sont aussi à vendre. Denis Borgeat, 6161 Sherbrooke-ouest, Montréal, P. Q. No 40—P821

LAPINS CHINCHILLA IMPORTÉS.—Sujets de premier choix âgés de 4 à 5 mois, \$5.00 le trio, femelle adulte enregistrée, \$4.00. J.-A. Sasseville, Ste-Anne de la Pocatière. No 40—P06

CHATS SAUVAGES.—20 Couples Chats Sauvages de deux ans—5 Trios de Trois ans—50 jeunes de l'année—Prix défiant toute compétition—10 jeunes couples Visons Sélectionnés Du Nord très foncé—le plus beau Vison au Canada—Rats Musqués du Lac Rice aussi du Nouveau-Brunswick et de la Saskatchewan—Gros et Foncé—Traités sur leur élevage—Chat, Vison et Rats \$1.00.—Termes faciles—Lapins Chinchillas adultes \$5.00 le couple à titre d'annonce avec Généalogie (pedegree) Eligibles à l'enregistrement—Dindons—Bronzés, Oies toutes Races aussi Canards. Traités à 25 sous pièce. Ferme Avicole, Yamaska, St-Guillemme, Qué. 39—3 fs P972

CHATS SAUVAGES.—Je puis disposer encore de quelques couples ou trios de chats sauvages de différents âges à prix raisonnables.—Venez faire votre choix vous-même ou écrivez. Satisfaction garantie ou argent remis. Vison canadien à \$175. le couple. Traité sur ces élevages gratuits avec la vente. Seul \$2. J. DesRosaers, St-Guillemme, Qué. No 40-P351

CHATS SAUVAGES, VISON.—Chats sauvages gris foncé argenté, élevé en captivité et sélectionné avec soin. Garanti pour rapporter au printemps prochain. Vison canadien de choix à bas prix. Achetez d'un éleveur. L'éleveur vous guide et tient à sa clientèle. Voir les animaux avant d'acheter est encore mieux. Instructions fournies gratuitement avec la vente. Ferme d'Élevage St-Guillemme, Qué. No 40—P861

A VENDRE.—Renards argentés enregistrés de haute qualité. Vison élevé sur le ranch. Envoyez 25c pour brochure en français sur l'élevage des renards argentés. H.-M. Erwin, boîte 73, St-Stephen, N. B. No 40—6fs—P56

MARQUES DE COMMERCE MARION & MARION

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR Qui sera envoyé gratuitement

364 rue Université Montréal. 22½ rue St-Pierre Québec et Washington, D. C.

J'AI A VENDRE, de beaux jeunes renards noirs et argentés et enregistrés provenant de sujets prolifiques à des prix très raisonnables, chats sauvages etc., P.-A. Boulet, Montigny, B. P. 315, P. Q. No 37—4fs—X05

RENARDS double-croisés à vendre. Leur peau rapporte un gros prix, ils sont vigoureux. S'adresser à Emery Siouli, Boite 104, Loretteville, Qué. 29—j.n.o.—05

J'ACHÈTE le vison capturé vivant, pris à la trappe, lachapelle à vendre \$1.50 chaque. J.-A. Portelance, Lachéviotière, Cité Portneuf, P. Q. No 40—3fs—P15

A VENDRE.—J'ai à vendre de très beaux sujets visons foncés provenant de sujets prolifiques à des prix raisonnables. Une visite vous convaincra L. Marcotte, Professeur, Deschambault, P. Q. No 40—3fs—P57

VISONS VIVANTS pas blessés. J'achète au meilleur prix. Philippe Gagnon, Loretteville, P. Q. Tél. 147. 29—j.n.o.—X05

Terres, Maisons, Etc. A VENDRE

A VENDRE.—Dans village de Barrette maison deux étages avec 35 acres de terre, 20 en culture, pour renseignements écrivez Z. Ostiguy, Lac Sagunay Qué. B

A VENDRE.—Deux terres, 260 arpents en tout, dont 200 en culture. Sucrierie de 800 vaisseaux. 13 vaches à lait dont la moitié enregistrées et ayant subi l'épreuve à la tuberculine, 16 têtes en tout. Bien bâties, silo et tracteur International 10-20 avec charrie et herbes à disques pour aller avec. Pour tous renseignements s'adresser à Louis Chagnon, Ste-Théodose Cité de Verchères, P. Qué. No 38-3fs-P57.

FERME A VENDRE.—Sur route nationale, Lévis-Montréal, près de l'église et de l'école à 3 milles de Québec, bien bâtie, chevaux, vaches, clientèle de lait donnant revenu de \$100 par semaine. Récolte de quelques cents poches de patates environ 10,000 bottes de foin, instruments aratoires, voitures d'étable et d'hiver et ameublement de maison. A vendre d'ici 15 jours pour cause de maladie. S'adresser Emery Lemieux, cultivateur, St-David, Lévis, P. Qué. 39—2fs P001

TERRE A VENDRE à Ste-Croix de Lotbinière, au petit village 35 arpents de long sur 2 de large, toute cultivable, 2 arpents de bois de construction, maison, hangar et 2 granges, avec ou sans roulat. Philippe Thibault, Petit Village Lotbinière, Coté Lotbinière, P. Q. B.

ARGENT A PRÊTER SUR HYPOTHEQUES et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabricants et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boissacou Fischer, notaire 80, St-Pierre, Québec. j.n.o.—27

TOMBER D'UN MAL Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centins pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à RUMAX COMPOUND REG'D. Casier Postal 711. Québec.



Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

Dr G.-A. OUELLET, M.V. ST-CASIMIR, P. Q. fournira sur demande tous les renseignements pour animaux à des prix raisonnables. s.a.

FEUILLET LOIN

Publication

Lagnel connaissait l'habitué encore que son maître; récemment dirigé des travaux de réparations charpentes, et il n'ignorait au de la vieille demeure. Il avait, du salon, gagné l'escalier du s'étais réfugié dans les greniers la forêt de poutres qui soutenaient, il se sentit en sûreté. Il agilité une échelle de cordes qu'il d'accéder à une lucarne à travers attira vers lui cette échelle et sur un arbalétrier, puis, longes tresses pièces des fermes, il dans un angle obscur du bâtiment large moise qui le dissimula alors, bien certain que nul ne découvrir, il attendit.

Les quatre soldats couraient maison. Les voûtes sonores du bruit de leurs bottes et de de voix. Ils frappaient de pour sonder les murs et les pl'espoir d'y trouver des cachés. Benoit entendait tout et n' Au bout de longues heures pas s'éloigna; Lagnel crut que les soldats se retiraient, et il ce qu'il fallait faire.

Redescendre trouver ses n'eut d'abord l'idée, puis il se doute, il serait momentanément près d'eux, mais qu'arriverait l'ordre que réclamait le bailli était envoyé par le lieutenant d'ailleurs, avait produit sur impression singulière de volition, aussi pouvait-on supposer suivrait impitoyablement j la recherche de cette preuve.

Benoit réfléchit alors qu'il mieux valu ne pas fausser détachement chargé de l'arrêter permis plus facilement de Mais il ne s'attarda pas à de le mal était fait; il était t'changer d'attitude.

Ensuite, il pensa que, p' les soldats n'étaient pas r l'un d'eux avait pu, seul, al' lieutenant pour lui demandé m'par le bailli, tandis que raient en sentinelles aux ab' pour tâcher de s'emparer l'idée semblait d'auffant plus le sous-officier, craignant p et connaissant la sévérité d' parte, devait tenter l'impos pas réparer devant lui s'cuté ses ordres.

Aussi Benoit resta-t-il l sa cachette, et bien lui e diverses reprises, il enten pas dans le grenier. Un même une fois explorer les donc, Benoit avait prévu toujours guetté.

Alors, il prit la résolution attendit la nuit, se glissa de la toiture et finit par l'ot Une fois sur le toit, il atte tière et se mit en devoir c' long de l'arête d'un mur il arriva jusqu'au sol, re pour marcher sans bruit e les pelouses en se défilant derrière les massifs d'arbutu isolée dans le mur de clôture les champs. Il en avait la franchit et referma soigne ne pas signaler son passag

Alors, Benoit respira lo

Au Lecteur

Ce feuilleton peut tous les membres de l'est absolument irréprou qu'il nous vient de la B de Paris, suffit. Ceu teurs qui désiraient abonnement à ces ron nant bimensuels, n'o voyer 24 francs à Presse", 5 rue Bayar cours du jour, cela n que quelques sous. Et deux romans tous les un an.

COMMERCÉ

JUDE DE L'INVEN-
toyé gratuit
MARION

16 Montréal
et Washington, D. C.

x jeunes renards noirs
venant de sujets proli-
fiable, chats sauvages
ny, B. P. 315, P. Q.
No 37-41a-205

à vendre. Leur poux
vigoureux. S'adresser
retteville, Qué.
29-j.n.o.-06

rer vivant, pris à la
O chaque. J.-A. Porte-
rnieuf, P. Q.
No 40-31a-P15

e de très beaux sujets
ujets prolifiques à des
site vous convaincra
ouchambault, P. Q.
No 40-31a-P57

blesés. J'achète au
on, Loretteville, P. Q.
29-j.n.o.-X05

ons, Etc.
RE

e de Barrette maison
terre, 20 en culture.
Ostigny, Lac Saguy
B

260 arpents en tout,
rie de 800 vaches.
enregistrées et ayant
ne, 16 têtes en tout.
International 10-20
ques pour aller avec.
dresser à Louis Cha-
Verchères, P. Q.
No 38-31aP.37.

sur route nationale,
dise et de l'école à
tie, chevaux, vaches,
enu de \$100, par se-
cents poches de pa-
de foin, instruments
iver et ameblement
jours pour cause de
lemieux, cultivateur,
39-21a, P.01

Croix de Lotbinière,
long sur 2 de large,
bois de construction,
avec ou sans roulat,
ige Lotbinière, Coté,
B.

PRÊTER

autres garanties, à la
ficeliers, fabriques et
%, 6% et 7% suivant
meas Picher, notaire
j.n.o.-27

IN MAL

ues ont retrouvé la
EXITE.—Traitement à
à suivre à la maison et

de 25 centins pour
vous expédierons une
donnant le mode de

ND REG'D.

Québec.



nous vous expé-
cette planchette
G, qualité supé-
marchands. La
de Lévis, Lée,
P-2

imaux ou n'im-
perdez pas votre
theteur. Mettez
s le "Bulletin de
ble.

LETT, M.V.
P.Q.

tous les rem-
à des prix
es.

"FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME"

LOIN DES ORAGES

par PAULIN COMTAT

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

Lagnel connaissait l'habitation mieux encore que son maître; récemment il avait dirigé des travaux de réparation dans les charpentes, et il n'ignorait aucun détour de la vieille demeure. Il avait, dès sa sortie du salon, gagné l'escalier de service et s'était réfugié dans les greniers. Là, dans la forêt de poutres qui soutenaient la toiture, il se sentit en sûreté. Il gravit avec agilité une échelle de cordes qui permettait d'accéder à une lucarne à tabatière. Il attira vers lui cette échelle et la dissimula sur un arbalétrier, puis, longeant les maitresses pièces des fermes, il s'allongea, dans un angle obscur du bâtiment, sur une large moise qui le dissimula tout entier; alors, bien certain que nul ne viendrait le découvrir, il attendit.

Les quatre soldats couraient dans la maison. Les voûtes sonores résonnaient du bruit de leurs bottes et de leurs éclats de voix. Ils frappaient de grands coups pour sonder les murs et les planchers dans l'espoir d'y trouver des cachettes.

Benoît entendait tout et n'osait bouger. Au bout de longues heures le bruit des pas s'éloigna; Lagnel crut comprendre que les soldats se retiraient, et il se demanda ce qu'il fallait faire.

Redescendre trouver ses maîtres? Il en eut d'abord l'idée, puis il se ravisa. Sans doute, il serait momentanément en sûreté près d'eux, mais qu'arriverait-il si demain l'ordre que réclamait le bailli pour l'arrêter était envoyé par le lieutenant? Cet officier, d'ailleurs, avait produit sur Benoît une impression singulière de volonté et de décision, aussi pouvait-on supposer qu'il poursuivrait impitoyablement jusqu'au bout la recherche de cette preuve.

Benoît réfléchit alors qu'il eût peut-être mieux valu ne pas fausser compagnie au détachement chargé de l'arrêter; cela lui eût permis plus facilement de se disculper. Mais il ne s'attarda pas à de vains regrets; le mal était fait; il était trop tard pour changer d'attitude.

Ensuite, il pensa que, peut-être, tous les soldats n'étaient pas repartis et que l'un d'eux avait pu, seul, aller rejoindre le lieutenant pour lui demander l'ordre réclamé par le bailli, tandis que les autres restaient en sentinelles aux abords du manoir pour tâcher de s'emparer de lui. Cette idée semblait d'ailleurs plus naturelle que le sous-officier, craignant pour ses galons et connaissant la sévérité de M. de Bonaparte, devait tenter l'impossible pour ne pas reparaitre devant lui sans avoir exécuté ses ordres.

Aussi Benoît resta-t-il longtemps dans sa cachette, et bien lui en prit, car, à diverses reprises, il entendit encore des pas dans le grenier. Un soldat revint même une fois explorer les combles. Ainsi donc, Benoît avait prévu juste: il était toujours guetté.

Alors, il prit la résolution de fuir. Il attendit la nuit, se glissa vers la lucarne de la toiture et finit par l'ouvrir sans bruit. Une fois sur le toit, il atteignit une gouttière et se mit en devoir de descendre le long de l'arête d'un mur. Sans encombre, il arriva jusqu'au sol, retira ses bottes pour marcher sans bruit et s'éloigna sur les pelouses en se défilant le plus possible derrière les massifs d'arbustes. Une porte isolée dans le mur de clôture s'ouvrait sur les champs. Il en avait la clé sur lui; il la franchit et referma soigneusement pour ne pas signaler son passage.

Alors, Benoît respira longuement, pen-

sant bien qu'il était hors d'atteinte. Il résolut de se réfugier dans la montagne qu'il connaissait à fond et où il serait en sûreté. Les forêts, les ravins rocailloux, les rochers abrupts n'avaient pas de secrets pour lui, et il les aimait d'un amour presque mystique; il était jeune et plein d'endurance. Il se mit en route et marcha longtemps, pendant toute la nuit et tout le jour. Quand le crépuscule le surprit, il se trouvait dans le site le plus sauvage, le plus perdu, le plus inabordable de cette région montagneuse. C'est là qu'il décida d'attendre les événements.

CHAPITRE VI

Pendant les événements formidables qui allaient secouer la France s'annonçaient sans que nul pût encore supposer quels bouleversements en résulteraient. Malgré la profondeur de la retraite où vivaient les Rochechinard, les premières rumeurs du grand mouvement populaire arrivèrent jusqu'à eux et parvinrent même dans les villages les plus reculés de la montagne.

Une ordonnance royale vint annoncer l'assemblée prochaine des États généraux. Des réunions s'organisèrent; on nomma des délégués pour rédiger les cahiers où furent consignés les vœux des trois ordres. Il y eut, d'un bout à l'autre de la France, une agitation qui ne fut nulle part aussi vive qu'en Dauphiné. Les montagnards qui avaient, pour la plupart, rarement quitté les hauts plateaux alpestres, descendirent fréquemment dans les vallées de la vallée; ils en revenaient la tête échauffée, l'esprit surexcité.

Au milieu de l'agitation générale, le comte demeura, en apparence, impassible et hautain. Mais, depuis la disparition de Benoît dont on n'avait jamais plus eu de nouvelles, son humeur s'était aigrie, et les événements qui se succédaient ne contribuaient pas à le calmer; aussi éconduisait-il volontiers ceux qui venaient lui demander conseil au sujet de la prochaine assemblée.

—Je me demande ce que veut le peuple et pourquoi il réclame, disait-il; nos paysans n'ont-ils pas un travail assuré qui garantit le pain qu'ils mangent?

M. de Rochechinard raisonnait en parfait égoïste; il vivait modestement, mais sans gêne, du produit de ses terres sans soupçonner la grande détresse du peuple. Sans doute, il y avait du travail pour tous, mais il y avait aussi les impôts de plus en plus lourds, l'autorité souvent impitoyable ou dédaigneuse des nobles, et l'impossibilité de s'en affranchir.

Par bonheur, Lucile était là; sa grâce et sa bonté la mettaient au niveau du plus humble. Elle entreprit d'expliquer aux rudes montagnards qu'ils auraient à nommer des délégués, et que ces délégués porteraient leurs vœux à l'assemblée qui se préparait à Vixille. Le comte de Rochechinard devait y représenter la noblesse, le curé de Saint-Nazaire, le clergé, et Jouquet y fut envoyé par le Tiers Etat.

Par un beau matin de juillet 1788, ils partirent au trot de leurs robustes montures.

Quelque temps après, le comte revint, l'air sombre et soucieux. Devant sa fille, dès son arrivée, il laissa déborder les sentiments d'une colère longtemps contenue et d'une indignation vaine:

—Calmez-vous, mon père, disait Lucile; j'ai peur pour votre santé, en vous voyant dans cet état!

—Me calmer! quand il se passe des événements qui devraient faire bouillir ton sang! Mais tu ne comprends donc pas?.....

—Mais si, mon père, je comprends bien; il faut bien que la situation soit grave pour que vous soyez si mécontent!

—Tu ne peux t'en faire une idée! répondit le comte en marchant avec l'irritation d'un fauve en cage. Le peuple veut s'affranchir, il veut tout réformer, tout révolutionner! Et nous, nous tolérerions cela! Et toi, tu n'es pas éloignée, sans doute, de trouver cela naturel! Mais, si nous les laissons faire, ces manants en remontreraient même à S. M. Louis XVI! Foi de Rochechinard, il n'en sera pas ainsi, tu peux me croire!

Et le comte, exaspéré chaque jour davantage, vécut désormais dans une humeur plus chagrine encore que jadis.

En imagination, il assistait à des dis-

Pour faire des Muffins aussi bons que ceux-ci... Il vous faut des Raisins aussi bons que ceux-ci



La vignette de la fillette Sun-Maid identifie, par tout l'univers, des produits alimentaires de haute qualité.



Demandez le nouveau livre de délicieuses recettes, intitulé "New Interest in Simple Menus". Il est gratuit et vous y trouverez des suggestions fascinantes. Les Muffins illustrés ci-contre furent faits avec une de ces recettes. Envoyez une note ou une carte-postale à la Sun-Maid Raisin Growers Association, Fresno, California.

LES cuisiniers modernes et les mères de famille savent que les raisins qui ajoutent tant aux gâteaux, muffins, puddings, etc., ne peuvent être simplement "des raisins".

Car leur emploi à un double but: ajouter un ingrédient tentant et faire une nourriture dispensatrice d'énergie. Et c'est pourquoi il est d'avoir la meilleure qualité de Sun-Maid.

Il y a deux sortes de Sun-Maid favoris, toutes les deux préparées par des procédés exclusifs et secrets qui mettent ces raisins dans une classe à part.

Les raisins Sun-Maid Nectars sont tendres, pleins de jus, sans pépins. Vous remarquerez tout de

suite leur grosseur et leur saveur. Ils sont idéals pour gâteaux, muffins, puddings, desserts,—et spécialement comme collation saine entre les repas pour les enfants.

Les Sun-Maid Puffed sont gros, forts en chair, Muscats avec pépins. Et pas collants: car les procédés secrets de culture des Sun-Maid gardent tout le jus et toute la saveur en dedans. Aussi sont-ils prêts à être employés aussitôt la boîte ouverte. Idéals pour gâteaux, pain aux noix, pain aux raisins, pudding aux raisins, et autres friandises. Ces raisins supérieurs sont cultivés, emballés et vendus en coopération exclusivement par les milliers de vigneronns de la Californie. Ensemble ils mettent sur le marché leurs meilleurs raisins sous la fameuse marque de la fillette Sun-Maid. Elle est votre garantie que seulement des raisins de la meilleure qualité, soigneusement choisis et traités, sont emballés avec cette marque.



L'étiquette Sun-Maid vous assure la plus haute qualité dans ces produits.

RAISINS SUN-MAID

discussions, à des batailles où le peuple vaincu venait implorer grâce, et d'où le roi et la noblesse, magnifiques dans leur victoire, sortaient avec une auréole plus fière et plus prestigieuse que jamais.

CHAPITRE VII

Au milieu de l'orage révolutionnaire qui s'étendait sur la France, la fuite et l'arrestation de la famille royale à Varennes creusa comme un abîme insondable entre le peuple et la monarchie. Le Tiers Etat comprit qu'il était le maître, puisque le souverain tremblait et voulait fuir. Devant l'imminence du péril, bien des nobles, à l'exemple du roi, résolurent de passer la frontière et beaucoup réussirent dans leur tentative. Le comte de Rochechinard refusa d'abord de les imiter.

—Ce serait déchoir, disait-il à Lucile, que de capituler ainsi devant la canaille.

Il se considérait d'ailleurs comme en sûreté parmi ces populations qui jusqu'alors avaient été paisibles et qui avaient toujours eu du respect pour lui. Lucile ne cessait de prodiguer ses soins aux malheureux et aux malades, aussi, la plupart des habitants de Saint-Martin avaient-ils pour elle un sentiment de vénération que les doctrines révolutionnaires, malgré leurs progrès dans le pays, n'arrivaient pas à

atténuer. Vis-à-vis de cette belle jeune fille, les haines s'apaisaient et chacun la regardait avec le même attendrissement que lui témoignait, à son passage, le malheureux Antoine, le fils idiot du père Jouquet.

Le pauvre garçon, depuis son accident qu'avait soigné Mlle de Rochechinard lors du passage des artilleurs, avait voué à la jeune fille une reconnaissance que son esprit débile ne manquait pas une occasion de manifester. Son œil terne, fixe et sans expression, s'animait quand il la voyait passer; il sortait de sa torpeur habituelle et semblait vouloir concentrer dans son attitude le peu d'intelligence que laissait deviner son corps difforme. Le coup de pied de cheval qu'il avait reçu l'avait rendu boiteux; son visage était ridé comme celui d'un vieillard; quand il voulait parler, il n'émettait que des sons inarticulés. Tout le jour, il demeurait assis sur un banc, devant la maison du père Jouquet, saluant chaque passant de son rire aigrelet et lamentable. Les enfants se moquaient de lui, les jeunes filles se sauvaient en criant, les hommes lui jetaient un quolibet ou une injure. Seule, Lucile s'approchait, lui donnait une bonne parole, et le considérait avec un regard de compassion; puis,

(à suivre)

LE MARCHÉ

PRIX PAYÉS

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 28 SEPTEMBRE 1929
PRODUITS DIVERS

WEEK ENDING SEPTEMBER 28th, 1929

Coopérative Fédérée de Québec
130 rue St-Paul Est - Montréal

ANIMAUX VIVANTS

PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 21 SEPT. 1929

BEURRE FRAIS		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	38c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	38c	Spécial. 18 ³ / ₈	Spécial. 19 c
No 1.....	37c	No 1...18 ³ / ₈	No 1...18 ³ / ₄ c
No 2.....	36c	No 2...17 ³ / ₈	No 2...17 ³ / ₄ c

Coûts	Montréal	Eggs
Frais extra.....	Doz. 46c	
Frais premiers.....	" 39c	
Frais seconds.....	" 29c	
Fèves		Beans
Blanches No 1 } Triées à la main 6c la lb		
White No 2 } Hand picked. 5c "		
Sirap d'érable	Maple Syrup	
En bidons de 1 gallon impérial.	In 1 gallon cans (imperial)	
Choix.....	2.00 gal.	
No 1.....	1.85 "	
No 2.....	1.70 "	
No 3.....	1.40 "	
En barils (non retourna- bles de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more	
Choix.....	1.85 gal.	
No 1.....	1.70 "	
No 2.....	1.55 "	
No 3.....	1.35 "	
En bidons et barils (retourna- bles) de 5 gallons et plus.	In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more.	
Choix.....	1.70 gal.	
No 1.....	1.55 "	
No 2.....	1.40 "	
No 3.....	1.20 "	
Sucre d'érable	Maple Sugar	
	Pain 1 lb Gros pains	
Choix.....	20c 19c	
No 1.....	19c 18c	
No 2.....	17c 17c	
No 3.....	16c 16c	
Peaux	Hides	
Peaux de bœufs, moins de 50 lbs.	11c la lb.	
Peaux de bœuf, plus de 50 lbs.	8c "	
Peaux de taureaux, pesantes.	5c "	
Peaux de veaux de lait.	16c "	
Peaux d'agneaux.	\$1.00 "	
Peaux de chevaux.	\$2.50 à \$3.50	

VOLAILLES VIVANTES

POULES

No 1..... 24c la lb.
No 2..... 21c "
No 3..... 18c "

POULETS

Choix..... 27c la lb.
No 1..... 24c "
No 2..... 20c "
No 3..... 18c "
No 4..... 16c "

PIGEONS

Pigeons vivants..... 35c le couple.

LAFINS

Lapins vivants Gros..... 16c la lb.
" Petits..... 13c "

ANIMAUX ABATTUS

Veaux Dressed Caives

Engraisés au lait. Milk fed.

Choix..... 19c la lb.
No 1..... 17c "
No 2..... 16c "
No 3..... 15c "
No 4..... 14c "

Porc frais Fresh Pork

No 1, 90 à 140 lbs..... 17c la lb.
No 2, 140 à 175 lbs..... 16c "
No 3, 175 à 225 lbs..... 15c "

DIVERS

Laine Wool

Lavée No 1..... 30c la lb.
Lavée No 2..... 28c "
Non lavée No 1..... 18c "
Non lavée No 2..... 16c "

Porcs vivants Live hog

Porc à bacon (Select) 180 à 220 lbs.
Select bacon hogs..... \$12.75 à \$13.00
Prime de \$1.00

Porc à bacon 160 à 230 lbs.
Bacon hogs..... \$12.75 à \$13.00

Porc à boucherie..... \$12.75 à \$13.00
Butchers hogs.....
Coupe de .50c

Porcs légers et à engrais. Lights and Feeders..... \$12.75 à \$13.00
Coupe de \$1.00.

Porcs lourds..... 220 à 270 lbs.
Heavies..... \$12.75 à \$13.00
Coupe de \$1.00

Extra lourds..... 270 lbs ou plus
Extra heavies..... \$12.75 à \$13.00
Coupe de \$2.00

Truies No 1..... 350 lbs ou moins
Sows No 1..... \$10.50 à \$11.00

Truies No 2..... 350 lbs. ou plus
Sows No 2..... \$10.00 à \$10.50

Vaches Taures Taureaux

Choix..... 7¹/₂c à 8c 8c à 9c 6c à 6¹/₂c
Bon..... 6¹/₂c à 7c 7c à 8c 5¹/₂c à 6c
Moyen..... 5c à 6c 6¹/₂c à 7c 5¹/₂c à 5¹/₂c
Commun 4c à 5c 6c à 6¹/₂c 5c à 5¹/₂c
Très Com 3c à 4c 5¹/₂c à 6c 4¹/₂c à 4¹/₂c

Taurailles..... 4¹/₂c à 5c

Veaux de lait

Choix..... 14c à 15c la lb.
Bon..... 13c à 13¹/₂c "
Moyen..... 12c à 13c "
Commun..... 9c à 11c "

Veaux de champ

Bon..... 7c à 7¹/₂c la lb.
Moyen..... 6c à 6¹/₂c "
Commun..... 5¹/₂c à 6c "

Agneaux du printemps

Choix..... 11¹/₂c à 11¹/₂c la lb.
Bon..... 10¹/₂c à 11c "
Moyen..... 10c à 10¹/₂c "
Commun..... 9c à 10 "

Coupe de \$2.00 pour agneaux non châtrés

Mouton Sheep

Bon..... 5c à 6c la lb.
Moyen..... 4c à 5c "
Commun..... 2¹/₂c à 3¹/₂c "

Bouvillons Steers

Choix..... 9¹/₂c à 10c la lb.
Bon..... 8¹/₂c à 9c "
Moyen..... 7¹/₂c à 8c "
Commun..... 7¹/₂c à 7c "
Commun (légers)..... 5¹/₂c à 6c "

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montreal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 326, Montréal.

Lisez le Bulletin de la Ferme

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC - A QUÉBEC -

Coûts (Québec)	Eggs	POULES ABATTUES
Extras..... 47c doz.		No 1..... 22c la lb.
Premiers..... 40c "		No 2..... 20c "
Seconds..... 31c "		No 3..... 17c "
		Vieux coqs..... 15c "
		Lards frais abattus de Québec
		No 1, 90 à 140 lbs..... 17c la lb.
		No 2, 140 à 175 lbs..... 16c "
		No 3, 175 à 225 lbs..... 15c "
		Veaux abattus engraisés au lait
		Choix..... 20c la lb.
		No 1..... 19c "
		No 2..... 16c "
		No 3..... 15c "
		No 4..... 14c "

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.

Producteurs de Miel

Les demandes que nous recevons pour le miel nous permettent de vous retourner les plus hauts prix du marché pour votre récolte.

Consignez votre récolte de Miel à la Coopérative Fédérée

La vente en coopération vous permet d'obtenir la pleine valeur pour vos produits.

Les bocaux à miel de la Coopérative Fédérée constituent une annonce de tout premier ordre pour votre miel.

	16 onces	8 onces
Moins qu'une grosse.....	\$6.80	\$5.60
1 à 5 grosses.....	6.70	5.50
5 à 10 grosses.....	6.60	5.40
Plus que 10 grosses.....	6.45	5.30

En caisses de deux douzaines (caisses gratuites).

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, 130 St-Paul Est, Montréal

Section des consignations

OEUFs (Québec)

Bien que le marché des oeufs ferme au cours de la semaine pendant pas eu de changement. L'ouest avait augmenté ses prix mais les gros acheteurs ont tardé avant de placer leur argent qui a eu pour effet d'empêcher dans les prix des oeufs et de chasser stationnaire toute la quantité d'oeufs d'entreposé. Le marché est forte et la qualité ne, car la plupart des éleveurs de fortes quantités et le prix paraît avoir satisfaction. sous l'impression que les oeufs touchés leurs plus bas prix et de prix prochaine devrait

BEURRE

Le marché au beurre a été ferme au cours de cette semaine. L'ouest des arrivages et la nature active de notre marché a été enregistrée dans la hausse a été enregistrée dans le marché américain a été faible, avec une légère baisse. Le marché anglais a été ferme et la hausse. Un marché ferme est attendu d'ici quelques jours.

FROMAGE

Comme nous l'avions prévu, le marché au fromage s'est continué à monter et les prix ont subi une hausse de 1/2 cent la livre. Avec la forte diminution de la demande actuelle, on est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur le marché de Montréal, au cours de la semaine, 1768 bêtes à cornes, 4130 porcs, 5161 moutons, 315 bêtes à cornes, 315 bêtes à cornes furent reçus en consignation dans les maisons de salaison. 650 veaux, et 156 agneaux furent aux cours à bestiaux et d'autres centres.

BÊTES A CORNE

Les activités sur ce marché ont été très rapides et les ventes ont été très favorables. Les bons bouillons ont été payés \$8.50 à \$9.00; quelques sujets ont même été payés aussi cher. Les veaux ont été payés \$10.00, mais ils étaient en baisse que l'on puisse se servir de base. Les sujets moyens ont été payés \$8.00 à \$8.50; les communs ont été payés \$6.50. Les génisses se sont vendues à \$5.00 à \$5.50. Les vaches rapportaient de \$3.00 à \$4.00; les communes allaient de \$3.00 à \$4.20; les sujets destinés à la misère ont été payés \$3.00 à \$4.20; les sujets lourds jusqu'à \$5.50.

VEAUX

Les conditions générales du marché pour les veaux peuvent se traduire en disant que les prix ont monté de 25c à 50c par rapport à la semaine dernière. Les veaux de lait de choix se sont vendus \$14.50; les bons de \$11.00 à \$11.50; les moyens, de \$8.75 à \$11.00; et les veaux nourris à la ferme de \$7.50 à \$8.50. Les champs se sont vendus à la moyenne se tenant entre \$6.75 et \$6.75.

MOUTONS ET

Ce marché a été plus calme que la semaine dernière. Les bons agneaux châtrés rapportaient \$11.50, la majorité était à \$11.25; les moyens \$9.50 à \$10.50. La majorité des agneaux ont été passés au prix de \$8.50 à \$9.25. Les agneaux non châtrés ont été payés \$2.00 à \$2.50.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des consignations

SEMAINE DU 20 AU 27 SEPTEMBRE

OEUFS (Québec)

Bien que le marché des œufs ait été plus ferme au cours de la semaine, il n'y a cependant pas eu de changements de prix. L'ouest avait augmenté ses prix de vente, mais les gros acheteurs ont décidé de retarder avant de placer leur commande, ce qui a eu pour effet d'empêcher la hausse dans les prix des œufs et de rendre le marché stationnaire toute la semaine. La quantité d'œufs d'entrepôt mise sur le marché est forte et la qualité semble bonne, car la plupart des épiceries en ont acheté de fortes quantités et le consommateur paraît avoir satisfaction. Nous sommes sous l'impression que les œufs frais ont touché leurs plus bas prix et qu'une hausse de prix prochaine devrait avoir lieu.

BEURRE

Le marché au beurre a été un peu plus ferme au cours de cette semaine. La diminution des arrivages et la demande plus active de notre marché local a été de nature à raffermir les prix; une légère hausse a été enregistrée dans les prix.

Le marché américain a été un peu plus faible, avec une légère baisse de prix; le marché anglais a été ferme, avec une tendance à la hausse.

Un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Comme nous l'avions prévu, le marché au fromage s'est continué ferme. La demande du marché anglais a été plus active et les prix ont subi une hausse d'environ 1/4 à 1/2 cent la livre.

Avec la forte diminution des arrivages et la demande actuelle, un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine dernière, 1768 bêtes à cornes, 2322 veaux, 4130 porcs, 5161 moutons et agneaux. En outre, 315 bêtes à cornes et 256 porcs furent reçus en consignation directe par les maisons de salaison. 61 bêtes à cornes, 50 veaux, et 156 agneaux furent manipulés aux cours à bestiaux et ré-expédiés vers d'autres centres.

BÊTES À CORNES

Les activités sur ce marché furent beaucoup plus vives et les ventes se sont faites très rapidement, les prix ayant un ton de fermeté très favorable pour les vendeurs.

Les bons bouvillons rapportaient de \$8.50 à \$9.00; quelques sujets de choix ont même été payés aussi cher que \$9.50 et \$10.00, mais ils étaient trop rares pour que l'on puisse se servir de ces prix comme base. Les sujets moyens se payaient de \$8.00 à \$8.50; les communs et les maigres aussi bas que \$6.50.

Les génisses se sont vendues à toutes sortes de prix de \$5.00 à \$8.25. Les bonnes vaches rapportaient de \$7.00 à \$7.50. Les communes allaient de \$4.50 à \$6.50; les sujets destinés à la mise en conserve se payaient de \$3.00 à \$4.25. Les bœufs se sont vendus de \$5.00 à \$5.25 et les plus lourds jusqu'à \$5.50.

VEAUX

Les conditions générales de ce marché peuvent se traduire en notant le fait que les prix ont monté de 25 à 50 sous en plus des prix de la semaine dernière. Les veaux de lait de choix se sont payés jusqu'à \$14.50; les bons de \$11.50 à \$14.00; les moyens, de \$8.75 à \$11.00; les communs et les veaux nourris à la chaudière rapportaient de \$7.50 à \$8.50. Les veaux de champs se sont vendus de \$6.00 à \$7.50, la moyenne se tenant plutôt entre \$6.00 et \$6.75.

MOUTONS ET AGNEAUX

Ce marché a été plus favorable pour les expéditeurs. Les bonnes femelles et les agneaux châtrés rapportaient de \$10.50 à \$11.50, la majorité étant payée de \$11.00 à \$11.25; les moyens rapportaient de \$9.50 à \$10.50. La majorité des sujets non châtrés ont été passés avec les communs au prix de \$8.50 à \$9.25, ce qui représentait une coupe de \$2.00 par cent livres.

Certains sujets communs n'ont été payés que \$8.00. Les moutons rapportaient de \$4.00 à \$7.00.

PORCS

Les porcs ont gagné à peu près 75 sous sur les prix de la semaine précédente. Les premières ventes se sont faites à \$12.50, après que les sujets avaient été nourris et abreuvés, mais ils ne tardèrent pas à monter jusqu'à \$13.00. Bon nombre de sujets furent vendus sans que l'on tienne beaucoup compte de la classification. Les sujets vendus suivant la classification se payaient comme suit: bœufs, \$12.00 à \$13.00; porcs d'étal, coupe de 50 sous; porcs légers coupe de \$1.00; porcs lourds, coupe de \$1.00 à \$2.00 selon leur poids; une prime de \$1.00 était accordée pour les porcs "Selects".

Les truies rapportaient de \$10.00 à \$11.00.

GRAINS

Les grains accusent une augmentation générale dans les prix, si nous les comparons avec ceux de la semaine dernière. Mais au cours de la semaine, il y a eu plusieurs changements dans un sens et ensuite dans un autre. Plusieurs hausses ont été enregistrées, mais elles ont été suivies de baisses à peu près aussi fortes qu'avaient été les hausses.

Pratiquement tous les grains d'alimentation se vendent quelque peu plus cher que la semaine dernière. Les différences ne sont cependant que d'à peu près un sou par minot.

Le cours général de ce marché reste toujours fort irrégulier, et les courtiers ne montrent nul empressement à faire connaître les opinions qu'ils peuvent se faire sur les conditions qui prévaudront à l'avenir.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Il y a eu hausse dans les prix des engrais alimentaires. Le son et le gru rouge ont été particulièrement affectés. Ils montent de \$1.00 par tonne. Le gru blanc reste au même point. Ainsi que nous le disons plus haut pour les grains, il est assez difficile de prévoir comment se comportera ce marché au cours des quelques semaines qui vont suivre.

Les prix actuellement demandés pour les différents engrais sont les suivants: son, \$35.00; gru rouge, \$37.00; gru blanc, \$44.00. Ces prix sont pour achats faits au char complet, F.A.B., Montréal.

FARINES

Les farines, au contraire des engrais alimentaires, ont baissé de 10 sous par baril. La demande ne semble pas être, pour le moment, aussi forte que les meuniers pourraient le souhaiter. C'est probablement là une des principales raisons des récents changements qui se sont produits dans les prix.

Les prix suivants sont cotés pour les farines: farine de première patente, \$8.60; farine de deuxième patente, \$8.00; farine forte à boulanger, \$7.40. Ces prix sont pour achats faits par char complet et F.A.B., Montréal.

OEUFS (Montréal)

Il n'y a pas eu de changements très importants dans les conditions qui règnent sur ce marché. Les arrivages continuent à diminuer quelque peu, mais cette diminution est compensée par le fait que les œufs d'entrepôt se vendent de plus en plus. Les prix de ceux-ci ont été augmentés d'un sou la douzaine pour toutes les classes. Les prix offerts pour les œufs frais sont quelque peu plus forts, mais pour les Extras et les Premiers seulement; les Seconds restent au même point, les acheteurs semblant préférer se procurer des entrepôts de meilleure qualité à des prix à peu près les mêmes qu'ils auraient à payer pour les œufs "Seconds" frais.

Il ne nous vient que peu d'œufs frais de l'ouest depuis quelques semaines. On nous dit que les arrivages de cette source ne seront pas très forts pour quelque temps encore.

POIS

Rien de nouveau sur ce marché et nous ne pensons pas qu'il doive y en avoir d'ici

Son emballage métallique le garde toujours frais

LE THÉ "SALADA"

Tout frais des plantations

à ce que la nouvelle récolte soit prête pour le marché. Les réserves que les courtiers ont encore en main suffiront apparemment à nous rendre à la fin de l'automne, en sorte que nous ne croyons pas devoir payer plus cher que les prix actuels. Il est vrai que les pois que l'on peut garantir comme étant bien cuisants ne sont pas abondants et qu'on peut les trouver difficilement, mais les conditions ne sont pas telles qu'une hausse soit à craindre.

FÈVES

Ce que nous disons plus haut pour les pois pourrait être répété dans le cas des fèves. Les prix sont les mêmes et l'on ne pense pas généralement que nous devions nous attendre à des changements appréciables avant la venue de la nouvelle récolte.

VOLAILLES

Nous sommes en temps d'abondance. Les arrivages sont forts et les prix s'en ressentent quelque peu. Toutefois, si ce n'était du manque de qualité, qui est général, il est probable que les prix ne seraient nullement affectés. Les expéditions de volailles de la semaine dernière ont été remarquables par le peu de préparation que l'on a donnée aux sujets. La volaille de belle qualité est très recherchée, pendant que celle de qualité inférieure ne trouve que difficilement preneur. Il serait à souhaiter que les expéditeurs se montrent plus sévères quant à la préparation de leurs sujets. Il suffit de jeter un coup d'œil sur les prix offerts pour les différentes qualités pour se convaincre de l'avantage marqué qu'il y a à donner plus de soins à l'alimentation et à la préparation de la volaille destinée au marché.

PORCS ABATTUS

Il y a amélioration dans les conditions qui existent sur ce marché. C'est là une

conséquence de la fermeté plus grande que nous constatons sur le marché aux porcs vivants. Les prix des porcs abattus sont de un demi sou plus élevés qu'il y a huit jours.

Il ne semble pas inutile d'attirer encore une fois l'attention sur la question de qualité. Les sujets que l'on peut classer comme "Selects" sont très rares et la demande pour les autres n'est pas comparable à celle qui se fait sentir pour ceux de bonne qualité.

VEAUX ABATTUS

Il n'y a pas eu de changements dans les conditions pas plus que dans les prix. Les arrivages sont plutôt faibles. Les cultivateurs semblent préférer expédier leurs veaux vivants plutôt que de les abattre.

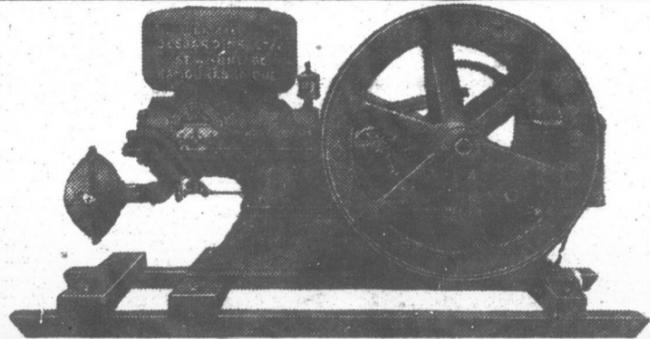
Il y a lieu de croire que les conditions actuelles en fait de prix se maintiendront fermes pendant quelque temps encore, du moins s'il n'y a pas de diminution dans la qualité générale.

Une constatation qu'il nous est pénible de faire est que les veaux reçus de la province de Québec sont de qualité inférieure à celle des sujets qui nous viennent de l'Ontario. Il y aurait certainement lieu de faire quelque amélioration sous ce rapport.

ENGRAIS CHIMIQUES

Les cultivateurs se montrent forts acheteurs et les commandes se font de plus en plus nombreuses. La semaine dernière a été particulièrement active sous ce rapport. La plupart des commandes placées ne seront livrées qu'au cours des mois d'octobre ou de novembre, quelques-unes même ne seront livrées qu'au cours du mois de décembre.

Nous avons rien de nouveau à faire ressortir en ce qui concerne les prix. Nous ne pensons pas que nous devions avoir de changements sensibles dans les prix, pour quelque temps encore.



Engins à Gazoline "DESJARDINS"
 jouit d'une grande vogue dans tout le pays

Engin simple, bien proportionné, bien équilibré, fort et économique. Nul besoin d'expert; un enfant peut le mettre en marche. De 4 à 12 forces, pour tous les besoins de la ferme.

Agents demandés dans toutes les paroisses. Catalogue sur demande.

LA COMPAGNIE DESJARDINS, Limitée
 Dépt. A. ST-ANDRÉ DE KAMOURASKA, QUÉ.

ET

929

NTS

1c à 15c la lb.
 2c à 13 1/2c "
 3c à 13c "
 4c à 11c "

7c à 7 1/2c la lb.
 6c à 6 1/2c "
 5 1/2c à 6c "

1 1/2c à 11 1/2c la lb.
 1 1/2c à 11c "
 1c à 10 1/2c "
 1c à 10c "

5c à 6c la lb.
 4c à 5c "
 2 1/2c à 3 1/2c "

9 1/2c à 10c la lb.
 8 1/2c à 9c "
 7 1/2c à 8c "
 6 1/2c à 7c "
 5 1/2c à 6c "

vivants à Coopé-
 Québec, Montréal
 les, Montréal, et
 base postale 326.

QUÉBEC

TUES

22c la lb.
 20c "
 17c "
 15c "

17c la lb.
 16c "
 15c "

20c la lb.
 19c "
 16c "
 15c "
 14c "

Québec.
 al.

constituent

8 onces
 \$5.60
 5.50
 5.40
 5.30

Montréal

3

3

3

LE MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

130 RUE ST-PAUL EST, MONTRÉAL - CASE POSTALE 326 DEPT. DES ACHATS

Adressez votre correspondance à notre casier postal.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.
Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES

A pain:	le sac	A engrais:	te 100 lbs.
Crème de l'Ouest, 1ère patente	\$4.30	Farine engrais commune	\$3.30
"Castle" 2ème patente	4.00	Spécial:	
"Winnipeg", (forte à boulanger)	3.70	Gruau d'Avoine (sac en 1/2 de 90 lbs)	\$4.30
A Pâtisserie:		" " (sac coton 40 lbs)	2.00
"Silver Moon"	\$3.50		

ENGRAIS ALIMENTAIRES

	la tonne	Moulée spéciale:	
Son	\$5.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2.05
Gru Rouge	57.00	Moulées "Monarch" pour volailles:	
Gru Blanc	44.00	Pour les poulets	\$4.00
Tourteaux de lin	3.15	Pour croissance	3.20
Blé d'Inde rond Argentin	2.15	Pour engraisser	3.00
Blé d'Inde moulu	2.25	De luzerne très fine	2.15
Blé d'Inde cassé	2.25	Pour activer la ponte	3.20
Moulée d'avoine pure	2.60	Grains "Monarch" pour volailles:	
Moulée d'orge pure	2.35	Pour poulets, (chick feed)	\$3.30
Blé engrais Standard	2.00	Pour volailles	2.80
Drèche de brasserie, chars complets, seulement	la tonne \$34.00	Pour développer les poulets	3.30

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal

GRAINS ALIMENTAIRES

AVOINE:	Exp. Imm.	Blé No 6 Standard	\$1.17
No 2 C. W. standard		Blé à engrais Standard	\$1.06
No 3 C. W. standard	76 1/2c	(Avec fret local)	
Extra No 1 d'alimentation	76c 1/2	Blé d'Inde Argentin Exp. immé.	1.11
No 1 d'alimentation Standard	73c	" " Exp. Nov. et Dec.	1.12
No 2 d'alimentation Standard	77c	Ces prix sont par minot (Avec fret local)	
F.A.B. Montréal (avec balance fret de l'Ouest)			
Orge No 3 C. W. Standard	89c	Blé d'Inde Améric. No 3, jaune	
Orge No 4 C. W. Standard	81c	" " No 2	
Orge à engrais	74c	F. A. B. Montréal avec bal. de fret de Chicago	

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les Secrétaires de Coopératives ou de Cercles Agricoles sont priés de nous écrire, ou encore de nous télégraphier à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions ici sont encore en vigueur au moment où ils grouperont leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON

BEURRE:	Boîte de Prix	SIROP D'ERABLE:	
Pasteurisé, pains 1 lb.	50 lbs 42c	Bidon d'un gallon	\$2.35
Pasteurisé solide	56 " 41 1/2c	SUCRE D'ERABLE PUR:	
No 1 (choix) pains 1 lb.	50 " 41c	Pain 1 lb.	22c
No 1 (choix), solide	56 " 40 1/2c	SAINDOUX PUR:	
FROMAGE:	la lb.	Seaux de 20 lbs	16 1/2c
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs	21c	Tinettes de 60 lbs	16c
En meules de 5 lbs	24c	Boîte de 56 lbs	15 1/2c
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs	27c	Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb.	18c
Fromage fort, blanc, par morceau	28c	Caisse de 60 lbs en chaud. de 3 lbs.	19c
Fromage fort, blanc, parafiné en meules de 5 lbs	34c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs.	18 1/2c
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs	36c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 10 lbs	18c
Fromage d'Oka en meules de 1 lb.	39c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 20 lbs	17 1/2c
Fromage Kraft en meules de 5 lbs	33c	LARD SALE:	
Fromage Casino en meule de 5 lbs	27c	Gras 30 à 40 morceaux, 200 lbs	\$40.00
Fromage Gruyère canadien en morceaux de 5, 10, 15 lbs et plus	30c	Gras de dos 40 à 50 morceaux, 200 lbs	38.00
OEUFS	ENTREPOT la douzaine	Demi-baril 100 lbs, 40 à 50 morceaux	21.50
Entrepôt Extra	43c	Gras d'épaule, 25 à 35 morceaux 200 lbs	32.00
" Premiers	39c	VIANDES FUMÉES:	
" Seconds	33c	Jambon, Fesse — 12 à 16 lbs	35c la lb
En caisse de 30 douzaines, caisse gratuite			
FEVES: (Par poches de 120 lbs)	lb.	Jambon, Fesse — 16 à 20 lbs	33c "
Blanches No 1	9 1/2	Jambon, Fesse — 25 à 30 lbs	31c "
Par quantité de 5 poches ou plus	9c	Jambon, Picnic — 4 à 8 lbs	21c "
* POIS (Par poches de 120 lbs)	la lb.	Jambon, Cottage — 3 à 6 lbs	34c "
No 1 garantis bien cuisants	6c	Bacon flanc — 2 à 12 lbs	30c "
Par quantité de 5 poches et plus	5 1/2c	Jambon cuit de — 8 à 12 lbs	51c "
* MIEL: Caisnes Blanc Ambré Brun		CONSERVES ALIMENTAIRES	
24 chaud. 2 1/2 lbs	13c 10 1/2c 9 1/2c	(En caisse de deux douzaines)	
12 chaud. 5 lbs	12c 10c 9c	FEVES JAUNES EN GOUSSES:	
6 chaud. 10 lbs	11 1/2c 9 1/2c 8 1/2c	Qualité choix Fédérée, boîtes	\$1.40 la douz.
Chaudières 30 lbs	11c 9c 8c	Qualité régulière Rose-Marie, boîtes	\$1.20 la douz.
Les chaudières de 2 1/2, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 60 livres, c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.			

PEINTURE "FEDEREE"

Peinture de 1ère qualité pour tous les usages

SPECIAL: PEINTURE à GRANGE	EMAIL BLANC (première qualité):
Prix spéciaux	
Gris	Bidon, 1 gallon..... le gallon \$6.50
Rouge Vert	Bidon, 1/2 gallon..... " 3.40
Noir	Bidon, 1/4 gallon..... " 1.79
Baril (env. 50 gal.) \$1.15 \$1.55 \$1.50	Bidon, 1 chopine..... " .95
1/2 baril (env 30 gal) \$1.15 \$1.60 \$1.55	Bidon, 1/2 chopine..... " .60
Bidon, 5 gallons. \$1.15 \$1.75 \$1.65	
Bidon, 1 gallon.. \$1.70 \$1.80 \$1.75	
Peinture à voitures et instruments aratoires	VERNIS DE TOUTES SORTES
Couleurs Vermillon ordinaires	Prix le gallon en bidons de:
Bidon de 1/2 gall. 3.00 \$3.65	5 gal. 1 g. 1/2 g. 1/4 g. 1/8 g.
Bidon de 1/4 gall. 3.15 3.80	Vernis pour usage général..... \$3.70 3.80 4.00 4.20 4.50
TEINTURE AU VERNIS	Vernis à plancher 3.70 3.80 4.00 4.20 4.50
Bidon, 1 pinte..... la pinte \$1.00	" à prélat. 3.70 3.80 4.00 4.20 4.50
Bidon, 1 chopine.. la chopine .55	" à meubles. 2.90 3.00 3.20 3.40 3.70
Bidon, 1/2 chopine.. la 1/2 chop. .30	" pour intérieur... 3.20 3.30 3.50 3.70 4.00
TEINTURE A BARDEAUX	" pour extérieur... 4.20 4.40 4.50 4.70 5.00
Couleurs Gris-Vert ordinaires	" à bateaux. 4.40 4.50 4.70 4.90 5.20
1/2 bar. (env. 30 g.) \$1.35 \$1.40	
Bidon de 5 gallons... 1.50 1.55	
Bidon de 1 gallon.... 1.60 1.65	

BLANC DE PLOMB PUR, étiquette du gouvernement (en chaudière de 25 lbs.) \$12.00 le 100 lbs.
Une réduction de 50 sous par 100 livres est faite sur le blanc de plomb lorsqu'il est pris par l'acheteur à nos entrepôts de Montréal.
Fret payé sur commande de \$25.00 ou plus: peintures préparées, blanc de plomb et vernis.
Prix sur demande pour huile de lin crue ou bouillie, térébenthine, shellac, couleurs en poudre ou à l'huile, mastic, etc.
Demandez nos cartes de couleurs.

HYPRO

Désinfectant pour étables, renardières etc.
Bidon de 1/2 gallon..... \$1.45 le bidon
" " " " " " 2.25 "
" " 5 " " " " 10.00 "
F. O. B. nos entrepôts Montréal.

BROCHE A FOIN:
En rouleaux de 50 livres.
No 13..... \$3.10 par 100 lbs
No 14..... 3.20 par 100 lbs
No 15..... 3.30 par 100 lbs

Lisez le Bulletin de la Ferme

CLOTURE MAILLE DE CHAÎNE "FÉDÉRÉE"

Enclou pour remards, lapins, tennis, etc., etc.
Rouleaux de 50 et 100 pieds et aussi quantités moindres.

Maille (Pouces)	Jauge	Pesantour au pied carré	Largeur des rouleaux (en pouces)	Prix le pied carré
2	8	1.27 lb.	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.09
2 1/2	9	.70 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.06 1/2
3	10	.95 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.08
3 1/2	11	.37 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.04
4	12	.60 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.04 1/2
4 1/2	13	.25 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.02 1/2
5	14	.30 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.03
5 1/2	15	.40 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.04 1/2
6	16 1/2	.23 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.02
6 1/2	17	.25 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.02 1/2
7	18	.25 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.04

Fret payé sur toute commande de 200 lbs et plus.

Section des ach

BROCHE A

Ventes très actives; les prix actuels prévaudront l'automne. Les derniers des plus actifs en ce qui est des expéditions de bœufs n'y a pas de doute que ce sont les mêmes pour les qui vont suivre.

Il nous fait plaisir de voir paroissons ont réussi à faire coopération. Des économes ont pu être ainsi réalisés par les producteurs qui se sont ainsi re leurs achats. Cet excellent est à conseiller dans la production du foin est portante.

BROCHE A

La remarque que nous au sujet des achats de foin s'applique le cas de la broche à cloche.

Pas de changements nous restons sous l'impression devons pas en attendre. Les expéditions se sont breuses depuis une qui les apparences nous pe qu'il en sera ainsi pendant maines encore.

TOLE

Rien de nouveau sur conditions que nous semaine dernière rest mêmes. Les prix pour ce genre ne sont général des changements ne fixés. Il y a naturellement locales qui n'affectent conditions générales. Ce se rendre compte de nous profiter lorsqu'il y a nous insistons toujours qu'il y a à ne pas placer un se renseigner à divers e

PEINTURE

Il nous vient, de diff fumeurs qui voudraient abaissés. Bien que nous seignés à différentes sources trouvé nul fond de vérité. Il semble bien que les p être maintenus pour l'naturellement certaines prix demandés ici et là, ces ne sont que de port sera donc pas être in que de demander à pl prix auxquels les peintes. On peut parfois économies très appréci

Le Ministère de cette année e transport s

DESCHAMBAULT

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SEMAINE DU 20 AU 27 SEPTEMBRE

Section des achats

BROCHE A FOIN

Ventes très actives; les prix ne subissent aucun changement et il semble que les prix actuels prévaudront pendant tout l'automne. Les derniers huit jours ont été des plus actifs en ce qui concerne les ventes et les expéditions de broches à foin et il n'y a pas de doute que ces conditions seront les mêmes pour les quelques semaines qui vont suivre.

Il nous fait plaisir de voir que plusieurs paroisses ont réussi à faire leurs achats en coopération. Des économies considérables ont pu être ainsi réalisées par les cultivateurs qui se sont ainsi groupés pour faire leurs achats. Cet exemple serait fortement à conseiller dans tous nos centres, où la production du foin est quelque peu importante.

BROCHE A FOIN

La remarque que nous faisons plus haut au sujet des achats coopératifs de la broche à foin s'applique également dans le cas de la broche à clôture.

Pas de changements dans les prix, et nous restons sous l'impression que nous ne devons pas en attendre pour cet automne. Les expéditions se sont faites très nombreuses depuis une quinzaine de jours et les apparences nous permettent de croire qu'il en sera ainsi pendant quelques semaines encore.

TOLE

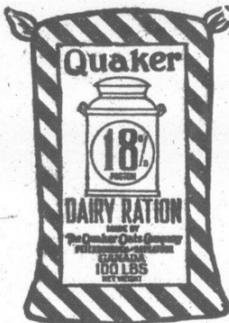
Rien de nouveau sur ce marché. Les conditions que nous mentionnions la semaine dernière restent toujours les mêmes. Les prix pour des marchandises de ce genre ne sont généralement pas sujets à des changements une fois qu'ils ont été fixés. Il y a naturellement des variations locales qui n'affectent aucunement les conditions générales. C'est aux acheteurs à se rendre compte de ces différences et d'en profiter lorsqu'il y a lieu; c'est pourquoi nous insistons toujours sur l'importance qu'il y a à ne pas placer une commande sans se renseigner à divers endroits.

PEINTURES

Il nous vient, de différents milieux, des rumeurs qui voudraient que les prix soient abaissés. Bien que nous nous soyons renseignés à différentes sources, nous n'avons trouvé nul fond de vérité à cette rumeur. Il semble bien que les prix actuels doivent être maintenus pour l'automne. Il y a naturellement certaines différences dans les prix demandés ici et là, mais ces différences ne sont que de portée locale. Ce ne sera donc pas être inutilement prudent que de demander à plusieurs endroits les prix auxquels les peintures nous sont offertes. On peut parfois réaliser ainsi des économies très appréciables.



Chaque Once de cette Nourriture Compte dans la Chaudière à Lait



Le livre du professeur J.-A. McLean, "La Vache laitière et le Porc à Bacon", vous sera envoyé gratuitement. D'une manière pratique, il vous enseigne comment résoudre les problèmes de l'alimentation des vaches laitières et autres animaux. Écrivez à

The Quaker Oats Company
Dept. B. F.
Peterborough, Ont.

La Ration Quotidienne Quaker est entièrement nourriture. Point de déchets. Son effet est direct, parce que chaque ingrédient est si bien mesuré et mélangé avec les autres, que le tout à la proportion correcte de protéines, de carbohydrates et de minéraux nécessaires aux vaches laitières. Vous ne pourriez mélanger vous-mêmes une pareille ration, même si vous aviez à votre disposition tous les ingrédients nécessaires.

D'après des épreuves pratiques et scientifiques, nous savons quels sont les éléments qu'une vache donne dans le lait. Quand ces éléments sont continuellement remplacés dans la vache, il en résulte un maximum de rendement en lait. Nous fabriquons la Ration Quotidienne Quaker pour remplacer ces éléments.

La Ration Quotidienne Quaker contient aussi de la MELASSE SOUS UNE FORME SECHE, ce qui la rend plus agréable au goût—mais ce qui est encore plus important—la mélasse porte les vaches à boire plus d'eau. Les minéraux contenus dans cette ration comprennent le sel iodé.

Comme productrice de lait, la Ration Quotidienne Quaker a toujours du succès. Des milliers de laitiers trouvent que c'est la ration la plus économique, parce qu'elle produit la plus grande quantité de lait. Vous pouvez toujours augmenter les profits du lait avec la Ration Quotidienne Quaker.

La Nourriture Sucrée Quaker de Schumacher, est une ration soutenant pour les bestiaux, porcs et chevaux; les Nourritures Ful-O-Pep de Quaker sont idéales et économiques à toutes fins pour l'alimentation des volailles.

La Ration Quotidienne Quaker

ACHETEZ LES NOURRITURES EN SACS RAYÉS



—En 1867, il n'y avait au Canada que 2,000 milles de chemins de fer, or aujourd'hui il y en a près de 30,000 milles sans compter les projets en réalisation prochaine. Plus d'un milliard de piastres a été investi au Canada dans la construction des chemins de fer.

CULTIVATEURS

CHAULEZ VOS TERRES
AVEC
"CALCO"

N'oubliez pas que le meilleur produit donne toujours les meilleurs résultats.

Notre Calco a un pourcentage de chaux supérieur à tout autre, soit plus de 98%, et a une mouture en tous points recommandée par les autorités agricoles.

Le prix actuel est si bas que vous ne devez pas manquer d'en profiter; voyez votre agronome ou écrivez-nous pour plus amples informations.

Le Ministère de l'Agriculture paie, cette année encore, les frais de transport sur notre produit.

DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION
52 RUE ST-PAUL, QUÉBEC

UN PRODUIT DE MAITRES.

La Batteuse "DOMINION"
POUR LE GRAIN -- POUR LE TREFLE
VOUS OFFRE PLUS POUR VOTRE ARGENT

En homme pratique, vous savez que ce n'est pas tant ce que vous déboursez qui compte, comme ce que vous recevez pour votre argent.

La batteuse-vanneuse DOMINION et l'engin DOMINION vous offrent plus pour votre argent que ce que vous pouvez vous imaginer. Construits pour durer des années, ils vous donneront de saison en saison le maximum de rendement au plus minime coût d'entretien, de soucis et de réparation et vous aurez un outillage parfait.

Escompte spécial à tous ceux qui achèteront par l'entremise de cette annonce

O. CHALIFOUX & Fils, Limitée
Ste-Hyacinthe, P. Qué.

qualité).

gallon \$6.50
" 3.40
" 1.79
" .95
" .60

SORTES

en bidons de:
1/2 gal 1/2 gal 1/2 gal
1.00 4.20 4.50
1.00 4.20 4.50
1.00 4.20 4.50
1.20 3.40 3.70
1.50 3.70 4.00
1.50 4.70 5.00
1.70 4.90 5.20

quette du gou-

2.00 le 100 lbs.
100 livres est
qu'il est pris par
étréal.

25.00 ou plus:

omb et vernis
lin crin ou
r, couleurs en
otie, etc.
ouleurs.

renardières etc.

\$1.45 le bidon
2.25 "
10.00 "
Montréal.

10 par 100 lbs

20 par 100 lbs

30 par 100 lbs

la Ferme

E"

Prix

le pied carré
.09
.08 1/2
.08
.04
.04 1/2
.02 1/2
.03
.04 1/2
.02
.02 1/2
.04

3

3

3

Sur les marchés de nos grandes villes

A QUÉBEC

Rien d'important à noter sur les marchés de Québec; si ce n'est la grande activité qui a régné sur les marchés de St-Roch et Champlain. Les prix n'ont pratiquement pas varié, si ce n'est ceux de la pomme, qui ont baissé. Le consommateur pouvait se procurer de belles pommes en gros paniers pour 75c le panier. Il y avait beaucoup moins de tomates offertes en vente et ils demandaient 35c du panier. Les patates se sont vendues 90c à \$1.10 la poche. Les pommes blanches étaient très-bon marché à 10c la mesure, cependant la qualité semblait être plutôt inférieure. Une forte quantité de légumes de toutes sortes était offerte en vente et le marché était très lent. On demandait généralement les prix suivants: radis, 6 paquets pour 25c; oignons, 2 paquets pour 5c; choux de Siam, 5c chacun; blé-d'Inde sur épis, 2 doz. pour 25c; carottes, 5 paquets pour 5c; choux, 5c chacun; choux-fleurs, 5c chacun; concombres, 2 pour 5c; céleri, 15c du pied; pois verts, 10c la pinte et le beurre 39c la livre les œufs 40c la douzaine.

A SHERBROOKE

Salade le pied	05, 6 pour 25	Tomates vertes, le panier	20 et 25
Persil le paquet	05	Tomates à conf. 1/4 de min.	25
Radis le paquet	05	Pommes, le 1/4 de minot	20 à 70
Poireau, le paquet	05, 12 pour 40	Blé-d'Inde la doz.	20
Oignon le paquet	05	Céleri, le pied	10
Oignon rge, sec, etc. 1/4 m.	10, 20, 35	Courge, chacune	15 à 25
Fèves à beurre, la pinte	20	Citrouille, chacune	15 et 20
Fèves mûres, la lv.	15, 2 pour 35	Panets, chacun	05
Choux de Siam, chacun	05		
Choux, chacun	10, 80 la doz.		
Choux-fleurs, chacun	20 et 25		
Choux de Bruxelles, la pte	15		
Betteraves, le paquet	05		
Carottes, le paquet	05		
Patates, le minot	1.00		
Concombres	10 pour 3		
Tomates, la lv.	25 pour 3 lbs.		

PRODUITS LAITIERS ET AUTRES

Beurre de ferme, la lv.	40
de crèmerie, la lv.	43
Crème, la pinte	50
Œufs, la douzaine	55
Fromage Canadien la lv.	25 à 35

A CHICOUTIMI

PRIX DU MARCHÉ DE CHICOUTIMI

Semaine du 22 au 29 septembre

Choux, chacun	10, 3 pour 25
Choux fleur, chacun	15, 2 pour 25
Choux de Siam	05, 6 pour 25
Fèves, la livre	10
Patates, le seau	30, le sac 1.25
Carottes, le paquet	05, 6 pour 25
Oignon, le paquet	05, 6 pour 25
Betteraves, le paquet	05, 6 pour 25
Salade, le pied	05, la doz. 45
Persil, le paquet	05
Panet, le paquet	10
Poireau, le paquet	10
Epinards, la livre	15, 2 pour 25

Pois vert, la livre	10
Oignon (petit), le gallon	50
Radis, le paquet	05
Céleri, le pied	15
Concombres (petits), le gallon	50
Concombres, chacun	05
Tomates vertes, la livre	02 1/2
Citrouille, la livre	04
Fèves, la livre	05
Carfeuil, le paquet	05
Sarriette, le paquet	05
Bleuetts, le seau	1.00
Noisettes, la livre	35
Beurre frais, la livre	45
Œufs frais, la doz.	55

A ST-HYACINTHE

Les prix se maintiennent à peu près au même niveau que la semaine dernière et les produits ayant peu varié en quantité et en qualité, la physionomie du marché local est restée la même.

Les patates font encore \$1.00 le minot, mais ces prix sont appelés à baisser lors de la récolte parce que cette dernière s'annonce assez abondante.

Les pois à soupe bien cuisants cotent \$4.50 le minot et les petites fèves blanches triées à la main 35 sous le pot.

Les pommes récoltées dans la région se font de plus en plus abondantes sur le marché et la qualité s'améliore beaucoup. Les prix demandés varient de 25 à 50 sous le quart de minot suivant la variété et la qualité.

Le beurre et les œufs sont aux mêmes prix que la semaine dernière, de même que les autres légumes, blé-d'Inde, tomates, etc., n'ont pas changé.

A MONTRÉAL

MARCHÉ BONSECOURS

L'abondance des produits sur le marché semble avoir augmenté encore depuis quelque temps. L'encombrement sur la place Jacques-Cartier et dans les rues avoisinantes est franchement déconcertante.

Les quelques prix suivants donneront une idée des variations qui se produisent dans la vente des différents légumes et fruits que les cultivateurs offrent au marché Bonsecours.

Céleri \$1.25, \$1.50 et \$2.00 la douzaine, selon la qualité. Salade frisée, 20 à 30 sous la douzaine. Radis, 20 à 30 sous la douzaine de paquets. Epinards, 60 à \$1.00. Aubergines, 15 sous, parfois 2 pour 25c. Les tomates semblent se vendre quelque peu plus cher par suite des gelées que nous avons eues au commencement de la semaine. Nous en avons vu offertes à \$1.00 la boîte de 30 livres et même plus en certains cas. Choux, 40 à 50 sous, selon la grosseur et la qualité. Choux-fleurs, \$1.00 à \$1.50 la douzaine. Persil, 35 à 45c la douzaine. Poireaux, 45 à 60 sous la douzaine de paquets. Carottes, 30 et 40c la douzaine de paquets. Concombres, 25, 40 et 50c la douzaine, selon la qualité.

Les patates nouvelles se vendaient de \$1.35 à \$1.50.

Il n'y avait que peu de différence dans les prix que l'on demandait pour les viandes dans les Halles du Marché. Les œufs se vendent plus cher, jusqu'à 55 sous la douzaine, quelques-uns, nous a-t-on dit, les vendaient 60c et trouvaient preneur. Le beurre de ferme n'a pas changé et on en obtient encore 38 sous la livre.

POUR RENSEIGNER LE PRODUCTEUR

PRIX DU MARCHÉ A MONTRÉAL

DERNIÈRE HEURE

Beurre frais:--		
Spécial pasteurisé		38 1/2 la livre.
Pasteurisé No 1		38 1/2 la livre.
No 1		37 1/2 la livre.
No 2		36 1/2 la livre.
Fromage		
	Blanc	Coloré
Spécial	19 1/2	19 1/2 la livre
No 1	19 1/4	19 1/2 la livre.
No 2	18 1/4	18 1/2 la livre.
Foin:		
No 2		\$16.00 la tonne.
No 3		\$15.00 la tonne.
Foin: mil et trèfle		\$13.00 à \$4.000 a tonne.
Œufs:--		
Frais extras		45 la douzaine
Frais premiers		39 la douzaine
Frais seconds		29 la douzaine
Patates:		
Québec, au char		\$1.65 par 90 lbs.
Nouveau-Brunswick, par char		1.40 par 90 lbs.
Locales, au détail		1.60 à 1.75 par 80 lbs.
Québec, au détail		1.40 par 80 lbs.
Nouveau-Brunswick, au détail		1.75 par 80 lbs.

VALEUR COMPARATIVE DES PRINCIPAUX ALIMENTS POUR BETAIL

	Ce qu'on achète pour \$1.00			Valeur comparative en argent
	Prix	Protéine lbs.	Principes nutritifs lbs.	
Trèfle rouge	\$12.00	12.6	85.6	1.00
Luzerne	14.00	15.0	72.0	.93
Mil	14.00	4.3	69.4	.73
Drèches de brasserie	34.00	12.6	38.9	.62 1/2
Orge	74	5.8	51.5	.58
Blé	1.16	5.2	45.3	.50
Tourteaux de coton	53.00	13.9	29.5	.50
Blé-d'Inde	1.11	4.1	46.2	.49
Gluten	47.00	9.2	34.4	.47 1/2
Gru rouge	37.00	7.3	24.9	.45 1/2
Son	25.00	7.2	34.9	.45 1/2
Gru blanc	44.00	7.2	35.5	.45 1/2
Tourteaux de lin	60.00	10.6	25.3	.42
Avoine	.70	4.7	34.1	.39

Les changements considérables qui sont survenus dans les prix des engrais alimentaires, au cours de la dernière semaine, ont entraîné un remaniement complet dans les relations existant entre les différents aliments entrant dans ce tableau.

N.B. — Les comparaisons faites dans la 4ième colonne sont basées sur la valeur relative de la protéine et des autres principes nutritifs contenus dans les divers aliments.

Cette comparaison pourra aider dans le choix des moulées que l'on devra acheter pour composer la ration de nos animaux.

Les prix donnés dans ce tableau sont cotés d'après le marché de Montréal, F. A. B., cet endroit.

Quelques remarques qui ont leur importance

Le plus important pour une écremeuse, c'est une fondation solide et bien de niveau. Si la machine vibre, une partie de la crème se mêle au petit lait, ce qui cause une perte de gras. Le béton est ce qu'il y a de mieux comme fondation. Il faut voir aussi à ce que tout le mécanisme soit bien huilé, si l'on veut que la machine ne s'use pas prématurément. C'est une erreur de croire qu'en tournant plus vite, le travail se fera plus rapidement. Suivez plutôt l'indication du manufacturier. Le mouvement doit être uniforme. C'est plus difficile à la main, mais c'est facile avec un moteur à gasoline ou à l'électricité. Ça ne paye pas de donner le gras de beurre aux vœux ou aux cochons. Prenez donc toutes les précautions pour n'en point perdre une parcelle.

—La génisse gardée à l'étable et choyée n'aura pas toute la vigueur de celle qui gambade dans le champ et gagne sa vie à brouter l'herbe. Le soleil, l'air et l'herbe des champs sont encore ce qu'il y a de mieux pour l'élevage.

—Faire de temps à autre l'analyse du lait n'est ni du temps ni de l'argent

gaspillés. Cela permet de choisir les meilleures productrices et d'améliorer ainsi le troupeau.

—Ne tentez pas de faire de l'élevage avec des génisses et un jeune taureau. L'un des parents, il importe peu que ce soit la vache ou le taureau, doit être adulte et pleinement développé.

—Le Farm and Dairy mentionnait récemment la mise-bas, à Joyceville, Ont., d'un veau Holstein pesant 125 livres. Voici encore mieux. Une vache Holstein noire, propriété de M. Fred J. Griesback, de Collingwood, Ont., a donné deux veaux jumeaux, dont l'un pesait 80 livres et l'autre 70 livres.

—Il n'est pas juste de condamner une vache comme mauvaise laitière, si vous ne lui donnez pas l'alimentation nécessaire pour prouver sa valeur. On ne fait rien avec rien, et la vache ne peut faire du lait avec de la paille ou du foin de grève. Si vous n'avez pas assez de fourrage, gardez moins d'animaux et nourrissez-les mieux.

—Une coopérative de laiteries vient d'être formée en Ontario. Son but ultime, c'est de contrôler le plus grand nombre possible de laiteries au Canada.

CONSUL
Par
J. Abel Rochette, C.R.
Adresse: E

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants...
consultation: c'est pour nous...
constater si le correspondant...
fin; 3e Nos avocats combattent...
nant les lois qui gouvernent...
une longue étude, pour chasser...
une réponse immédiate par lettre.

RÉSERVES SUR BOIS VERT
E. N.)—Q. Le bois propriétaire...
la coupe de bois a été vendue...
dix-huit ans. Le propriétaire...
été le père, le sapin et l'épave...
son bois sur sa prairie. Le bois...
sur la terre et l'empêcher de...
Je veux savoir si le bois...
sur sa prairie comme il le prétend...
si pas pour me chauffer, pour...
prendre du bois franc pour mon...
3. Le contrat de vente stipule...
du bois avait le droit d'empêcher...
terrain à faire plus de deux...
année. A-t-il le droit de m'em...
bois qui a poussé sur le terrain...
de la vente de la coupe?
4. Pourriez-vous me dire si...
le bois à terre lorsque le propriétaire...
même que ce bois a été coupé?

R. Tout dépend des stipulations
au contrat intervenu entre vous...
tre bois.
1. Le propriétaire du bois ne...
sur votre terrain ou dans vos...
vente ne l'y autorise.
2. Si le contrat n'en fait pas...
pouvez pas prendre de bois...
ce terrain.
3. Si le contrat stipule que...
deux arpents d'abatis par année...
dre le bois de ces abatis pour...
A moins de clause contraire...
le bois qui a poussé sur le terrain...
lors du contrat.
4. Vous pouvez bien ramasser...
l'acheteur, si rien dans le contrat...
autrement il vous faudrait...
du propriétaire.
Si nous avions le contrat en...
vous donner une réponse...
RÉCLAMATION CONTRE...
GNÉ UNE APPLICATION F...
SURANCE.—(Réponse à J. C...
police d'assurance à un parti...
devait me payer après réception...
été examiné par un médecin...
dée telle que demandée. Mais...
ne veut pas garder sa police.
Quels sont mes droits?
R. Si votre homme a signé...
obligé de prendre sa police...
refuse et s'il refuse de vous...
peut prendre une action contre...
montant de la prime.

DOMMAGES CONTRE
DOMMAGES POUR FAUS
(Réponse à L. P. G.)—Q. 1...
volailles. Elles viennent briser...
le droit de les tuer après l'av...
der?
2. Un particulier s'est fait...
quelque temps, il m'a écrit...
personne d'être le voleur.
Ai-je le droit de le poursuivre...
tant? Je suis dans les affaires...
R. 1. Vous n'avez pas le d...
de votre voisin, que vous pou...
terrain, et si vous le faites, y...
des dommages que votre voi...
Lorsque vous trouvez sur...
quelqu'un, vous avez le droit...
rien d'enclos public, qui le...
taire qu'après le paiement d...
la loi, et des dommages qu...
occasionner.
2. Vous avez un retour...
lui qui vous a ainsi accusé...
vous dire pour quel montan...
vre. Le tout dépend des do...
frez.
L'avant que vous choi...
dre, vous renseignez sur le...
vous devez prendre.

AUX INTERSECTIONS
LE DROIT DE PASSAGE
Q. Voulez-vous me dire si...
ont plus de privilège que...
voient, c'est-à-dire que s...
bilas, l'une sur le chemin...
chemin public, lequel a le...
mier?
R. Du fait qu'une route...
Gouvernement, les automob...
de privilège que ceux qui...
chemin public.
Ainsi si une route entre...
Municipal soupa une route...
qui vient à gauche qui a droit...
dans les villes, les rues pri...
rence sur les autres, il en...
principales.
Aujourd'hui, la loi est...
province, et se résume ain...
te."

LICENCE POUR VENIR
PALATÉ VOISINE.—(Ré...
des animaux à vendre. Ils...
détailler dans ma paroisse...
achever de les détailler...
sans payer de licence. Dan...
ont un Conseil de Village et...
Je suis cultivateur, je ven...
légumes. Tout ce que je v...
veuillez donc me dire si...
une licence?
R. Oui, la Municipalité...
voilà imposer cette li...
votre municipalité de Vi...
poser des droits sur toute...
les marchés, dans les chem...
légumes, des viandes de bou...
train, du foin etc. Il faut...
ou il soit en vigueur dans...

la livre.
la livre.
la livre.

Coloré
la livre
la livre.
la livre.

douzaine
douzaine
douzaine

par 90 lbs.
par 90 lbs.
par 80 lbs.
par 80 lbs.
par 80 lbs.

Valeur com-
parative en
argent

1.00
.93
.73
.62 1/2
.58
.50
.50
.49
.47 1/2
.45 1/2
.45 1/2
.45 1/2
.42
.39

des engrais
ement com-
ce tableau,
sur la valeur
s divers

on devra
Montréal,

de choisir les
t d'améliorer

de l'élevage
une taureau.
te peu que ce
eau, doit être
eloppé.

mentionnait
à Joyceville,
pesant 125
k. Une vache
de M. Fred
ood, Ont., a
ux, dont l'un
70 livres.

e condamner
ise laitière, si
'alimentation
a valeur. On
vache ne peut
lle ou du foin
pas assez de
animaux et

laiteries vient
Son but ulti-
s grand nom-
Canada.

Service spécial du Bulletin de la Ferme

CONSULTATIONS LÉGALES

Par ROCHETTE & ROCHETTE, Avocats
J. Abel Rochette, C.R. Paul Rochette, L.L.L.
Adresse: Edifice du Québec Power 229 rue St-Joseph, Québec.

AVERTISSEMENT.—Nos correspondants que cette page leur donne sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le Journal: 1° Les lettres des abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions consulter le correspondant et répondre; 2° Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3° Nos avis de consultation ne sont pas de réponse à nos questions ordinaires, mais, au contraire, nous les faisons pour servir à la fois à nos abonnés et à nos lecteurs; 4° Si le correspondant a une longue lettre, nous sommes obligés de traiter avec le correspondant et les abonnés; 5° Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

RÉSERVES SUR BOIS VENDU.—(Réponse à E. N.)—Q. Je suis propriétaire d'une terre dont la coupe de bois a été vendue pour quatre-vingt-dix mille francs. Le propriétaire a fait couper, et a été le maître, le maître et l'épaveur, et veut mettre son bois sur un terrain. Le maître, il veut laisser sur la terre et l'épaveur sur la terre.

Je vous prie de m'écrire si le maître a le droit de mettre son bois sur un terrain comme il le prétend?

2. Comme tout le bois est vendu et que je n'en ai pas pour me chauffer, peut-il m'empêcher de prendre du bois franc pour mon utilisation?

3. Le contrat de vente stipule que le propriétaire du bois avait le droit d'empêcher le propriétaire du terrain de faire plus de deux arpents de terre par année. A-t-il le droit de m'empêcher de couper le bois qui a poussé sur le terrain qui était en foin lors de la vente de la coupe?

4. Pourriez-vous me dire si je pourrais ramasser le bois à terre lorsque le propriétaire admet lui-même que ce bois a été coupé?

R. Tout dépend des stipulations mentionnées au contrat intervenu entre vous et l'acheteur de votre bois.

1. Le propriétaire du bois ne peut déposer ce bois sur votre terrain ou dans vos prairies, si l'acte de vente ne l'y autorise.

2. Si le contrat n'en fait pas mention, vous ne pouvez pas prendre de bois pour vous chauffer sur ce terrain.

3. Si le contrat stipule que vous avez droit à deux arpents d'abat par année, vous pouvez prendre le bois de ces abat pour chauffer.

A moins de clause contraire, vous pouvez couper le bois qui a poussé sur le terrain qui était en foin lors du contrat.

4. Vous pouvez bien ramasser le bois laissé par l'acheteur, si rien dans le contrat vous le défend, autrement il vous faudrait obtenir la permission du propriétaire.

Si nous avions le contrat en mains, nous pourrions vous donner une réponse plus précise.

RECLAMATION CONTRE CELUI QUI A SIGNÉ UNE APPLICATION POUR POLICE D'ASSURANCE.—(Réponse à J. C.)—Q. J'ai vendu une police d'assurance à un particulier responsable qui devait me payer après réception de la police. Il a été examiné par un médecin, et la police a été accordée telle que demandée. Maintenant, ce particulier ne veut pas garder sa police.

Quels sont mes droits?

R. Si votre homme a signé son application, il est obligé de prendre sa police d'assurance. Si la police est refusée de vous par la compagnie, vous pouvez prendre une action contre lui pour recouvrer le montant de la prime.

DOMMAGES CONTRE LES ANIMAUX.—DOMMAGES POUR FAUSSE ACCUSATION.—(Réponse à L. P. C.)—Q. 1. Mon voisin garde des volailles. Elles viennent briser mon jardin. Ai-je le droit de les tuer après l'avoir averti de les garder?

2. Un particulier a-t-il le droit de tuer un chien, si à quelque temps, il m'a accusé de voler plusieurs personnes d'être le voleur.

Al-je le droit de le poursuivre et pour quel montant? Je suis dans les affaires publiques.

R. 1. Vous n'avez pas le droit de tuer les poules de votre voisin, que vous pouvez trouver sur votre terrain, et si vous le faites, vous serez responsable des dommages que votre voisin pourra subir.

Lorsque vous trouvez sur votre terrain un animal quelconque, vous avez le droit de le mener au gardien d'enclos public, qui le remettra à son propriétaire, qu'après le paiement d'une amende, fixée par la loi, et des dommages que cet animal a pu vous occasionner.

2. Vous avez un recours en dommage contre celui qui vous a ainsi accusé. Il est assez difficile de vous dire pour quel montant vous pouvez poursuivre. Le tout dépend des dommages que vous souffrez.

L'avocat qui vous choisirez pour vous défendre, vous renseignera sur le montant de l'action que vous devez prendre.

AUX INTERSECTIONS DE CHEMINS QUI A LE DROIT DE PASSAGE.—(Réponse à N. P.)—Q. Voulez-vous me dire si les chemins nationaux ont plus de privilège que les routes qui les traversent, c'est-à-dire que s'il arrive deux automobiles, l'une sur le chemin national et l'autre sur le chemin public, lequel a le droit de passage le premier?

R. Du fait qu'une route est entretenue par le Gouvernement, les automobilistes n'y ont pas plus de privilège que ceux qui se trouvent dans un chemin public.

Ainsi si une route entretenue par un Conseil Municipal coupe une route nationale, c'est celui qui vient à gauche qui a le droit de passage. Autrefois, dans les villes, les rues principales avaient préférence sur les autres, il en était ainsi sur les routes principales.

Aujourd'hui, la loi est uniforme pour toute la province, et se résume ainsi: "Protégés votre droit."

LICENCE POUR VENDRE DANS MUNICIPALITÉ VOISINE.—(Réponse à L. T.)—Q. J'ai des animaux à vendre. Ils sont trop gros pour tout détailler dans ma paroisse, et je voudrais pouvoir aller à la foire de la paroisse voisine sans payer de licence. Dans la paroisse voisine ils ont un Conseil de Village et un Conseil de paroisse. Je suis cultivateur, je vendrais aussi vendre des légumes. Tout ce que je vends m'appartient.

Voulez-vous me dire si on peut me faire payer une licence?

R. Oui, la Municipalité de Village voisine de la vôtre peut imposer cette licence.

Vous pouvez aussi aller à la paroisse voisine pour vendre des produits sur toute personne qui vend dans les marchés, dans les chemins, des provisions, des légumes, des viandes de boucherie, des volailles, du sain, du foin etc. Il faut que le règlement à cet égard soit en vigueur dans cette municipalité.

DOMMAGES CAUSÉS PAR LE CHARROYAGE DES BILLOTS, TAXES SCOLAIRES.—(Réponse à W. J. C.)—Q. J'ai deux lots dans le canton Robinson. Durant la drave du printemps le bois couvre une partie de mon terrain, et quand l'eau baisse, il reste du sable, des branches, des rochers, et en que le bois est clair-qui l'année dernière, je suis obligé de déblayer le terrain moi-même.

L'année dernière j'ai fait estimer les dommages. On m'a alloué \$156.00. La Compagnie ne m'a accordé que \$20.00 que j'ai refusés.

Aujourd'hui on me dit que les compagnies ont droit à deux cents pieds chaque côté de la rivière, est-ce le cas?

2. Sur les lots ci-haut, j'ai environ 25 acres de défrichés, un camp de 18 sur 20 pieds, et une écurie pour autres animaux.

L'année dernière on m'a évalué pour \$1100.00. Voilà deux ans que je refuse de payer les taxes d'école, sous prétexte que les deux premières années il m'ont fait payer dans un district qui n'appartenait pas au canton Robinson. L'année suivante, j'ai payé au canton Robinson. Depuis je n'ai pas répondu à leurs lettres sous prétexte que je n'avais pas de chemin, et que l'évaluation n'était pas raisonnable. Que me conseillez-vous de faire?

R. 1. Personne ne peut exercer les droits et privilèges que la loi accorde pour le flottage des billets sans être responsable des dommages causés par ses opérations.

Une compagnie ne peut se servir de votre terrain et vous causer des dommages sans être responsable de ces dommages, quelle que soit la distance du terrain endommagé de celui du lit de la rivière.

2. Si vous êtes lésé par suite du montant exagéré de votre évaluation, vous devez porter plainte devant le conseil lors de la prise en considération par ce dernier du rôle d'évaluation. Si vous ne vous en plaignez pas, l'évaluation prendra force et vous serez taxé en conséquence.

Si vous ne faites pas payer des taxes que vous ne devez pas, vous êtes en droit de faire une demande en justice pour la répétition de ces montants, mais cela ne vous libère pas de l'obligation que vous avez de payer les taxes que vous devez actuellement.

Avec la manière d'agir que vous nous mentionnez, vous risquez de voir votre terre mise en vente pour vos taxes municipales et scolaires. Vous ne pouvez ainsi vous faire justice à vous-même.

Nous vous conseillons de vous plaindre de votre évaluation devant le Conseil, au temps de la prise en considération du rôle d'évaluation, si vous vous croyez lésé par une évaluation exagérée. Si vous ne vous êtes pas plaint avant que le rôle ne devienne en vigueur, vous êtes tenu de payer vos taxes comme elles ont été imposées.

ENTRETIEN DE LA CLOTURE DU CHEMIN DE FRONT.—(Réponse à J. N.)—Q. On passe le chemin de front sur la terre de mon voisin à une distance de un arpent de mon cordon. Il était impossible de le passer dans mon cordon, vu le mauvais état du chemin. Mon voisin se trouve à porter tout le chemin. Il y a de cela 25 ans.

Le procès-verbal ne mentionne aucune clause pour les clôtures.

Aujourd'hui, vu que le chemin n'est pas dans le cordon, on veut me faire faire les deux bords de clôture seul, ce qui me ferait trois clôtures à faire. Mon voisin consent à faire la moitié de la clôture de front, mais il me resterait encore les deux côtés du chemin de front.

Mon voisin se trouve à avoir les deux côtés du chemin, et il me faudrait passer sur mon terrain pour faire cette clôture.

On me dit que moi et mon voisin nous sommes obligés à un côté et que l'autre côté est à la charge de l'arrondissement.

Veuillez donc me répondre à mon tour.

Le voisin dont je vous parle et qui porte tout le chemin de front, me demande une passerelle en dessous du chemin pour ses animaux, qui n'est pas d'eau.

Peut-il m'obliger à faire cette passerelle, car ce sont des gros travaux.

R. La loi qui met à la charge des propriétaires riverains l'entretien de leur chemin de front, ne leur impose pas l'obligation de le faire.

Vous restes donc avec l'obligation légale ordinaire quant à la clôture.

Cependant, le Conseil a le pouvoir de passer un règlement ou un procès-verbal à cet effet et ordonner la répartition des parts de clôture dans un chemin de front.

Il faut donc, dans votre cas, vous adresser au Conseil Municipal et lui demander de faire un amendement au procès-verbal déjà existant, et le Conseil fixera les obligations et les charges de chacun de vous au sujet de l'entretien de la clôture sur votre chemin.

Nous vous donnons cette direction qui est la meilleure dans un cas comme le vôtre. Nous ne pouvons vous donner aucune indication directe, ne nous rendant pas compte exactement des faits par votre exposé qui n'est pas suffisamment clair.

Nous pouvons ajouter que les clôtures qui séparent un terrain particulier du chemin municipal sont considérées comme clôture de ligne entre la corporation municipale et le propriétaire du terrain voisin lorsque ce chemin municipal est maintenu au frais de la corporation. C'est probablement le cas que vous faites allusion dans votre exposé.

Vous n'êtes pas tenu à la passerelle demandée, à moins que vous n'y soyez assujéti par un règlement ou procès-verbal de la Corporation Municipale.

CONSULTATION AU SUJET D'UN CHEMIN DONT LA TERRE EST EN QUATRE NÉVÉS.—(Réponse à N. G.)

R. Nous ne comprenons pas du tout ce que vous voulez dire. Ecrivez plus lisiblement et expliquez-vous mieux, et nous vous répondrons immédiatement.

NOUS METTONS A VOTRE
DISPOSITION UN
SERVICE D'IMPRESSIONS

Gens de la
campagne
et du district

FAITES
IMPRIMER

— AU —
"SOLEIL"

Nos prix sont bas!

DEMANDEZ NOS
COTATIONS

des mieux-outillés de la
ville—pouvant exécuter
tous genres d'impressions
tels que:

Brochure—rapports—factures
catalogues—en-têtes de
lettres—circulaires
enveloppes—fac-
tures—etc.
etc.

LE SOLEIL LTEE
(Département de l'Imprimerie)

LICENCE D'AUTOMOBILE.—(Réponse à B. C.)—Q. Je me suis acheté un automobile Ford, modèle 1926, pesant 1735. Alors que c'était un char ouvert, je l'ai transformé en camion pour mon utilisation personnelle.

A quel taux est la licence pour ce char? Puis-je prendre une demi licence, le char a été acheté le 15 août 1929?

R. Pour un camion automobile vous payez \$1.25 de vent livres.

Vous ne payez qu'une demi licence pour un char neuf, lorsque votre licence est prise le ou après le 1er septembre. Pour un char usagé vous payez le plein montant.

UN PROPRIÉTAIRE PEUT-IL EXIGER UNE ROUTE, ETC.—(Réponse à C. B.)—Q. Un propriétaire a-t-il le droit à une route pour communier dans un propre paroisse, où il paie des taxes, du fait qu'il a ses affaires de côté dans une autre paroisse?

R. Le Conseil Municipal a le pouvoir d'ordonner l'ouverture d'une route.

Comme vous avez besoin d'une route de communication de votre terre avec votre lot de colon vous devez faire une requête à cet effet au Conseil qui décidera si la chose est opportune et convenable et qui possède toute l'autorité nécessaire en pareil cas.

INDEMNITÉ POUR POSE DE POTEAU DE LUMIÈRE ÉLECTRIQUE.—(Réponse à J. J.)—Q. Il y a quelque temps la North Shore Co. consentait à donner la lumière électrique dans tous les rangs de la paroisse pour \$25000.00 votés par le Conseil et en plus \$500.00 pour les frais de pose et coupe des arbres chez les propriétaires où il fallait passer. Or ces hommes ont passé et n'ont offert \$5.00 du poteau pour les placer sur ma propriété.

Je n'ai pas consenti, vu que je demande \$20.00 du poteau.

Ils ont arrêté la lumière chez le voisin. Croyez-vous qu'il pourrait me faire des frais.

Si le Conseil les force de continuer le pose de poteaux, puis-je les empêcher de passer s'ils ne veulent pas me donner \$20.00 du poteau.

Le Bell Telephone veut maintenant reculer ses poteaux qui sont au bord de la route dans le milieu des champs. En traversant ma terre dans ce large, ils m'ont offert \$15.00 du poteau, ce qui me nuit beaucoup. Et ils m'ont dit que le Gouvernement avait lui-même taxé à \$15.00 le prix du poteau. Maintenant je sais qu'au nord de Montréal, ils paient \$25.00.

Al-je droit de leur interdire le passage s'ils ne veulent pas donner le prix qu'ils demandent ailleurs.

Pourriez-vous me dire si le Gouvernement a taxé un prix pour ici et un autre prix pour les autres régions?

R. Il nous faudrait connaître le Règlement passé par le Conseil au sujet de l'introduction de la lumière électrique dans votre paroisse, et l'acte d'accord intervenu entre le Conseil et la Compagnie.

A tout événement, l'indemnité que vous êtes en droit d'exiger doit être basée sur la valeur du dommage que le pose de ces poteaux vous fait subir.

Il n'y a pas de loi spéciale à ce sujet, mais il est rendu des jugements en pareils cas par la Commission des Utilités publiques.

Nous ne vous conseillons pas de vous opposer au pose de poteaux, quoique vous soyez maître de votre terrain tant que vous n'avez pas donné l'autorisation qu'on vous demande. Vous pourriez permettre qu'on pose les poteaux, de façon à ne pas retarder l'introduction de la lumière, mais en vous réservant le droit de réclamer devant les Commissaires des Utilités publiques. Tâchez de vous entendre à l'amiable, car ces procédures vous donneront bien du trouble, et vous causeront des frais assez considérables au cas où les prétentions de la Compagnie seraient maintenues.

DOMMAGES PAR UN AUTOMOBILE.—(Réponse à J. D.)—Q. Voulez-vous me dire si je suis responsable d'un accident d'automobile?

Aujourd'hui, je passais dans le chemin, ayant dans ma voiture un coude de charrie. Il m'a échappé dans le chemin et un automobile a passé dessus de suite. Le coude a brisé les ailes en plantant dedans.

Le propriétaire de l'automobile a-t-il le droit de me faire payer les dommages, contre lui parce qu'il n'a pas voulu me donner son coude. Il l'a emporté en disant qu'il le gardait pour preuve, quand il avait un témoin. Sans cela j'ai été obligé d'en acheter un autre.

R. Vous êtes responsable des dommages que vous avez causés à l'automobile. Cet accident est survenu par votre fait et votre faute.

Vous pouvez exiger du propriétaire de l'automobile qu'il vous remette votre coude de charrie. Sous les circonstances, il n'avait pas de raison d'en prendre possession. Il serait responsable des dommages qu'il a lui-même pu vous causer par son acte, si vous l'avez mis en demeure, avant d'acheter un autre coude, de vous remettre le vôtre.

UNE ACTION ET UNE SAISIE PEUVENT-ELLES SE PRENDRE EN MEME TEMPS?—(Réponse à T. N.)—Q. Peut-on prendre une action et une saisie en même temps. Je voudrais faire saisir le salaire d'un garçon, et j'ai peur que si je ne prends pas l'action en même temps que la saisie, il s'évade.

R. Non, il vous faut d'abord prendre l'action, puis lorsque vous aurez obtenu jugement, vous prendrez la saisie.

Et la loi est juste en agissant ainsi, car en supposant que ce garçon prétendrait ne pas vous devoir et qu'il aurait raison, vous vous trouveriez à faire saisir son salaire quand il se trouverait à ne rien vous devoir.

UN EMPLOYÉ BLESSÉ EN TRAVAILLANT SUR LA TERRE ET INCAPABLE DE TRAVAILLER, AYANT DES ASSURANCES, PEUT-IL RÉCLAMER SON SALAIRE?—(Réponse à G. G.)—Q. J'ai engagé un homme pour les foins, je le paie \$10.00 par semaine. Pendant qu'il travaillait pour moi il s'est blessé à la main avec un couteau en faisant boucherie. Il s'est fait soigner par le docteur. Ça lui a coûté \$3.75. Il a travaillé deux semaines et demie, soit quinze jours d'ouvrage. Il réclame son temps plein, soit \$25.00 et les soins du médecin, \$3.75, en tout \$28.75.

Cet homme a des assurances, et il a retiré ses secours de maladie. Dois-je le payer, oui ou non?

R. Vous n'êtes pas responsable des frais du médecin ni du salaire de cet employé blessé en faisant boucherie, alors qu'il était à votre emploi, à moins que vous ne soyez vous-même en faute.

Si vous n'avez rien fait pour occasionner cet accident, et si cet accident n'est survenu que par la maladresse, l'inhabileté et la faute de l'employé, vous n'êtes responsable ni de l'une ni de l'autre de ces réclamations.

Il peut se faire que dans l'engagement de cet homme, il y ait eu certaines conventions existant entre lui qui changent les rapports de droit existant en ce vous deux.

Votre exposé est général, et nous ne pouvons vous donner que cette réponse générale.

DROIT AU PAIEMENT D'UNE TAXE DE TÉMOIN.—(Réponse à L. P.)—Q. Le 16 mai 1928, j'ai été appelé à rendre témoignage dans un procès. J'ai reçu un subpoena, je me suis rendu à la Cour, et j'ai répondu à l'appel de mon nom. Je n'ai pas paru, et je n'ai pas été payé.

Voulez-vous me dire si j'ai le droit de me faire payer, et si oui comment devrait-je m'y prendre?

R. Si vous avez reçu un subpoena, et vous êtes rendu à la Cour, vous avez droit d'être payé, ou par celui qui a perdu le procès, si vous avez été taxé, ou par celui qui vous a assigné, si vous n'avez pas eu besoin de rendre témoignage. Le tout dépend des circonstances.

Vous pouvez recouvrer le montant auquel vous avez droit, par une action ordinaire. Nous vous conseillons de voir un avocat.

DONATION NON ENREGISTRÉE.—DROITS D'USERS ACQUIS.—(Réponse à C. B.)—Q. Un homme avait donné un terrain pour un emplacement d'école, et la Commission Scolaire n'a pas fait de contrat avec lui. Ils ont simplement passé une simple résolution.

Cet homme a vendu sa terre, et il n'a pas réservé la maison d'école, ni le terrain. Il a vendu par contrat enregistré.

L'acquéreur a-t-il le droit de garder la maison d'école et de charger un loyer à la Commission Scolaire?

R. Si la vente de la terre a été faite sans réserve aucune, l'acquéreur qui fait enregistrer son acte d'achat ne trouve propriétaire de toute la terre sans restriction.

La donation est soumise aux règles générales de l'enregistrement; et elle est en plus, en sa seule qualité de donation, soumise à l'enregistrement.

A défaut de tel enregistrement, le titre d'acquisition ne peut être imposé au tiers qui a acquis le même immeuble du même vendeur, pour valeur, et dont le titre est enregistré.

L'acheteur de la terre pourra exiger un loyer de la commission après qu'il aura mis en demeure qu'il est devenu propriétaire de la terre en question, du terrain de la maison d'école elle-même.

Tout cela est à la condition qu'il ne se trouve rien dans l'acte de vente indiquant une réserve du terrain de la maison d'école ou de la maison d'école elle-même.

UNE CORPORATION MUNICIPALE PEUT-ELLE IMPOSER UNE LICENCE A UN BOULANGER, ETC.—(Réponse à H. D.)—Q. Une municipalité a-t-elle le droit de faire payer licence à un boucher et à un boulanger?

R. Une corporation municipale a le pouvoir d'imposer et prélever certains droits ou taxes sur les bouchers et les boulangers, pourvu qu'elle fasse un règlement à cet effet suivant la loi.

Ces droits ou taxes peuvent être payés sous forme de licence ou de permis nécessaire pour exercer ce commerce.

DOMINION

La marque
**BLUE
BAR**

Sur Chaussures en Caoutchouc
assure

Plus Longue Durée
Meilleur Ajustement
Fabrication Experte
Confort Parfait

L'APPARENCE est trompeuse dans les chaussures en caoutchouc. Les qualités qui assurent la durée, le confort et l'économie sont souvent cachées dans la construction. Et souvent même un expert s'y tromperait à moins de défaire complètement la chaussure.

Pour votre protection, nous marquons désormais nos meilleurs modèles de chaussures en caoutchouc épais d'une bande bleue portant le nom "Dominion". Cette marque est une garantie absolue de matières premières supérieures, de fabrication experte et de durabilité exceptionnelle.

La "bande bleue" signifie que la chaussure est spécialement renforcée de caoutchouc et de tissu additionnels aux endroits les plus exposés à l'usure.

Une bonne partie de ce renforcement supplémentaire est invisible, mais la marque BLUE BAR est votre assurance que rien n'a été négligé dans la fabrication.

Achetez-les en toute confiance
Portez-les avec fierté.

Fabriquées au Canada
PORTÉES DANS LE MONDE ENTIER

Un produit de la
DOMINION RUBBER COMPANY LIMITED



PER
B-226

S



Organe officiel de la C.

La Coopérative
à lire, pas plus
autres que celles

VOLUME XVII,

E

A
a ajout
vente
manu
en m
chem

M

L
servic
qualit

Co